# MEMORIA ANUAL 2013

ENDE CORPORACIÓN

ENDE
CORPORACIÓN

# MEMORIA 2013

| Líneas de Alta Tensión Carrasco - Valle Hermoso, Cochabamba.

La Empresa Nacional de Electricidad es el actor estratégico más importante para el desarrollo de Bolivia. Tiene control sobre la cadena de la industria eléctrica en el país. ENDE Corporación, está compuesta por 11 empresas filiales y una subsidiaria, dedicadas a la generación, transporte, distribución y servicios de energía sostenible y continúa para beneficio de la población boliviana.

En estricto apego a las transversales ideológicas que el contexto actual demanda a los servicios públicos, señaladas en la Nueva Constitución Política del Estado, tras la nacionalización de las empresas del sector eléctrico, se ha consolidado una articulación tecnológica, económica y profesional de renovada y sólida perspectiva social, para la satisfacción del derecho al acceso a energía eléctrica de cada boliviano.

El presente documento describe los avances técnicos de ENDE Corporación y los consecuentes impactos sociales que de su trabajo se derivan.

# INFORMACIÓN GENERAL

| Encuentro Corporativo "Somos ENDE" - Cochabamba.

La Empresa Nacional de Electricidad (ENDE) fue creada el 9 de febrero de 1962, con el propósito de producir, transmitir y distribuir energía eléctrica.

En 1996 fue dividida en 4 empresas (Guaracachi, Valle Hermoso, Corani y TDE) para facilitar la entrega de su patrimonio a empresas transnacionales, las mismas que durante 14 años, aprovecharon la infraestructura y equipamiento de ENDE para la generación de recursos económicos que migraron del país, sin siquiera realizar las inversiones que prometían las medidas capitalizadoras.

En 2006, cuando el presidente Evo Morales asume la conducción de las políticas sociales del país, se identifica la necesidad de recuperar las empresas estratégicas en favor del Estado, por un acto de justicia y soberanía, atendiendo el mandato popular.

Tras el epílogo de esta etapa de la historia boliviana de prácticas capitalistas que debilitaron la economía boliviana, y que significaron el debilitamiento del sector eléctrico hasta dejarlo en situación de crisis, la nueva administración estatal ha sido capaz de revertir esta situación y proponer cambios de corte histórico en la cadena de la industria eléctrica.

# CONTENIDO


MENSAJE DEL PRESIDENTE DEL DIRECTORIO 8

MENSAJE DEL PRESIDENTE EJECUTIVO 10

UN NUEVO ESCENARIO 12

DIRECTORIO GESTIÓN 2013 14

RENOVACIÓN DE ENDE D.S. 1691 14

MISIÓN Y VISIÓN 17

OBJETIVOS ESTRATÉGICOS RELEVANTES 19

DESTACAMOS: 20
- Demanda de Energía
- Demanda de Potencia
- Oferta de Generación
- Datos en Transmisión
- Datos en Distribución

GESTIÓN DE ENDE MATRIZ Y FILIALES 30
- ENDE Empresa Corporativa
- Política de inversiones de ENDE Corporación
  - Proyectos concluidos
    - Energía para el Dakar
    - Suministro de energía al Centro Minero Huanuni
    - Interconexión de Tarija al SIN
    - Primer Parque eólico de Bolivia: Qollpana I
  - Proyectos en ejecución
    - Proyecto Hidroeléctrico Misicuni
    - Proyecto Hidroeléctrico Miguillas
    - Proyecto Hidroeléctrico San José
    - Proyecto Línea de Transmisión Chaco - Tarija

| Parque eólico de "Qollpana" - Pocoma, Cochabamba.


Línea de Transmisión Cochabamba - La Paz
Línea de Transmisión Yucumo - San Buenaventura
Planta Termoeléctrica del Sur
Planta Termoeléctrica de Warnes
Sistema de Distribución Eléctrica Trinidad

**INTEGRACIÓN ENERGÉTICA DE LAS POBLACIONES AMAZÓNICAS** **52**
Sistema de Distribución Eléctrica Yucumo
Proyecto ampliación de Red de Media Tensión - Sistema de Distribución Trinidad
Proyecto Inversiones Sistema Eléctrico de Distribución San Ignacio de Moxos
Proyecto Inversión Sistema Eléctrico de Distribución Trinidad

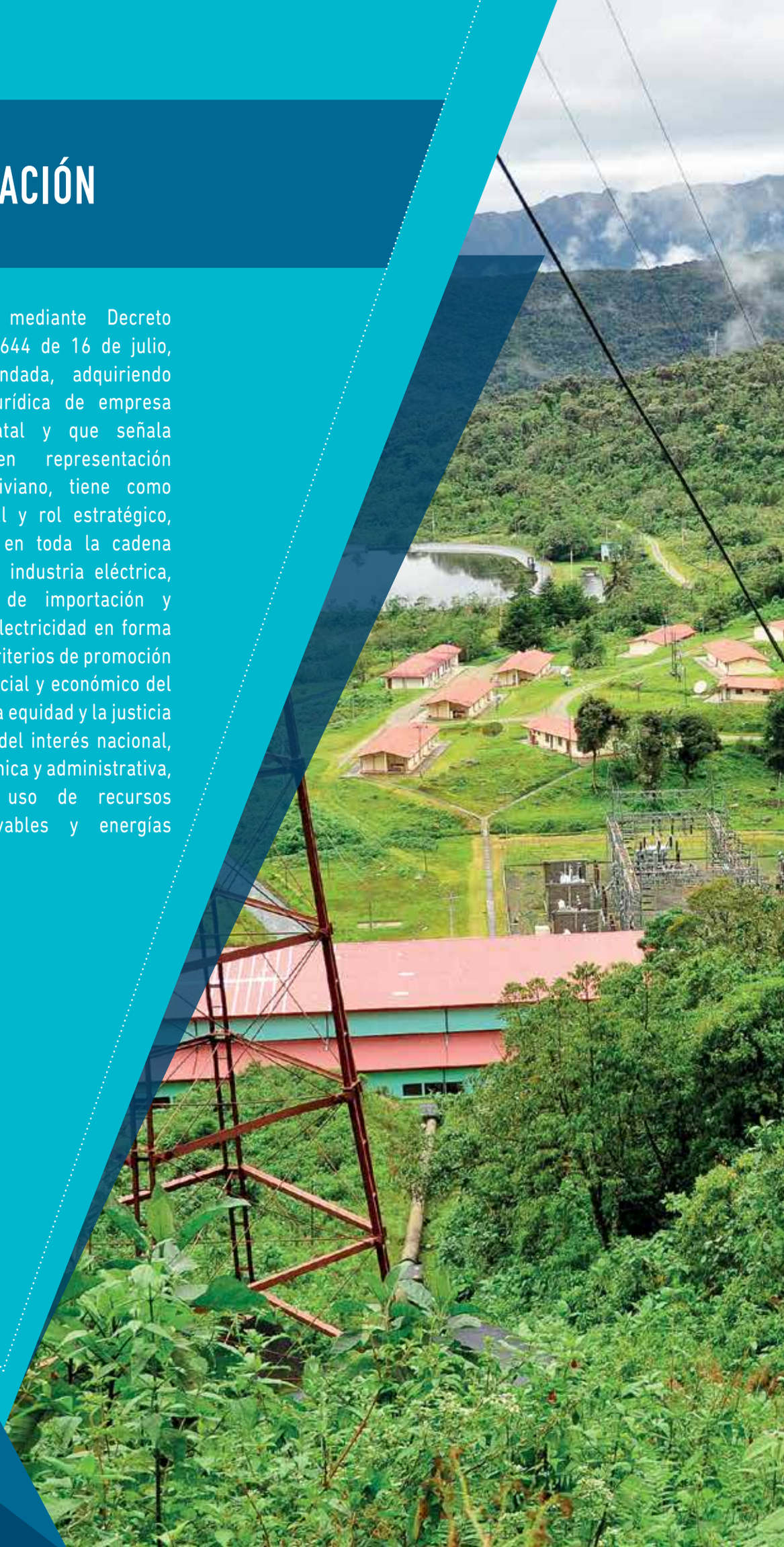
**GUARDIANES DE LA SOBERANÍA ENERGÉTICA DEL PAÍS** **60**
ENDE ANDINA S.A.M.
Empresa Eléctrica Valle Hermoso S.A.
Empresa Eléctrica Corani S.A.
Empresa Eléctrica Guaracachi S.A.
Transportadora de Electricidad S.A.
Empresa de Luz y Fuerza Eléctrica Cochabamba S.A.
Distribuidora de Electricidad de La Paz S.A.
Empresa de Luz y Fuerza Eléctrica de Oruro S.A.
Empresa de Distribución Eléctrica Larecaja S.A.M.
Empresa de Servicios S.A.
Compañía Administradora de Empresas Bolivia S.A.

**GESTIÓN SOCIAL Y DESARROLLO EMPRESARIAL** **88**
Recursos Humanos
Personal de ENDE Empresa Corporativa
Capacitación del personal
Medio Ambiente
Seguridad y Salud Ocupacional
Responsabilidad Social Empresarial y Gestión Social
Somos ENDE: Encuentro de trabajadores de ENDE Corporación

**ESTADOS FINANCIEROS AUDITADOS** **98**

# PRESENTACIÓN

El año 2008, mediante Decreto Supremo No. 29644 de 16 de julio, ENDE fue refundada, adquiriendo la naturaleza jurídica de empresa estratégica estatal y que señala que ENDE, en representación del Estado Boliviano, tiene como objetivo principal y rol estratégico, la participación en toda la cadena productiva de la industria eléctrica, en actividades de importación y exportación de electricidad en forma sostenible, con criterios de promoción del desarrollo social y económico del país, basado en la equidad y la justicia social, primacía del interés nacional, eficiencia económica y administrativa, priorizando el uso de recursos naturales renovables y energías alternativas.



| Campamento Central Hidroelectrica de Corani - Cochabamba.

# MENSAJE DEL PRESIDENTE DEL DIRECTORIO

Ing. Juan José Sosa Soruco
MINISTRO DE HIDROCARBUROS Y ENERGÍA

Hoy en día a más de 5 años de la Refundación de ENDE y casi 4 años de las primeras nacionalizaciones de las empresas generadoras, que paulatinamente fueron sucedidas por la nacionalización de la Transportadora de Electricidad y finalmente por las distribuidoras del occidente del país el 2012; podemos vislumbrar un panorama mucho más alentador en el sector eléctrico en Bolivia, fruto precisamente a la recuperación para ENDE de las empresas que en otrora fueron desmembradas de la antigua Empresa Nacional de Electricidad y repartidas en una lógica voraz de lucro, de las empresas transnacionales que las capitalizaron.

La acertada política macroeconómica, aplicada desde el 2006 en nuestro país, asociada a otros factores externos e internos, favoreció al crecimiento significativo de la economía, el control de la inflación y el incremento del ingreso nacional; situación que permitió que de manera juiciosa el gobierno nacional disponga de importantes volúmenes de recursos financieros para dar soporte a empresas públicas estratégicas como ENDE, para desarrollar proyectos de gran magnitud (mega proyectos), de mediana envergadura, así como proyectos menores; pero en cantidades históricamente nunca antes vistas de manera simultánea.

Por otro lado, las políticas públicas orientadas a la planificación y la inversión pública marcaron desde el Plan Nacional de Desarrollo - PND (2007), aspectos medulares de fortalecimiento a la ejecución de obras de infraestructura en el sector energético, como un pilar sustantivo de paradigma del "Vivir Bien"; dando especial énfasis a la transformación estructural enfocada en la recuperación de los sectores estratégicos de la economía y la sociedad boliviana.

Ahora en este último tiempo, se visualiza una planificación con visión de largo plazo que promueve la **universalización del servicio eléctrico;** así como la **exportación de energía,** como metas fundamentales de la *"Agenda Patriótica 2025"*, constituyéndose hoy por hoy la principal directriz para el diseño y aplicación de las políticas públicas.

En ese marco, ENDE Corporación ya con una nueva estructura organizacional ejecutiva, remuneraciones en el nivel ejecutivo, acordes al promedio del sector y con una definición clara de las competencias y responsabilidades de la Matriz y sus empresas filiales y subsidiarias; está encarando un Plan de Inversiones agresivo y ambicioso al mismo tiempo, con una cartera de proyectos cuantiosa y en algunos casos derivada a sus filiales, según el ámbito de competencia de las mismas.

El presente documento, por los antecedentes antes mencionados, denota los grandes esfuerzos que ENDE Corporación ha realizado para mejorar los indicadores de reserva en generación, incrementando líneas de transmisión y provisión de energía a hogares del área rural, tal el caso de poblaciones dispersas del Beni. Para el logro de todos estos aspectos, especificamente en Inversión Pública se ha alcanzado un record de ejecución (histórica en ENDE), lo que demuestra claramente que la gestión ha sido halagüeña y el mandato del pueblo boliviano está siendo constante y gradualmente cumplido.

Ing. Juan José Sosa Soruco
PRESIDENTE DEL DIRECTORIO

# MENSAJE DEL PRESIDENTE EJECUTIVO

Ing. Arturo Iporre Salguero
PRESIDENTE EJECUTIVO

## GENERACIÓN

ENDE garantiza la Generación de Energía Eléctrica para el consumo interno y la exportación, priorizando el uso de recursos renovables.

## TRANSMISIÓN

ENDE consolida la transmisión de Electricidad como segmento estratégico de la Industria Eléctrica, aprovechando la ubicación geográfica de Bolivia.

## DISTRIBUCIÓN

ENDE hace posible que las regiones pobres y alejadas del país accedan al vital servicio eléctrico, en aras de promover efectivamente su desarrollo.

La promulgación del **Decreto Supremo 29644** del 16 de julio de 2008, marca un hito trascendental en el sector eléctrico de Bolivia, ya que otorga a ENDE la calidad de **Empresa Pública Nacional Estratégica (EPNE),** con participación en toda la cadena productiva del sector eléctrico; además se establece claramente un rol protagónico a ENDE, como brazo operativo del Estado Boliviano en el sector eléctrico.

Posteriormente, se revierten al estado las empresas eléctricas de generación (Corani S.A., Guaracachi S.A. y Valle Hermoso S.A.), desmembradas anteriormente de la ENDE antigua en la capitalización de los años 90; así mismo, se da la creación de ENDE Andina S.A.M. y la recuperación de funciones de alcance nacional en la generación, transmisión y distribución.

En ese contexto, considerando las previsiones constitucionales (año 2009) respecto a la responsabilidad del Estado y al **acceso universal al servicio eléctrico como derecho fundamental,** constituye un mandato para ENDE, atender la creciente demanda de energía con prontitud y eficiencia, tanto en costos como en oportunidades.

En esa coyuntura, ENDE a partir de 2011, confrontó plazos vencidos para la incorporación de generación, y en muchos casos, para la ejecución de obras e instalaciones; agudizadas con la escasez de personal técnico idóneo, para tareas especializadas de formulación detallada de proyectos, contratos de obras, equipamiento, y conocimiento del mercado de bienes de capital del sector eléctrico.

Durante la gestión 2013, posterior a las nacionalizaciones de la empresa **Transportadora de Electricidad TDE** y las distribuidoras **ELFEC S.A., ELECTROPAZ S.A. y ELFEO S.A.** en el 2012, se dio un paso trascendental en la re-organización de ENDE, otorgándole a ésta, un rol Corporativo consignado en el Decreto Supremo 1691, estableciendo una estructura acorde a los desafíos que el País exige y estableciendo claramente los roles y responsabilidades de ENDE Empresa Corporativa y sus empresas filiales y subsidiarias.

ENDE Corporación tiene el objetivo puesto en ejecutar obras ambiciosas a través de una cartera de proyectos y programas de inversión pública por demás significativa en volúmenes de inversión; consecuentes con la denominada **Agenda Patriótica 2025,** incidiendo en:

a) La erradicación de la pobreza, a través de la expansión del sistema eléctrico en las áreas rurales, tanto del oriente como del occidente boliviano.

b) Dinámicas cada vez más aceleradas, tendientes a garantizar la demanda interna y generar las bases para producir excedentes de energía para exportación, a través de la explotación de fuentes alternativas, renovables y limpias; respetando el medio ambiente como principio.

c) La universalización paulatina del acceso a la energía eléctrica.

Recalcar que todos estos proyectos y programas están incluidos en el presente documento, enfatizando como hitos importantes de la presente gestión, el resultado de la operación, la consolidación del carácter corporativo, la gestión estratégica de los proyectos que se ejecutan y administran, logrando el año 2013, una ejecución presupuestaria histórica que alcanzó el 75.7% en casa matriz.

Ing. Arturo Iporre Salguero
PRESIDENTE EJECUTIVO

# UN NUEVO ESCENARIO

2013 ha sido un año histórico para la Empresa Nacional de Electricidad, por cuanto ha registrado la mayor ejecución presupuestaria desde su creación, la misma que fue de 75,7%. Al margen de ser el porcentaje más alto registrado, destaca el monto económico administrado de Bs. 676.349.596.-, una cifra cerca al 40% mayor al monto ejecutado en la gestión 2012 y aproximadamente 15 veces mayor a la ejecución de 2007. En el presente documento, se muestra el resultado del trabajo realizado por la empresa matriz y las empresas filiales de ENDE Corporación en la gestión 2013.

El nuevo escenario en el que ENDE trabaja ha sido posible, por una parte, gracias a las importantes inversiones promovidas por el gobierno actual y, por otra, por los alcances de su refundación. ENDE tiene amplias potestades para desarrollar actividades en toda la cadena productiva de la industria energética; generación, transporte, distribución y comercialización, así como en actividades de importación y exportación de electricidad.

ENDE ha estado trabajando con un objetivo claro, generar más electricidad, pero mirando el cambio de la matriz energética del Estado, incorporando en la práctica, decisiones que velan por la preservación y el respeto a la Madre Tierra. El año 2013, sucede un hecho histórico para Bolivia con la construcción del Primer Parque Eólico, ubicado en la localidad de Qollpana, municipio de Pocona en Cochabamba.

La tarea de ENDE es fortalecer sus sistemas eléctricos y extender el servicio de transmisión y distribución llegando a poblaciones que jamás fueron atendidas, cuando el rubro

eléctrico era considerado un negocio y no un derecho. La interconexión de poblaciones de la amazonía comienza a visibilizar la gran diferencia en calidad y costo de acceso al servicio eléctrico, significando en muchas realidades familiares y empresariales un ahorro de más del 60%, producto de la inminente nivelación tarifaria, tras suspender el uso de diesel en la generación eléctrica de sistemas aislados. Por ello, sin duda, el 2013 es otro año de cambio favorable para la población boliviana que se beneficia de un suministro de energía eléctrica seguro y altamente confiable, en apego al mandato constitucional que define el acceso a energía eléctrica como un derecho para los bolivianos.

Superada la crisis de generación eléctrica con la que comenzó la gestión estatal de la industria eléctrica en Bolivia, gracias a la nacionalización de las empresas del sector eléctrico, se ha incrementado, como nunca en la historia boliviana, la capacidad de generación mediante fuertes y permanentes inversiones.

El 2006 la generación estaba a la par de la demanda con cerca de 800 MW. Actualmente la demanda boliviana es un poco mayor a 1200 MW y se genera cerca de 1400 MW contando con una reserva de cerca de 200 MW, 5% más del mínimo de reserva que los estándares internacionales exigen. Esta situación, además permite comenzar a buscar caminos para la exportación de excedentes, considerando que hasta el 2015 se estima que ENDE tendrá capacidad de generar 2000 MW.

# DIRECTORIO GESTIÓN 2013

Ing. Juan José Sosa Soruco
**PRESIDENTE DEL DIRECTORIO**
Ministro de Hidrocarburos y Energía

Ing. Mario Mendoza Luján
**DIRECTOR**
Representante de la Ministra de Planificación del Desarrollo

Ing. Carlos René Ortuño Yáñez
**DIRECTOR**
Representante del Ministro de Medio Ambiente y Aguas

Lic. Jhonny Morales Coronel
**DIRECTOR**
Representante del Ministro de Economía y Finanzas Públicas

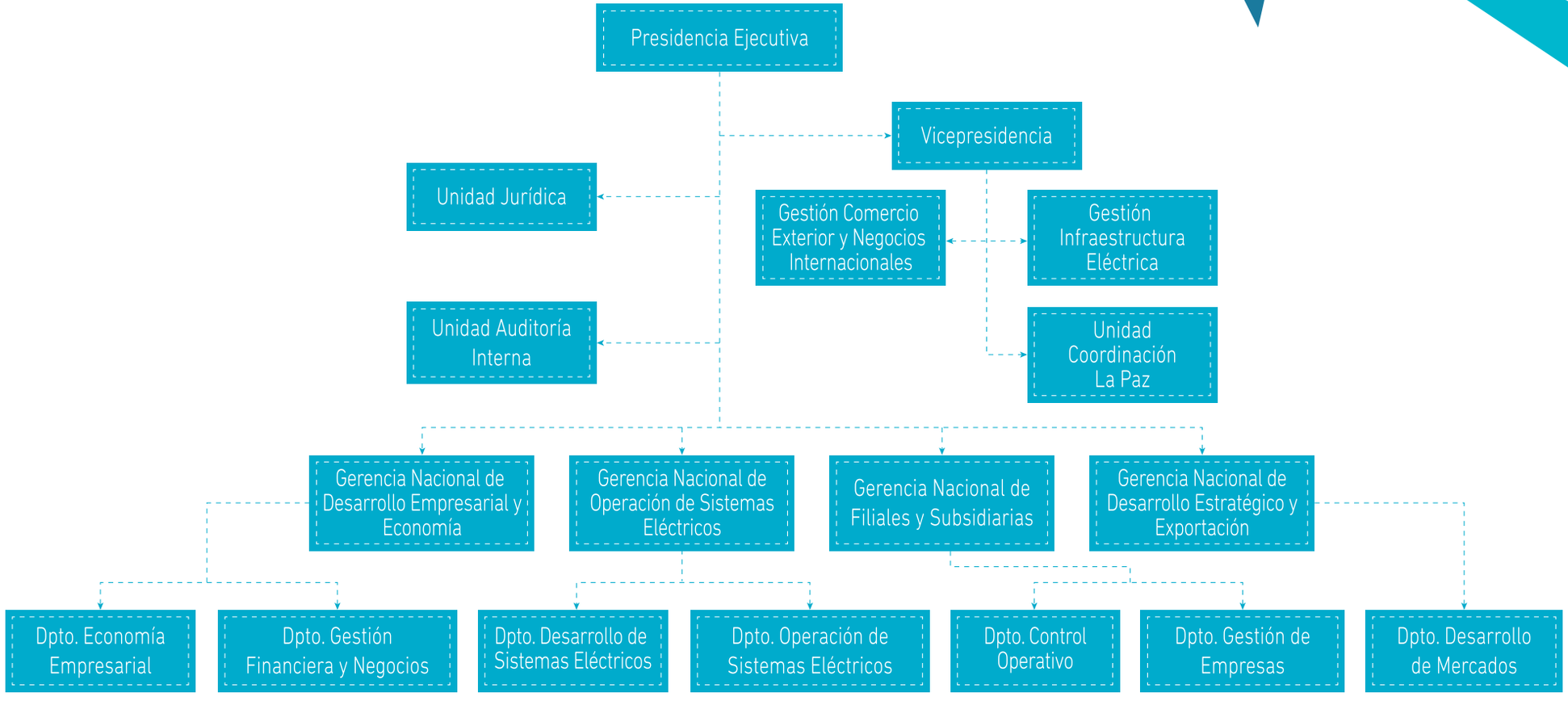
Ing. Edwin Edgar Arandia Rojas
**DIRECTOR**
Representante del Ministro de Obras Públicas, Servicios y Vivienda

# RENOVACIÓN DE ENDE (D.S. 1691)

El Decreto Supremo Nº 1691, promulgado el 14 de agosto de 2013 define la nueva estructura organizativa y funcional de ENDE Matriz y aprueba la escala salarial para personal especializado en áreas estratégicas de la empresa.

La nueva estructura aprobada mediante Decreto Supremo Nº 1691, de fecha 14 de agosto de 2013, define la estructura de ENDE, la cual se encuentra constituida por ENDE matriz, sus empresas filiales y subsidiarias, sobre las cuales ENDE matriz ejerce control y dirección en forma directa o indirecta; a fin de garantizar que estas empresas logren los objetivos y metas definidas para la corporación.

# ORGANIGRAMA



# FILOSOFÍA INSTITUCIONAL

Según la Constitución Política del Estado (CPE), el acceso universal al servicio básico de electricidad es un derecho fundamental de todas las personas, y su provisión es responsabilidad del Estado en todos sus niveles de gobierno.

En ese contexto, ENDE Corporación traza una nueva estrategia que le permite proyectar la visión de país planteada en primera instancia por el Plan Nacional de Desarrollo (PND) y actualmente la "Agenda Patriótica 2025", ejecutando al presente en forma ordenada, sistemática y simultanea una serie de proyectos para el sector y el país.

| Implementación torre de Alta tensión - Yaguacua, Tarija

## MISIÓN

ENDE es una empresa pública, nacional y estratégica; que garantiza el abastecimiento de energía eléctrica a la población boliviana, con criterios de sostenibilidad y enfoque social a través de un aprovechamiento responsable y eficiente de los recursos renovables y no renovables, manteniendo la armonía y cuidado del medio ambiente, contribuyendo al desarrollo nacional.

## VISIÓN

ENDE es la empresa estatal modelo del sector, que opera estratégicamente sus Empresas Eléctricas Subsidiarias y Filiales, satisfaciendo la demanda de energía eléctrica del país, con calidad y confiabilidad; respetando la armonía y cuidado del medio ambiente; garantizando el acceso universal al servicio; optimizando recursos y generando excedentes a través de la exportación de energía con sostenibilidad financiera, garantizando la reinversión en base a criterios de eficiencia, transparencia y responsabilidad; apoyada en un equipo de recursos humanos idóneo, compacto y comprometido; con tecnología de vanguardia y adecuada infraestructura.

| Instalación alimentador en media tensión, Trinidad

# OBJETIVOS ESTRATÉGICOS RELEVANTES

## INCREMENTAR LA COBERTURA NACIONAL

En 2013 se ha beneficiado a 15.000 familias con la ampliación de las redes de distribución, puestos de transformación y acometidas, con la extensión de 498 km de líneas y redes de distribución en los sistemas eléctricos de Trinidad - San Ignacio de Moxos - San Borja - Yucumo - Rurrenabaque - Reyes - Santa Rosa - Aroma - Uyuni - Los Cintis.

Asimismo, en el Sistema Cobija se han ampliado 2,05 km en líneas de Media y Baja Tensión, así como el incremento de 4,8 MW de potencia gracias a la adquisición de grupos generadores.

Hacia finales de 2013 la cobertura eléctrica en Bolivia está por alcanzar al 83% de la población.

## PROPORCIONAR UN SERVICIO DE CALIDAD

En esta gestión se han desconcentrado parte de las actividades de operación y mantenimiento centralizadas en la Corporación. Logrando con ello, mayor eficiencia en el trabajo, reduciendo al menor tiempo posible la reposición y adquisición de equipos y repuestos.

Se ha logrado una sustancial mejora en el servicio de energía eléctrica en las poblaciones de Trinidad - San Ramón - San Joaquín - Magdalena - San Ignacio de Moxos - San Borja, Yucumo, Rurrenabaque - Reyes - Santa Rosa - Aroma - Uyuni - Los Cintis, favoreciendo a 64.000 familias en 10 sistemas eléctricos. Estos sistemas han significado un cambio importante en la vida de las comunidades beneficiadas, contando a partir del trabajo de ENDE, con un suministro continuo y de calidad que genera condiciones favorables para la educación, el comercio y la industria que se traducen en la práctica del vivir bien.

# DESTACAMOS

Con la nacionalización de las empresas eléctricas, ENDE Corporación retoma el control del sector para garantizar el abastecimiento de energía eléctrica, con sostenibilidad y criterio social, cumpliendo el mandato popular de la agenda de Octubre de 2003 que consolida la dignidad y soberanía del Estado Plurinacional de Bolivia.

| Línea de Alta tensión Valle Hermoso - Vinto, altiplano boliviano

## DEMANDA DE ENERGÍA

La demanda de energía en el Sistema Interconectado Nacional (SIN) está representada por la demanda de los Consumidores Regulados, en su mayoría residenciales que son atendidos por las empresas de distribución, y por la demanda de los Consumidores No Regulados. Ambos casos, constituidos como agentes del mercado.

En el año 2013, el consumo de energía eléctrica en el mercado eléctrico mayorista presentó un crecimiento de 6,2% con relación al consumo de la gestión 2012.

| CONSUMIDORES | 2012 | 2013 | VARIACIÓN % | VARIACIÓN % GLOBAL |
|---|---|---|---|---|
| CRE | 2.411,8 | 2.556,7 | 6,0% | OTRAS EMPRESAS 5,8% |
| CESSA | 227,8 | 247,3 | 8,6% | |
| SEPSA | 416,6 | 445,2 | 6,9% | |
| NO REGULADOS | 471,0 | 483,4 | 2,6% | |
| ELFEC | 1.058,3 | 1.116,8 | 5,5% | ENDE CORPORACIÓN 6,6% |
| ELFEO | 403,8 | 438,8 | 8,7% | |
| ENDE | 92,5 | 110,0 | 18,9% | |
| DE LA PAZ | 1.522,5 | 1.614,4 | 6,0% | |
| TOTAL | 6.604,3 | 7.012,6 | 6,2% | |

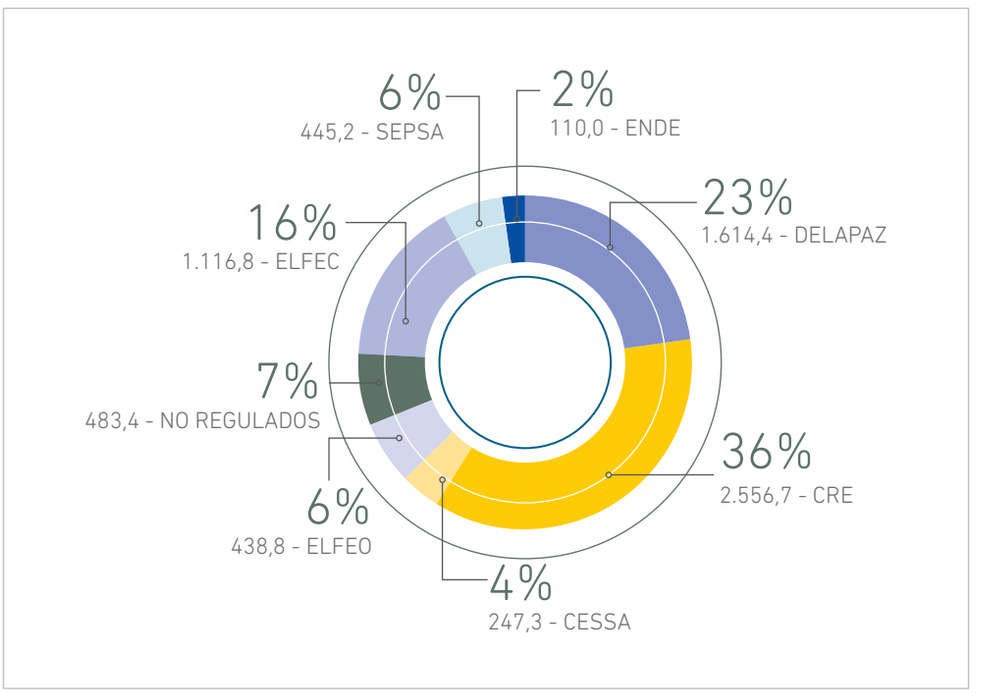
La demanda creciente refleja un incremento en el uso de la energía eléctrica por los diferentes sectores económicos de la sociedad, con el consecuente desarrollo que se deriva del aprovechamiento de la energía eléctrica.

De las empresas distribuidoras que participaron en el Mercado Eléctrico Mayorista (MEM) en la gestión 2013, las empresas distribuidoras filiales de ENDE: DELAPAZ, ELFEO, ELFEC y ENDE-Trinidad, fueron las que presentaron mayor crecimiento (6,6%) respecto de las otras empresas (5,8%); denotando claramente que ENDE Corporación, en conjunto, tiene un crecimiento importante.

| Instalación alimentadores de Media Tensión, Trinidad.

En el siguiente gráfico se muestra la participación porcentual de las Empresas Distribuidoras y Consumidores No Regulados, en las compras totales de energía en el MEM durante la gestión 2013:

COMPRAS DE ENERGÍA EN EL MEM - AÑO 2013




Destacamos que de un total de 7.012,6 GWh consumidos en el 2013, las filiales de la Corporación han retirado 3.280,0 GWh, lo que significa el 47% del total, constituyéndose el mayor comprador en el MEM.

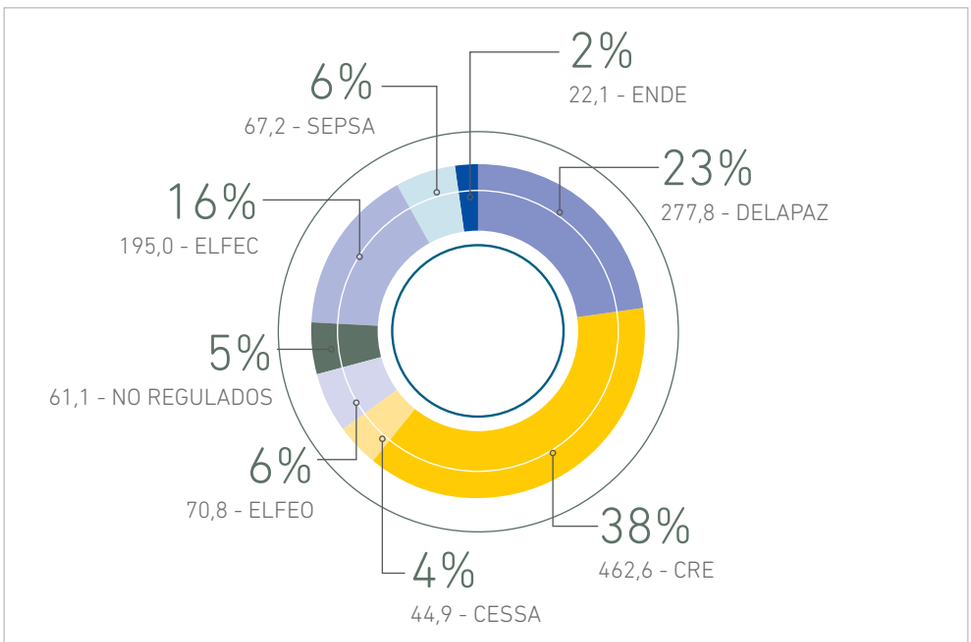
| Subestación "Las Carreras" Chuquisaca.

## DEMANDA DE POTENCIA

La demanda máxima de potencia del MEM en la gestión 2013, alcanzó los 1.201,8 MW. La misma ocurrió el jueves 28 de noviembre a hrs. 20:00, presentado un incremento de 8,4% respecto a la máxima registrada en la gestión anterior, que fue de 1.109,0 MW.

La participación de los diferentes consumidores en la demanda máxima anual del SIN, se presenta en el siguiente gráfico:

PARTICIPACIÓN EN LA DEMANDA MÁXIMA DEL SIN (MW) - AÑO 2013




En la demanda máxima de potencia, la proporción en la que participan las empresas distribuidoras filiales de ENDE Corporación consignan el 47% del total demandado de potencia.

## OFERTA DE GENERACIÓN

El parque generador está compuesto por centrales hidroeléctricas (de pasada y con embalse) de las cuales, algunas están a cargo de ENDE Corporación. Así mismo, el parque termoeléctrico está constituido por unidades a diésel, gas natural, dual fuel, vapor por biomasa y un ciclo combinado, centrales y unidades pertenecientes en su mayoría a las filiales de ENDE Corporación. Consecuentemente, aportan en gran medida a la capacidad en potencia y energía del Sistema Interconectado Nacional.

La capacidad de generación en el SIN a fines del 2013 a nivel de bornes de generador alcanzó a 1.422,76 MW, de los cuales 475,68 MW (33%) corresponde a centrales hidroeléctricas y 947,08 (67%) a centrales termoeléctricas. Esta capacidad térmica corresponde a la potencia efectiva en condiciones de máxima temperatura probable del sitio.

| Instalación de tubería forzada - Santa Isabel, Chapare.

| HIDROELECTRICIDAD | |
|---|---|
| EMPRESA HIDROELÉCTRICA | CAPACIDAD (MW) |
| CORANI | 148,73 |
| EVH - RIO ELÉCTRICO | 19,04 |
| SUBTOTAL CORPORACIÓN ENDE | 167,77 |
| COBEE | 298,41 |
| SYNERGIA | 7,54 |
| SDB | 1,96 |
| SUBTOTAL OTRAS EMPRESAS | 307,91 |
| **TOTAL GENERAL** | **475,68** |

Capacidad de generación en Hidroelectricidad

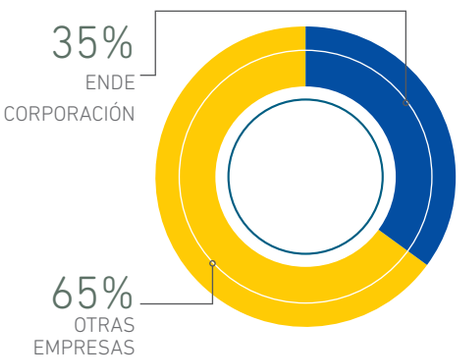
Se puede evidenciar que en el aporte hidroeléctrico total en el año 2013, ENDE Corporación participa con 35% en la capacidad disponible. En lo que a termoelectricidad se refiere, su participación llega a un 96% como se ve en la tabla siguiente:

| TERMOELECTRICIDAD | |
|---|---|
| EMPRESA TERMOELÉCTRICA | CAPACIDAD (MW) |
| EGSA | 409,26 |
| VALLE HERMOSO | 277,88 |
| ENDE ANDINA | 98,06 |
| BULO BULO | 87,28 |
| ENDE GEN. | 35,82 |
| SUBTOTAL CORPORACION ENDE | 908,3 |
| GBE | 21 |
| COBEE | 17,78 |
| SUBTOTAL OTRAS EMPRESAS | 38,78 |
| **TOTAL GENERAL** | **947,08** |

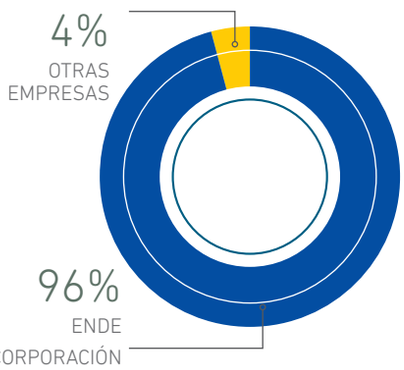
Capacidad de generación en Termoeléctricas

Los siguientes gráficos permiten comparar los porcentajes de generación hidroeléctrica y termoeléctrica que aporta ENDE Corporación al SIN.

CAPACIDAD DE GENERACIÓN HIDROELÉCTRICA AÑO 2013



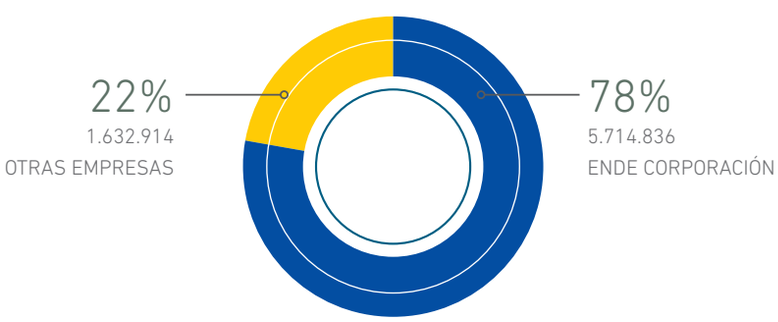

CAPACIDAD DE GENERACIÓN TERMOELÉCTRICA AÑO 2013




Relación proporcional de las capacidades de generación

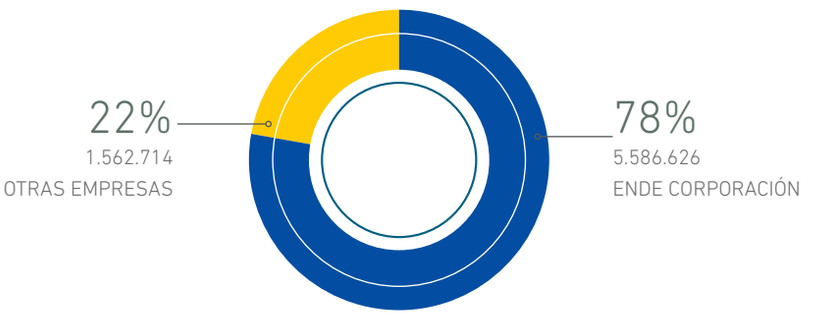
En lo que a generación bruta se refiere, la Corporación también destaca con un porcentaje de 78% sobre una generación total de: 7.347.950 MWh en todo el sistema.

GENERACIÓN BRUTA (MWh)




Finalmente, la inyección de energía al STI por parte de ENDE Corporación, ha sido significativamente mayor respecto a la gestión anterior, que alcanzó a 4.752,7 MWh a fines del año 2012 y en la presente gestión ha ascendido a 5.586,6 MWh; lo que significa un incremento del 18%. Así mismo, las inyecciones de energía al STI de la Corporación respecto a las otras empresas es también considerable.

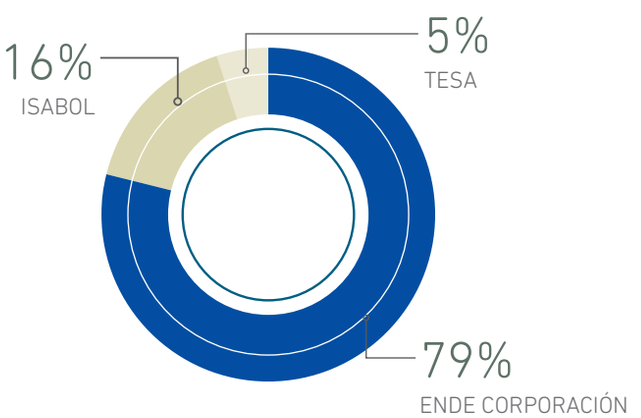
INYECCIÓN DE ENERGÍA AL STI (MWh) AÑO 2013




## DATOS EN TRANSMISIÓN

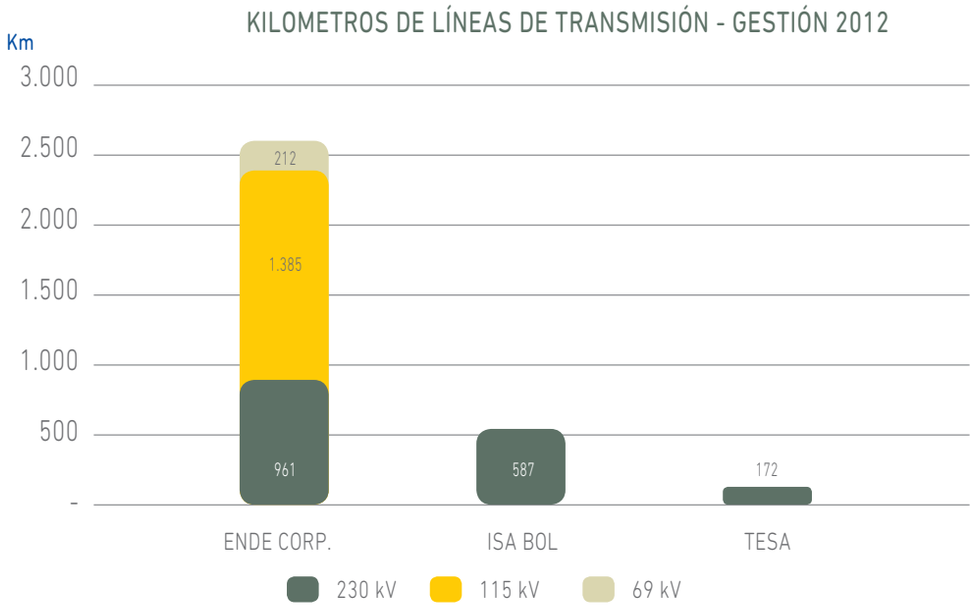
ENDE Corporación posee el mayor porcentaje de capacidad de transporte de energía eléctrica a nivel nacional en cuanto a líneas de transmisión se refiere.

LINEAS DE TRANSMISIÓN EN EL STI - 2013 (Km. de línea)

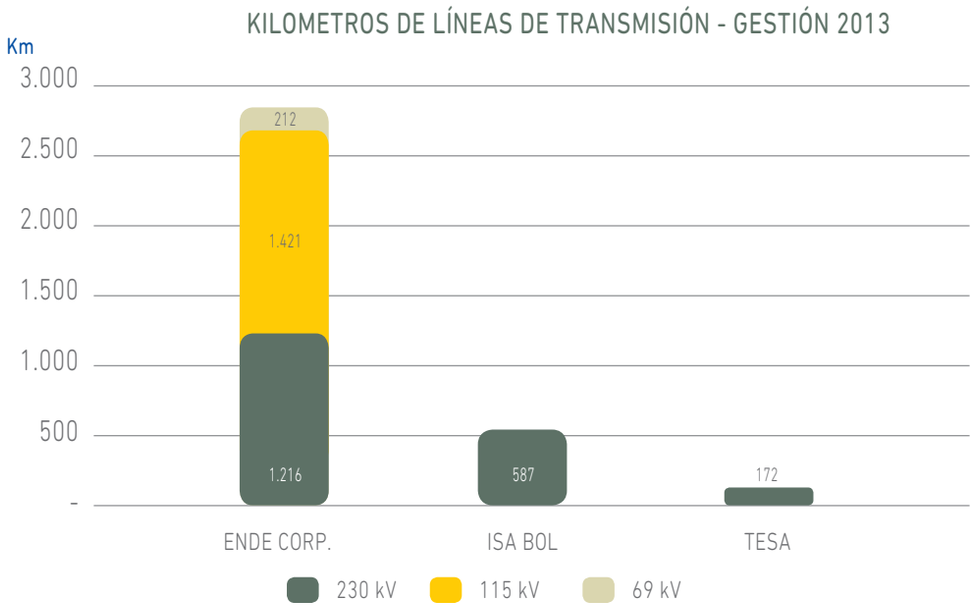



Destaca, tanto en las gráficas como en las tablas subsiguientes, que el crecimiento del área de transmisión en ENDE Corporación, ha ido en aumento. Así, las líneas de 230 kV de tensión existentes en el año 2013, tuvieron un incremento de 27% respecto al año anterior; así como las líneas de 115 kV tuvieron un crecimiento de 3%.

Finalmente el año 2013, el índice de disponibilidad del sistema de trasmisión de ENDE Corporación alcanzó a 99,9 %.




| Año 2012 | 230 kV | 115 kV | 69 kV | TOTAL |
|---|---|---|---|---|
| ENDE CORP. | 961 | 1.385 | 212 | 2.559 |
| ISA BOL | 587 | - | - | 587 |
| TESA | 172 | - | - | 172 |

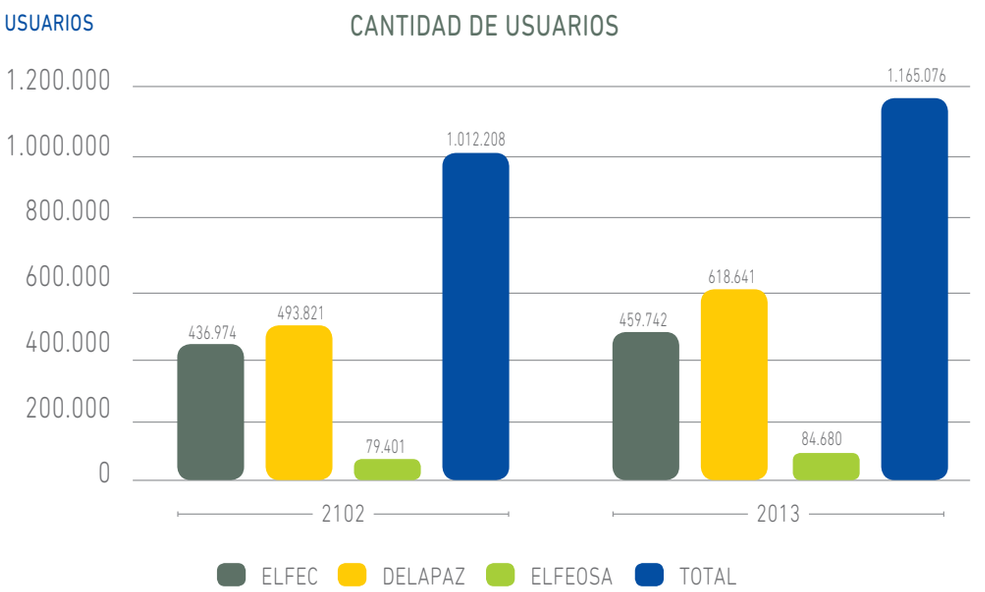



| Año 2013 | 230 kV | 115 kV | 69 kV | TOTAL |
|---|---|---|---|---|
| ENDE CORP. | 1.216 | 1.421 | 212 | 2.850 |
| ISA BOL | 587 | - | - | 587 |
| TESA | 172 | - | - | 172 |

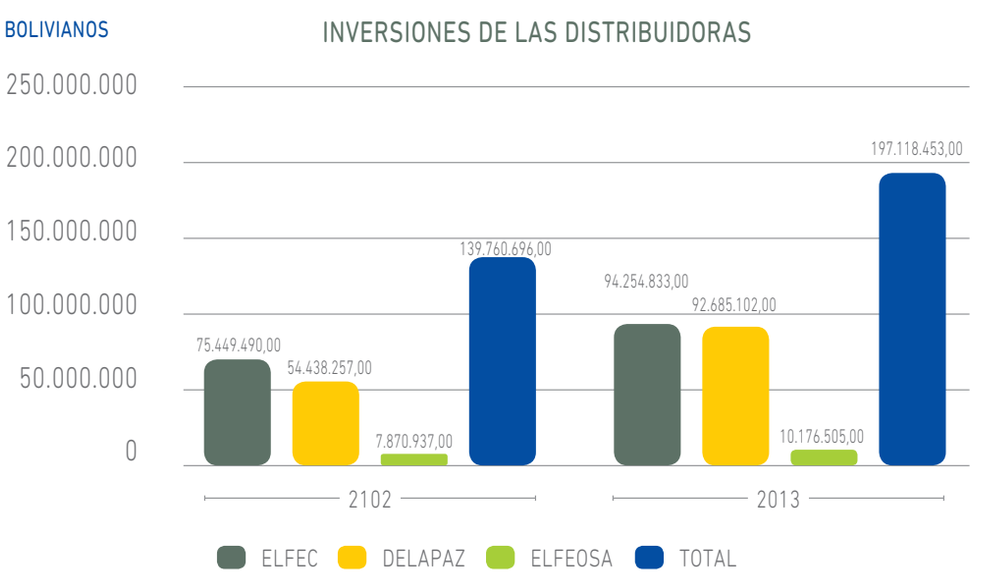
## DATOS EN DISTRIBUCIÓN

A continuación veremos las inversiones en distribución realizadas en 2013 comparadas con las de 2012.

Las inversiones en distribución han ido en aumento en cada una de las filiales de distribución, tal como refleja el dato global de las inversiones, incrementando de 139 MM Bs. en la gestión 2012, a casi 200 MM Bs. en la gestión 2013.




En cuanto a la cantidad de usuarios, se puede evidenciar que en el año 2013 los beneficiarios se incrementaron respecto a la gestión anterior, en una proporción de 15%.



# GESTIÓN DE ENDE MATRIZ Y FILIALES

Las poblaciones antes marginadas para el acceso a energía eléctrica, no consideradas en los planes de negocios de las distribuidoras privadas, actualmente cuentan con el respaldo de empresas comprometidas con una nueva visión de servicio, que ha logrado hasta 2013, el 83% de cobertura nacional; y se han propuesto mediante ENDE Corporación alcanzar la universalización del acceso al suministro eléctrico hasta 2025. Este es el mayor cambio que se ha dado en los hogares bolivianos.

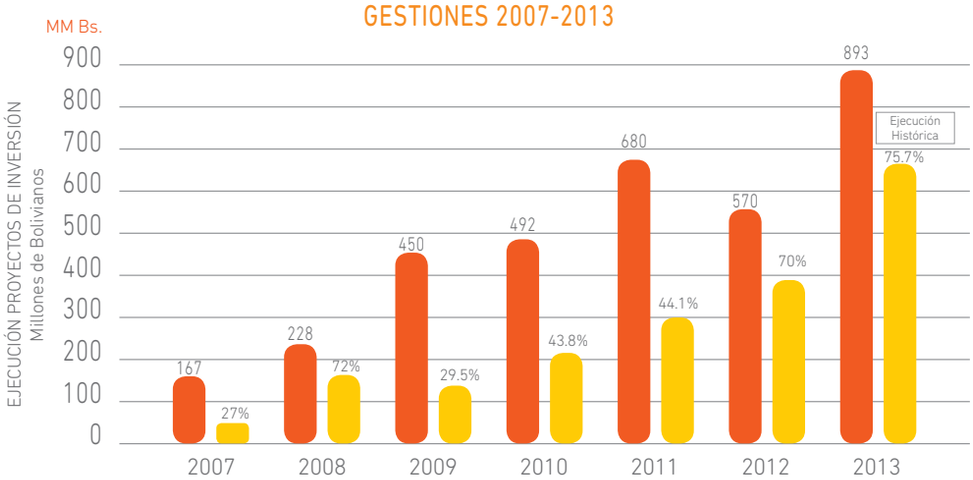
| Instalación Unidad Generadora en "El Alto I" - El Alto, La Paz.

# ENDE EMPRESA CORPORATIVA

Hace una década el sector eléctrico se encontraba en condiciones críticas, especialmente en la generación de energía eléctrica, que obligó la rápida y efectiva reacción por parte del Estado Boliviano, encargando a ENDE como su brazo operativo, el desarrollo de una nueva política estratégica para el sector eléctrico, asegurando la estabilidad y continuidad del suministro eléctrico para los bolivianos, ejecutando proyectos de alto impacto para la optimización de consumo eléctrico y la generación de mayor potencia por medio de nuevas plantas generadoras.

El siguiente cuadro muestra la creciente inyección de recursos económicos a la Empresa Pública Nacional Estratégica ENDE, que en los últimos tres años presenta incrementos importantes de inversión, principalmente por los financiamientos obtenidos del Banco Central de Bolivia y de otros organismos multilaterales de cooperación, para la ejecución de proyectos de interés nacional.

## EJECUCIÓN PROYECTOS DE INVERSIÓN ENDE MATRIZ GESTIONES 2007-2013



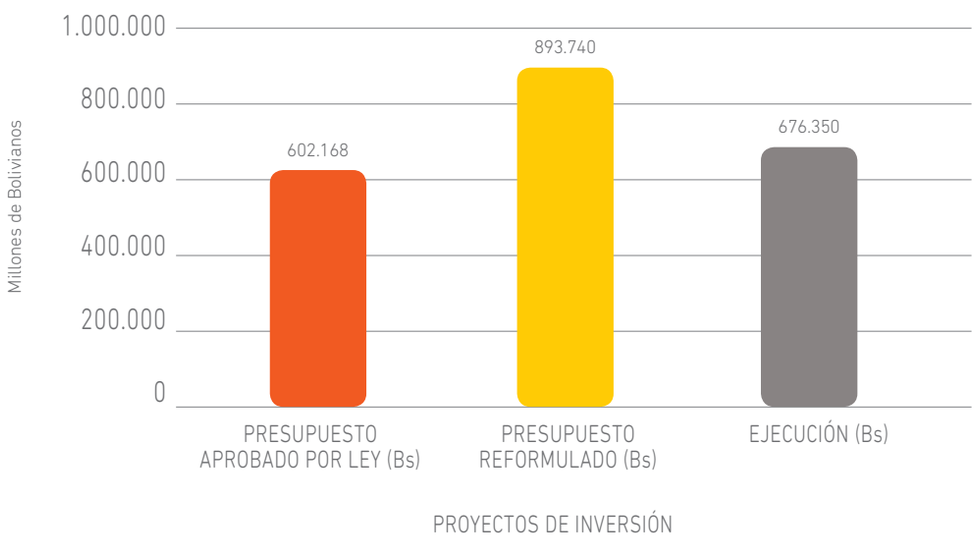

| | 2007 | 2008 | 2009 | 2010 | 2011 | 2012 | 2013 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| REFORMULADO | 167.420.555 | 228.231.940 | 449.992.326 | 492.969.947 | 680.204.414 | 570.895.427 | 893.740.055 |
| EJECUTADO EN Bs. | 46.330.389 | 165.077.601 | 132.608.774 | 215.677.641 | 300.045.982 | 399.639.743 | 676.349.596 |

| Estudios de la Central geodesica en la línea - Caranavi Trinidad, los Yungas

A continuación se expone el gráfico del presupuesto aprobado, reformulado y la ejecución al cierre de la gestión 2013. Se puede apreciar que el presupuesto ejecutado con relación al presupuesto aprobado por Ley, fue de 112% y con relación al presupuesto reformulado, fue de 76%, lo que marca un hito importante en los niveles de ejecución de ENDE. Asimismo, responde a una planificación más adecuada de la inversión, así como sustanciales mejoras en los sistemas de administración y control de ejecución.

| DETALLE | PRESUPUESTO APROBADO POR LEY (Bs) | PRESUPUESTO REFORMULADO (Bs) | EJECUCIÓN (Bs) | % EJEC. CON RELAC. PRESUP. REFORMULADO | % EJEC. EL RELAC. PRESUP. APROBADO |
|---|---|---|---|---|---|
| PROYECTOS INVERSIÓN | 602.167.795 | 893.740.055 | 676.349.596 | 76% | 112% |

EJECUCIÓN PROYECTOS DE INVERSIÓN VS. PRESUPUESTO APROBADO GESTIÓN 2013
ENDE MATRIZ



# POLÍTICA DE INVERSIONES DE ENDE CORPORACIÓN

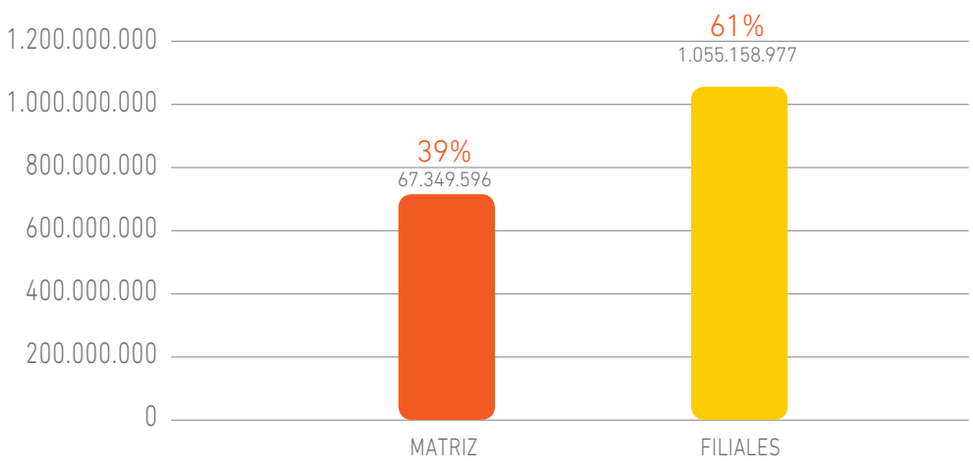
Con la promulgación del Decreto Supremo Nº 1691, se establece el carácter corporativo de ENDE, que está constituida por ENDE matriz y sus empresas filiales y subsidiarias, sobre las cuales ENDE matriz ejerce control y dirección en forma directa o indirecta, debiendo ENDE matriz garantizar que estas empresas desarrollen el logro de los objetivos y metas definidas para la Corporación.

Los resultados de los proyectos que se ejecutaron como ENDE Corporación durante la gestión 2013, son los siguientes:

RESÚMEN DE PROYECTOS 2013 ENDE CORPORACIÓN
(Expresado en Bolivianos)

| DESCRIPCIÓN | TOTAL GENERAL Bs. | ENDE CORPORACIÓN MATRIZ | FILIALES |
|---|---|---|---|
| PROYECTOS EN EJECUCIÓN | 1.701.292.184 | 646.133.207 | 1.055.158.977 |
| ESTUDIOS | 30.216.389 | 30.216.389 | 0 |
| TOTAL % DE EJECUCIÓN GENERAL | 1.731.508.573<br>100% | 676.349.596<br>39% | 1.055.158.977<br>61% |

ASIGNACIÓN DE RECURSOS ENDE CORPORACIÓN GESTIÓN 2013

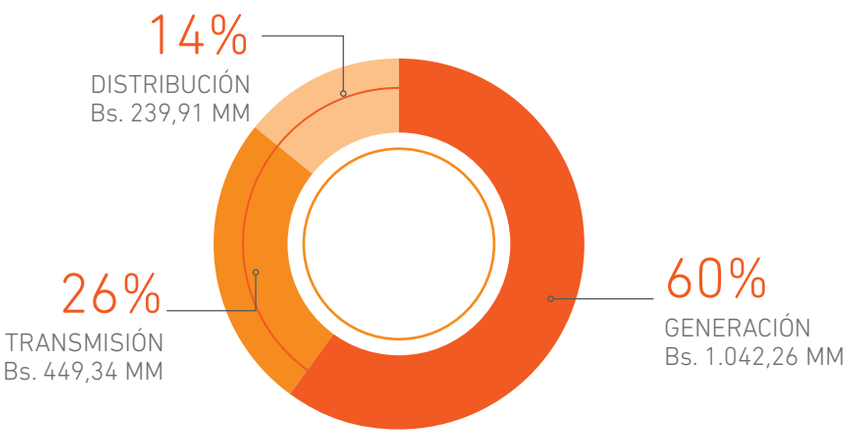



ENDE Corporación - Gestión 2013

En la siguiente tabla y gráfico se muestra la inversión desagregada en los tres componentes de la cadena del sector:

| NOMBRE DE PROYECTO | | ENDE MATRIZ Bs. | FILIALES Bs. | TOTAL Bs. |
|---|---|---|---|---|
| TOTALES PROYECTOS | PROYECTOS GENERACIÓN | 171.406.764 | 870.850.023 | 1.042.256.787 |
| | PROYECTOS TRANSMISIÓN | 397.449.265 | 51.889.000 | 449.338.265 |
| | PROYECTOS DISTRIBUCIÓN | 107.493.567 | 132.419.954 | 239.913.521 |
| | TOTAL | 676.349.596 | 1.055.158.977 | 1.731.508.573 |

## EJECUCIÓN PRESUPUESTARIA POR ACTIVIDADES DE GENERACIÓN, TRANSMISIÓN Y DISTRIBUCIÓN GESTIÓN 2013




Correlación de la Inversión - ENDE Corporación

| Subestación Corani - Cochabamba.

# PROYECTOS CONCLUIDOS

## ENERGÍA PARA EL DAKAR

Bolivia ha sido por primera vez en 2013 sede de la competencia de Rally Raid más importante en el mundo, el antes conocido Rally París-Dakar, y en la actualidad simplemente denominado Dakar. Al considerar el paso de esta importante competencia por territorio boliviano, se han realizado importantes acciones para el mejoramiento de los sistemas eléctricos de las zonas de influencia, garantizando energía confiable y estable para la competición y un significativo mejoramiento en la calidad de servicio para muchas poblaciones en el sur del país.

Las obras ejecutadas se encuentran ubicadas en el municipio de Uyuni de la provincia Antonio Quijarro del departamento de Potosí. Los proyectos beneficiaron tanto a las zonas urbanas como rurales, así como al Aeropuerto Joya Andina de Uyuni.

En el periodo de ejecución se desarrollaron proyectos de mejoramiento de redes eléctricas, potenciación del suministro de energía eléctrica (implementación de subestación de potencia, alimentador principal) y densificación de redes hacia el aeropuerto y barrios periféricos. Proyectos en los cuales se encararon los siguientes aspectos técnico-constructivos:

Construcción de línea de media tensión 24,9/14,4 kV con una longitud de 12 km, plantado de 130 postes de hormigón entre 12 m, 13.5 m y 14 m, conductor: 3 x 336.4 MCM + 1 x 1/0 ACSR.

Suministro y montaje de equipos de maniobra y protección, construcción de caseta, suministro e instalación de cable de potencia instalados en zanjas, suministro y montaje del transformador de aterramiento Zig-Zag, suministro y montaje de transformador de servicio de 100 kVA.

Provisión de materiales eléctricos y construcción de líneas eléctricas en media y baja tensión en la zona hotelera de la población Uyuni, implementado 10 transformadores de distribución de 100 kVA, plantado de 55 postes de $H_oA_o$12 m, 365 postes de $H_oA_o$ de 9 m.

Provisión de material eléctrico y construcción de red en media tensión, plantado de 33 postes de madera tratada de 12 m, instalación de transformadores de distribución trifásicos de 250 kVA y 50 kVA, monofásico de 25 kVA.

Provisión de materiales eléctricos y construcción de redes en media y baja tensión con el plantado de 120 postes de madera tratada de 12 m, 446 postes de madera tratada de 9 m, suministro de 5 transformadores de 75 kVA trifásicos.

Adquisición de reconectadores trifásicos para 38kV.

| Instalación de líneas de Distribución - Uyuni, Potosí.

## SUMINISTRO DE ENERGÍA AL CENTRO MINERO HUANUNI

Este importante proyecto consistió en la construcción de una línea de transmisión en 115 kV, con una longitud aproximada de 5 km. que interconecta la Subestación Cataricagua (propiedad de la Transportadora de Electricidad-TDE) con la nueva Subestación Lucianita (construida por ENDE) en el departamento de Oruro - Huanuni.

Con este proyecto se satisface la demanda de la Empresa Minera Huanuni, con adecuado nivel de calidad de suministro de energía y garantiza la expansión de las actividades mineras del sector, en beneficio del país.

| Subestación Lucianita - Oruro.

Hasta diciembre de 2013 se logró:

La conclusión de la línea de transmisión.
La conclusión de las obras civiles y montaje electromecánico.
Desde el 14 de septiembre de 2013 la instalación está energizada.
El mes de octubre de 2013 se realizaron pruebas con carga exitosas, con lo que la línea se encuentra operando desde el último trimestre de dicha gestión.

## INTERCONEXIÓN DE TARIJA AL SIN

Un desafío de integración energética para el país es la incorporación de las poblaciones bolivianas al Sistema Interconectado Nacional (SIN). Antes de la actual administración de ENDE Corporación, sólo 6 departamentos de Bolivia eran parte de interconexión eléctrica.

En 2013, ENDE prepara la interconexión de Tarija, convirtiéndose en el octavo departamento en ser parte de la articulación energética del país. Para ello, se han ejecutado importantes tareas en campo de la transmisión eléctrica como la construcción de una línea de

| Torres de línea de Alta tensión - Pumutuma, Tarija.

transmisión en tensión 230 kV simple terna, de 255 km de longitud, dos subestaciones nuevas (Las Carreras y Tarija) y la ampliación de la subestación Punutuma.

Esta línea de transmisión interconecta las subestaciones de Tarija y Punutuma, en los departamentos de Tarija y Potosí, respectivamente.

El propósito fundamental de este proyecto es la integración energética de Tarija al SIN y la mejora, calidad y confiabilidad del suministro en Camargo, Tarija y sus áreas de influencia, beneficiando a más de 250 mil habitantes.

En esta gestión se logró:

La conclusión de la línea de transmisión.
La conclusión de obras civiles y montaje electromecánico.
La operación comercial tramo Punutuma - Las Carreras, a partir del mes de marzo 2013.
La operación comercial tramo Las Carreras - Tarija, a partir del mes de noviembre 2013.

| Torres eólicas - Qollpana, Cochabamba.

## PRIMER PARQUE EÓLICO DE BOLIVIA: QOLLPANA I

Sobre la base del estudio del recurso eólico de la zona de Qollpana, efectuado por la Empresa Eléctrica Corani entre 2010 y 2012, se elaboró el proceso de Licitación Pública Internacional efectuado en el año 2012, para suministro y construcción de la central eólica. Los trabajos se iniciaron en marzo 2013 para la implementación del primer parque eólico del Estado Plurinacional de Bolivia, ubicado en el Departamento de Cochabamba, provincia Carrasco, municipio de Pocona.

El parque consta de 2 aerogeneradores marca Goldwind modelo GW-77 de 1,5 MW cada uno, logrando generar hasta un total de 3 MW de capacidad. El parque es pionero, y hasta el momento, el único existente en el país.

Este histórico emplazamiento de tecnología amigable con la Madre Tierra responde al plan de diversificación de la matriz energética de Bolivia, cuya meta hacia el año 2025 es la generación del 70% de energía limpia.

# PROYECTOS EN EJECUCIÓN

## PROYECTO HIDROELÉCTRICO MISICUNI

ENDE Corporación en coordinación con el gobierno nacional encara con responsabilidad la ejecución de un proyecto postergado por más de 40 años y de alto interés para el Departamento de Cochabamba, cuyos principales beneficios son: agua para riego, agua potable para consumo humano y generación de energía eléctrica con la construcción de una planta hidroeléctrica a cargo de ENDE.

El Proyecto Hidroeléctrico Misicuni aprovecha los recursos hídricos de las cuencas Misicuni, Viscachas y Putucuni mediante el represamiento y trasvase de las aguas del río Misicuni que se encuentra a 3.700 metros sobre el nivel del mar (msnm), hacia el valle de Cochabamba ubicado a 2.700 msnm. El trasvase se realiza por un túnel de aproximadamente 20 kilómetros de longitud que atraviesa una zona montañosa desde el río Misicuni hacia el valle de Cochabamba.

La potencia instalada será de 80 MW, con una generación media anual de 222 GWh. La energía potencial será transformada en energía eléctrica en las turbinas y generadores, luego la energía eléctrica, será elevada a una tensión a 115 kV en la subestación Misicuni para ser transportada a través de una línea de transmisión de aproximadamente 14 km, hasta la subestación Colcapirhua que construye ELFEC. La energía eléctrica generada por la Central Hidroeléctrica Misicuni será inyectada al Sistema Interconectado Nacional (SIN).

| Obras de superficie en sitio, Misicuni - Quillacollo, Cochabamba.

La empresa ejecutora es la Empresa Nacional de Electricidad, el financiador es el Banco Interamericano de Desarrollo - BID. La inversión total es de Bs. 794.136.000,00.- (Setecientos noventa y cuatro millones ciento treinta y seis mil 00/100 Bolivianos). El monto ejecutado a finales de 2013 es de Bs. 142.986.277,93.- (Ciento cuarenta y dos millones novecientos ochenta y seis mil doscientos setenta y siete 93/100 Bolivianos).

El estado de ejecución a diciembre de 2013 se muestra a continuación, señalando los contratos asociados a la ejecución:

| CONTRATO | ESTADO |
|---|---|
| Diseño, Fabricación, Montaje, Pruebas y Puesta en Marcha del Equipamiento Principal de la Central Hidroeléctrica Misicuni | Se ha iniciado el proceso de licitación 2da convocatoria para el equipamiento principal. |
| Diseño, Fabricación, Montaje, Pruebas y Puesta en Servicio de la Tubería Forzada de la Central Hidroeléctrica Misicuni | Se ha iniciado la fabricación de la tubería forzada en espesores de 10, 11 y 12 mm. |
| Construcción de Obras Subterráneas del Proyecto Hidroeléctrico Misicuni | En ejecución, adjudicado a la empresa ICE Ingenieros, se ha logrado un avance de 400 m. en la excavación del túnel principal de un total de 710 m. |
| Construcción de Obras Civiles de Superficie del Proyecto Hidroeléctrico Misicuni | En ejecución, adjudicado a la Asociación IMESAPI-GLOBAL RR. Se ha realizado la excavación de la trinchera de la tubería de presión, plataforma de casa de máquinas, subestación y embalse de compensación. |
| Fabricación, Montaje y Pruebas de la Subestación y Línea de Transmisión Misicuni | Se ha firmado Contrato para provisión de los equipos principales de las Subestaciones Misicuni y Colcapirhua. |
| Supervisión de la Ejecución del Proyecto Hidroeléctrico Misicuni y Diseño de Construcción de Obras Civiles | En ejecución, adjudicado a la empresa DESSAU INTERNATIONAL INC. |

| Obras de superficie en sitio, Misicuni - Quillacollo, Cochabamba.

## PROYECTO HIDROELÉCTRICO MIGUILLAS

El Proyecto se encuentra ubicado en el Municipio de Quime, Provincia Inquisivi del Departamento de La Paz y prevé el aprovechamiento hidroeléctrico a través del Río Miguillas, mediante la instalación de las Centrales Hidroeléctricas de Umapalca (83,51 MW) y Palillada (118.06 MW). La energía potencial será transformada en energía eléctrica en las turbinas y generadores, luego será elevada de tensión a 230 kV en la subestación, para ser conducida a través de una línea de transmisión en simple terna, de aproximadamente 14 km., hasta una subestación de interconexión de la línea comprendida entre las subestaciones Santiváñez - La Cumbre.

En la gestión 2013, la empresa Consultora AIN ACTIVE SL de España, desarrolló la Consultoría "Elaboración de Diseño Base, Diseño de Licitación y la Preparación de Documentos de Licitación para la Construcción de Obras, Suministro de Equipamiento, Montaje de Pruebas y Puesta en Marcha del Proyecto Hidroeléctrico Miguillas", cuya presentación final fue en diciembre del 2013. Para la supervisión y seguimiento del estudio, se designó a la Empresa Eléctrica Corani.

Para lograr el diseño final se realizaron las siguientes tareas: elaboración de topografía a detalle de los distintos sitios de emplazamiento de los componentes de ambas centrales hidroeléctricas, investigaciones geotécnicas, las cuales incluyen perforación a diamantina, líneas geofísicas y distintos análisis en laboratorios, que permitieron obtener diseños adecuados para licitar la construcción de las centrales hidroeléctricas.

Por otro lado, en el estudio desarrollado por AIN ACTIVE, se incorporó el diseño de las vías de acceso a los sitios de emplazamiento de las obras del Proyecto Hidroeléctrico Miguillas.

De manera paralela, ENDE continuó realizando el control y monitoreo hidrológico de la cuenca, a través del SENAMHI, el cual se viene realizando desde el año 2011.

En el área de influencia del proyecto se encuentran aproximadamente 670 personas. La construcción de 100 Km de caminos generará empleo de mano de obra no calificada para 113.000 horas/mes, que beneficiará de forma directa.

## PROYECTO HIDROELÉCTRICO SAN JOSÉ

El Proyecto Hidroeléctrico San José consiste en la instalación de dos Centrales Hidroeléctricas con caídas de 313m y 369m respectivamente, disponiendo de un caudal de 21,4 m3/s y una potencia a través de 124 MW. La ejecución se realiza mediante la Empresa Eléctrica Corani 4 contratos, de los cuales 1 es de supervisión y 3 son de ejecución. ENDE ejecuta el contrato 3.

El Proyecto Hidroeléctrico San José está definido como la continuación del aprovechamiento de la cascada Corani - Santa Isabel. Fue objeto de estudios y evaluación desde el año 1968 por parte de la Empresa Nacional de Electricidad - ENDE. Adicionalmente a los caudales del Sistema Corani - Santa Isabel, aprovecha los caudales de los Ríos Málaga, Santa Isabel

y 5 afluentes del margen derecho del Río Paracti. Con el caudal definido en 21,4 m3/s, se establece una potencia instalada de 124 MW.

El objetivo es incrementar la potencia y energía disponibles en el Sistema Interconectado Nacional (SIN), para hacer frente al crecimiento de la demanda y aportar al cambio de la matriz energética mediante la generación eléctrica basada en recursos renovables.

Durante el 2013 se han preparado y desarrollado los documentos de licitación y a fines de año, se publicó la referida a la supervisión y realización de obras civiles, de regulación y conducción.

Se prevé un tiempo de ejecución hasta la puesta en operación de 37 meses; esto considera los 4 contratos en los que se ha desagregado el proyecto:

- **Contrato 1** (Supervisión)
- **Contrato 2** (Construcción de obras civiles, de conducción, regulación y red vías)
- **Contrato 3** (Construcción de obras civiles del embalse Miguelito, Tuberías

Forzadas, Casas de máquinas y Suministro/Montaje de equipos Electromecánicos)

- **Contrato 4** (Líneas de Transmisión y Subestación)

**NOTA.-** El contrato 3 será licitado y administrado por ENDE Matriz.

| Cauce rio Paracti - Chapare, Cochabamba.

## PROYECTO LÍNEA DE TRANSMISIÓN CHACO – TARIJA

El Proyecto línea de Transmisión Chaco - Tarija, consiste en la construcción de una línea de transmisión en doble terna, con tensión de 230 kV, para el transporte de la energía generada en la Subestación Termoeléctrica del Sur hasta la Subestación Tarija.

Las subestaciones asociadas son: SE nueva Yaguacua y ampliación SE Tarija

La línea de transmisión interconecta las Subestaciones Tarija (Monte Sud) y Yaguacua (Prov. Gran Chaco).

El proyecto permitirá satisfacer los requerimientos de potencia y confiabilidad del SIN en el Área Sur, posibilitando la incorporación de los sistemas aislados de Yacuiba, Villamontes, Caraparí, Entre Rios y Bermejo.

A continuación, se muestra el avance realizado en las obras de la línea de transmisión hasta fines de diciembre de 2013.

### CUADRO DE AVANCE DE OBRA

| ITEM | SUMINISTRO | CONTRATISTA | CONTRATO | ORDEN PROCEDER | % AVANCE |
|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Construcción de fundaciones, montaje de estructuras, tendido de cable de guarda, conductores y cable OPGW. | TDE | 9048 | 18/01/13 | 71,5% |

Este proyecto mejorará la calidad y confiabilidad del suministro para 60 mil familias de las áreas de influencia.

| Tendido de cable de alta tensión, Próximo a la subestación de Yaguacua - Tarija.

## LÍNEA DE TRANSMISIÓN COCHABAMBA – LA PAZ

El Proyecto Línea de Transmisión Cochabamba - La Paz, consiste en la construcción de una línea en doble terna completa hasta la Subestación La Palca, que continuará hasta la Subestación La Cumbre en simple terna, con tensión de servicio de 230 kV. Las subestaciones nuevas asociadas al proyecto son: Santiváñez, La Palca y La Cumbre.

El proyecto permitirá mejorar la confiabilidad de suministro, atender los requerimientos de la creciente demanda del Sistema Norte y, sobre todo, el intercambio de bloques de energía entre los Departamentos de Cochabamba y La Paz.

El siguiente cuadro presenta el estado de los suministros de materiales para la línea de transmisión:

| ITEM | SUMINISTRO | CONTRATISTA | ORDEN PROCEDER | % AVANCE |
|---|---|---|---|---|
| 1 | Estructuras metálicas | NANJING DAJI STEEL TOWER MANUFACTURING CO., LTD. | 31/07/13 | 50 % |
| 2 | Cable guardia 3/8 EHS | PEOPLE´S CABLE GROUP CO LTD. | 19/12/13 | 40 % |
| 3 | Aisladores de vidrio templado | SGD LA GRANJA VIDRIERÍA | 08/08/13 | 80 % |
| 4 | Ferretería de línea | INDUSTRIAS ARRUTI | 29/08/13 | 80 % |
| 5 | OPGW | CHINA NATIONAL ELECTRIC AND CABLE IMP/EXPORT CORP | 18/10/13 | 50 % |
| 6 | Ferretera de línea y accesorios para cable | OPGW CHINA NATIONAL ELECTRIC AND CABLE IMP/EXPORT CORP | 19/12/13 | 50 % |
| 7 | Conductor de aluminio con alma de acero | RAIL 954 MCM TBEA SHANDONG LUNENG TAISHAN CABLE CO., LTD. | 08/07/13 | 100 % |
| 8 | Suministro de Puesta a Tierra | EN ELABORACIÓN DE DOCUMENTO DE LICITACIÓN | | 0 % |

| Inspección en la recepción de materiales para el tramo Palca - La Cumbre.

La línea de transmisión Cochabamba - La Paz, interconecta las Subestaciones Santivañez, del departamento de Cochabamba, con La Cumbre del departamento de La Paz.

En términos generales hacia diciembre de 2013 en la construcción y en obras de la línea, el avance de ejecución es de 25%

## LÍNEA DE TRANSMISIÓN YUCUMO – SAN BUENAVENTURA

El Proyecto "Línea de Transmisión Yucumo - San Buenaventura", comprende la construcción de una línea de transmisión en 115 kV, una subestación reductora en San Buenaventura (zona El Porvenir) y otra en la salida a Yucumo. Esta línea será utilizada para transportar los excedentes de generación de la planta azucarera EASBA, entregando entre 12 y 15 MW al SIN.

La línea se encuentra ubicada entre las provincias de Iturralde, en el departamento de La Paz, y Ballivián del departamento de Beni.

Los objetivos principales son:

Mejorar la calidad de servicio de energía eléctrica a las poblaciones de Rurrenabaque, Yucumo, Ixiamas, Tumumpaza, San Buenaventura, Reyes, etc.
Inyectar energía al SIN.
Proveer energía al ingenio azucarero de San Buenaventura.

| Pruebas de control geodésico en la línea Yucumo-San Buenaventura - Yungas, La Paz.

En 2013 se ha trabajado en:

Suministro de estructuras metálicas auto soportadas y conductor ACSR IBIS 397,5 MCM, ferretería de línea, aisladores, cable OPGW y ferretería OPGW, en proceso de fabricación.
Suministro de cable de acero de alta resistencia 5/16 EHS en almacenes.
Puntos de control y levantamiento topográfico, replanteo y diagonales concluido.
Ingeniería, diseños de las subestaciones asociadas al proyecto y Norma 30 del CNDC, en ejecución.
Estudios geológicos y geotécnicos en ejecución.
Suministro de equipos de patio, transformadores y reactores en proceso de licitación.
Construcción de plataformas para subestaciones y almacén en elaboración de documentos de licitación.
Trámite de licencia ambiental.

## PLANTA TERMOELÉCTRICA DEL SUR

Considerando la experiencia asimilada en la construcción y puesta en operaciones de la Planta Termoeléctrica de Entre Ríos, la empresa ENDE ANDINA, ha sido encargada de ejecutar y llevar adelante el proyecto concebido por ENDE Corporación, con un presupuesto aproximado de USD 122.691.732 enteramente financiado por el Banco Central de Bolivia (BCB). El proyecto está ubicado en la localidad de Yaguacua ubicada del municipio de Yacuiba, provincia Gran Chaco del departamento de Tarija.

La moderna Planta Termoeléctrica del Sur, tendrá una capacidad de generación de 160 MW de potencia que se inyectará al Sistema Interconectado Nacional (SIN).

Montaje de la primera unidad en la termo del Sur - Chaco tarijeño.

A diciembre de 2013 el avance financiero alcanzó el 78%, mientras que la ejecución física consignó un 80% que desagregado resultó de la siguiente manera:

### Generación

Emisión de órdenes de compra, fabricación y pruebas de los turbogeneradores 1, 2, 3 y 4. Emisión de planos de disposición general de equipos y cálculo de estructuras de las fundaciones principales y auxiliares.

La unidad N° 1 se encuentra completamente montada, mientras que las unidades N° 2 y 3 ya se encuentran en sus fundaciones y en procesos de montaje. La unidad N° 4, se estima que llegue a sitio de proyecto hasta el mes de enero de 2014.

### Subestación

Emisión de planos unifilares e instalación de faenas.

Culminación de las obras civiles de drenajes y fundaciones para los transformadores de potencia, pararrayos, interruptores, seccionadores y aisladores soporte para las cuatro bahías.

Fabricación de equipos principales y auxiliares.

Se completó el montaje de equipos de patio de las cuatro bahías de 230 kV y pruebas sin tensión de los 4 transformadores, interruptores, seccionadores y pararrayos.

Se completaron las pruebas de los circuitos de control y protección de toda la subestación.

### Obras Civiles y Montaje Electromecánico

Descapote del terreno y retiro de la capa vegetal del mismo.

Habilitación de servicios básicos, instalación de oficinas, habilitación de almacenes cubiertos y descubiertos, salas de reuniones provisionales y construcción de la plataforma de generación y edificaciones.

Malla de tierra de las unidades N° 1, 2, 3 y 4.

La Planta Termoeléctrica del Sur realiza la integración energética de la provincia Gran Chaco de Tarija y de las poblaciones que se encuentran en el Chaco Boliviano.

## LA TERMOELÉCTRICA DE WARNES

La Planta Termoeléctrica de Warnes tiene como principal objetivo incorporar al SIN una potencia efectiva de 200 MW, con el objeto de incrementar la oferta de energía eléctrica para mejorar la estabilidad y confiabilidad del área oriental del país, que permitirá el fortalecimiento de la industria en Santa Cruz.

La Planta Termoeléctrica de Warnes está ubicada en la provincia de Warnes del departamento de Santa Cruz, entre el tramo carretero de las ciudades de Santa Cruz de la Sierra y Warnes.

Mediante Resolución de Directorio de ENDE Nº 13/2012 de 26 de octubre de 2012, se aprobó el Plan de Inversiones y el Cronograma de Desembolsos de los recursos a ser otorgados por el Banco Central de Bolivia para la ejecución del Proyecto de Generación Termoeléctrica Warnes bajo la modalidad de aportes de capital a la empresa filial de ENDE y ENDE ANDINA.

En fecha 14 de noviembre de 2012, el Ministerio de Hidrocarburos y Energía, mediante Resolución Ministerial resolvió que el Proyecto de Generación de la Planta Termoeléctrica de Warnes tiene carácter de prioridad nacional y será ejecutado por ENDE ANDINA para lo cual se realizó una inversión total de Bs. 1.190.160.000 - El financiamiento del Proyecto está garantizado gracias al crédito SANO Nº 352/2012 otorgado por el Banco Central de Bolivia en favor de ENDE.

Finalizando la gestión 2013, la ejecución presupuestaria del proyecto alcanzó el 34%, mientras que el avance físico asciende al 21%, el cual se describe a continuación:

### Suministro de Turbogeneradores a Gas y Dirección de Montaje:

Inicio de fabricación de la Unidad N°1 (30% de avance), elaboración de planos y cálculos de fundaciones concluidos al 100%, órdenes de compra emitidas de los generadores y equipos auxiliares, mismos que se encuentran en proceso de fabricación (15% de avance).

| Preparación del terreno para excavar las fundaciones - Warnes, Santa Cruz.

Las pruebas del generador de la unidad N°1 están programadas para el mes de febrero 2014. Se procedió a la cancelación del anticipo a la empresa, respaldado contra la emisión, en favor de ENDE ANDINA, de Boletas de Garantía de Correcta Inversión de anticipo por la totalidad del monto de anticipo otorgado.

### Construcción y Montaje de la Subestación Eléctrica:

Se encuentran en fabricación los transformadores y los equipos de patio en un 10% de avance. Planos en proceso de emisión. Se procedió a la cancelación del anticipo al proveedor, respaldado contra la emisión a favor de ENDE ANDINA de boletas de garantía de correcta inversión de anticipo por la totalidad del monto de anticipo otorgado.

### Obras Civiles y Montaje Electromecánico:

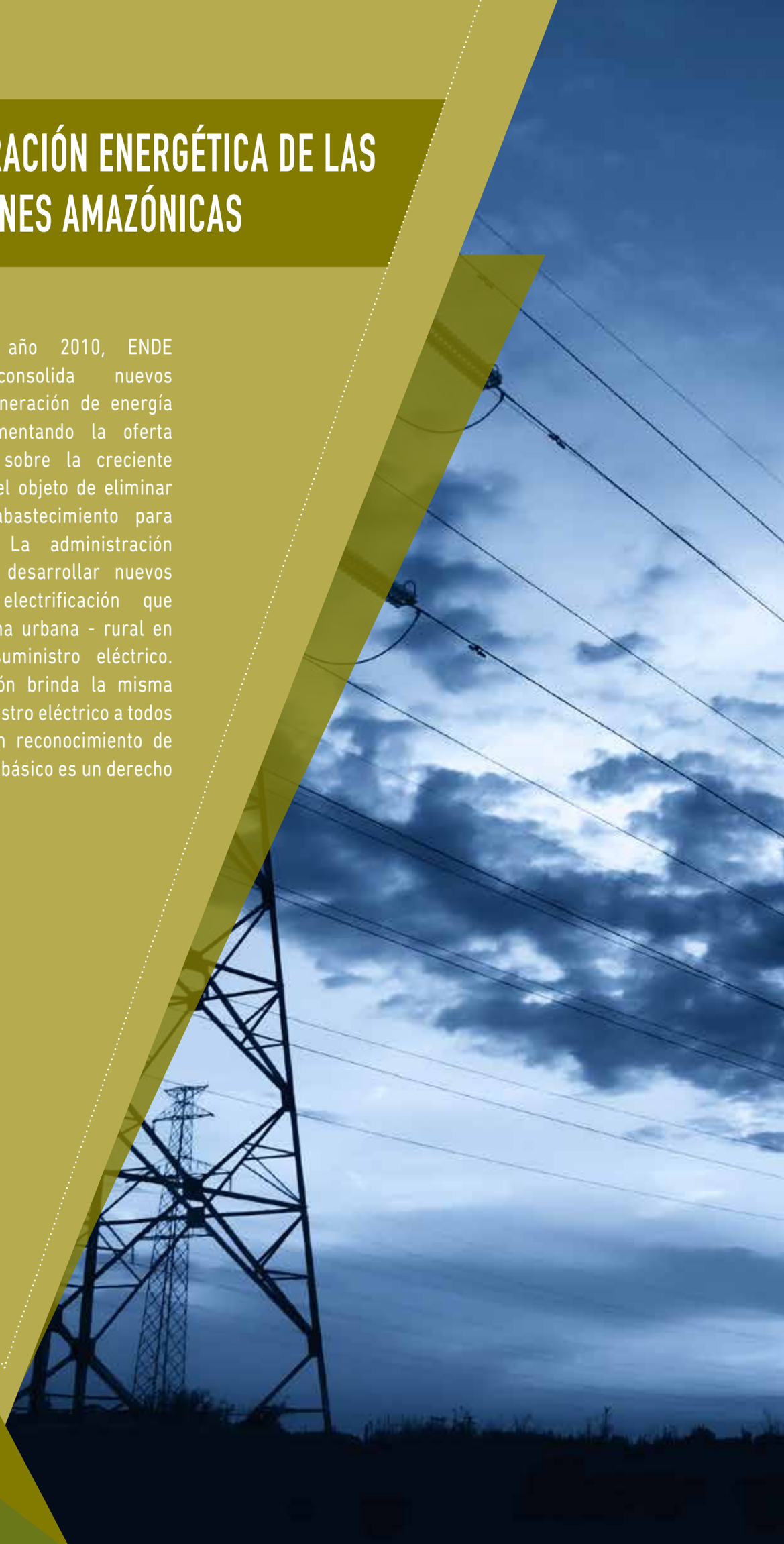
En proceso de emisión de planos, instalación de faenas, construcción de oficinas provisionales, comedor e instalaciones sanitarias. Se procedió a la cancelación del anticipo al proveedor, respaldado contra la emisión a favor de ENDE ANDINA de boletas de garantía de correcta inversión de anticipo por la totalidad del monto de anticipo otorgado.

### Obras Menores:

Conclusión al 100% de estudios de suelos, estudio geotécnico, estudio topográfico y estudio hidrológico. Conclusión al 100% de construcción del Cerco Perimetral de la Planta y colocado de señalizaciones. Hacia el cierre de la gestión 2013, se ha realizado el acopio de material seleccionado para la construcción de la Plataforma de Generación registrando un avance del 20%.

# LA INTEGRACIÓN ENERGÉTICA DE LAS POBLACIONES AMAZÓNICAS

A partir del año 2010, ENDE Corporación consolida nuevos proyectos de generación de energía eléctrica, incrementando la oferta de generación, sobre la creciente demanda y con el objeto de eliminar el riesgo de abastecimiento para los bolivianos. La administración estatal permite desarrollar nuevos proyectos de electrificación que reducen la brecha urbana - rural en el acceso al suministro eléctrico. La nacionalización brinda la misma calidad de suministro eléctrico a todos los bolivianos en reconocimiento de que este servicio básico es un derecho constitucional.



| Líneas de Alta Tensión.

## EL SISTEMA DE DISTRIBUCIÓN ELÉCTRICA TRINIDAD "PROYECTO REFORMA DE 14,75 KM - LMT - TRINIDAD CAMBIO DE NIVEL DE TENSIÓN DE 6,6 KVA 24,9 KV."

La empresa ENDE, asumió el compromiso de solucionar la calidad y continuidad de la prestación del servicio eléctrico en la ciudad de Trinidad, con el objetivo de realizar la conversión de tensión del sistema antiguo de distribución de 6,6 kV a la nueva tensión de 24,9 kV, para mejorar el nivel de tensión.

Este proyecto está ubicado en la zona urbana que incluye a: Barrio Pompeya, Barrio 25 de Diciembre, Zona San Antonio, Zona El Carmen, Zona Fátima, Junta Germán Busch, Zona Central, Urbanización Plataforma, El Pantanal, Las Palquitas, Villa Corina de la ciudad de Trinidad, en la Provincia Cercado del departamento de Beni.

El proyecto cuenta con 13 derivaciones de conversión de línea de media tensión en la zona urbana de la ciudad de Trinidad con un total de línea construida de 15.56 km y un total de 85 transformadores instalados a la nueva tensión de 24.9kV, tres monofásicos de 1x10kVA, 1x15kVA, 1x20kVA y 82 transformadores trifásicos de 18x50kVA, 19x75kVA, 19x100kVA, 16x150kVA y 10x200kVA.

El proyecto benefició a todos los usuarios que se encuentran dentro del anillo en 24,9[kV], mejorando el nivel de tensión y además se aliviaron las cargas en los transformadores de rebaje de la SERT, encontrándose en operación al 100% de su carga.

| Medición de aislamiento media tensión - Trinidad.

## EL SISTEMA DE DISTRIBUCIÓN ELÉCTRICA SAN BORJA "PROYECTO INVERSIONES SISTEMA ELÉCTRICO SAN BORJA"

ENDE, ha retomado el rol planificador y operador del desarrollo, con lo que trabaja en el acceso universal a la electricidad. Con este fin se realiza la inmediata ejecución del proyecto denominado "Suministro y Construcción de Líneas de Media Tensión Zona Periurbanas de San Borja", proyecto que beneficia a 248 familias aproximadamente.

Objetivos planteados del proyecto:

Suministro de materiales y construcción de las líneas de media tensión en 34,5/19,9 kV.
Construcción de las líneas de media tensión en 0,380/0,220 kV.
Montaje de transformadores de distribución

El proyecto está ubicado en las zonas periurbanas del Municipio de San Borja, Provincia José Ballivián del departamento del Beni, beneficiando a los barrios: Urbanización los Tajibos, Urbanización Luisita, Zona el Tejar, Zona San Ignacio del Maniqui, Zona San Martin de Porres, Comunidad La Cruz, Comunidad Puerta Lata y Comunidad el Carmen.

Durante la ejecución se realizaron las siguientes actividades: Instalación de faenas, replanteo de línea de media tensión (M.T.) y baja tensión (B.T.), plantado de postes de B.T y M.T., plantado de anclas e instalación de riendas, armado de cabeceras, tendido y flechado de los conductores ACSR y DUPLEX, instalación de aterramiento, coordinación y programación de cortes de energía y puesta en servicio.

| Instalación de reconectador - San Borja.

## EL SISTEMA DE DISTRIBUCIÓN ELÉCTRICA YUCUMO "SUMINISTRO DE MATERIALES Y CONSTRUCCIÓN DE MEDIA Y BAJA TENSIÓN, PROTECCIÓN EN EL SISTEMA ELÉCTRICO YUCUMO".

Debido a requerimiento de energía eléctrica en varias zonas y barrios contemplados en el área de influencia del sistema Yucumo, ENDE es responsable del mantenimiento, seguridad y operación del sistema de distribución de la población de Yucumo. El crecimiento poblacional demanda ejecutar la ampliación de líneas en M.T, B.T. y protecciones en el Sistema Eléctrico de Yucumo.

Este importante proyecto consiste en la ampliación de redes de 1,71 km de línea de Media Tensión (34,5/19.9kV) y 15,36 km de línea de Baja Tensión (0,380/0,220 kV) con la instalación de tres nuevos puestos de transformación trifásicos (2x100kVA), monofásicos (1x75kVA), incluyendo elementos de protección y maniobra, instalando tres reconectadores trifásicos para una confiabilidad y continuidad del sistema.

Con este proyecto se beneficiaron aproximadamente 500 familias.

| Instalación de reconectador trifásico - Yocumo, Beni.

## PROYECTO "AMPLIACIÓN DE RED DE MEDIA TENSIÓN" SISTEMA DE DISTRIBUCIÓN TRINIDAD

Frente a las constantes interrupciones del suministro de energía y el pobre servicio brindado a la población por COSERELEC que distribuía energía en Trinidad, el Estado interviene la misma para garantizar un servicio de calidad para sus usuarios. El 2013, ENDE intensifica las acciones para el fortalecimiento del sistema eléctrico de Trinidad, no sólo gracias a los beneficios que trae la interconexión, sino también, por la ejecución de proyectos con inversiones nunca hechas en la región en favor del suministro.

La ejecución de este proyecto contempla la ampliación del sistema eléctrico de media tensión, así como la conversión del nivel de tensión del sistema 6,6 kV al sistema 24,9kV., en la zona urbana de la ciudad de Trinidad.

Con la ampliación de la red de media tensión el número de usuarios beneficiados alcanza a 22.978, estos beneficios se reflejan en la reducción de las interrupciones del suministro de energía y mejora de calidad y continuidad del servicio. Así mismo, esta ampliación permitirá proyectar nuevas derivaciones y reubicación de centros de carga en la red de baja tensión, lo que otorga eficiencia en la distribución de energía y reducción en las caídas de tensión.

| Mantenimiento de línea de Media Tensión - Trinidad.

## PROYECTO "INVERSIONES SISTEMA ELÉCTRICO DE DISTRIBUCIÓN SAN IGNACIO DE MOXOS

En la Provincia Moxos existían solicitudes de servicio con ampliación de red eléctrica pendientes, por lo cual, la empresa ENDE Sistema San Ignacio de Moxos, ha realizado proyectos de electrificación dentro de su área de operación. Producto de ello es que se planificó la ejecución de inversiones beneficiando a 144 familias.

La ejecución de las inversiones en el sistema de distribución San Ignacio de Moxos, contempló la ampliación de líneas de media tensión (34,5 kV) y baja tensión (0,220 kV), instalación de nuevos puestos de transformación (1F, 3F) y equipos de maniobra, en el Departamento de Beni para beneficio de los barrios de San Antonio, 10 de Octubre y Buen Pastor de la provincia Moxos.

El incremento de usuarios en los barrios de zonas urbanas y periurbanas, demandó la ampliación de las redes de distribución y la adquisición e instalación de transformadores, equipos de maniobra, medidores, que permiten satisfacer los requerimientos de la población proporcionando mejoras en la calidad y suministro de energía, así como mayor eficiencia en la atención de usuarios.

| Banco de reguladores de media tensión - San Ignacio de Moxos, Beni.

## PROYECTO "INVERSIONES SISTEMA ELÉCTRICO DE DISTRIBUCIÓN TRINIDAD"

La ejecución de las inversiones en el Sistema Eléctrico de Distribución de Trinidad contempló la construcción, ampliación y remodelación de los sistemas eléctricos de distribución (24,9 kV/0,380 - 0,220 kV), permitiendo satisfacer los requerimientos locales que presenta la ciudad de Trinidad con una tasa de crecimiento anual de usuarios del 6%.

La Empresa Nacional de Electricidad según normativa vigente y dando cumplimiento a la Ley de Electricidad, ejecutó el proyecto emplazado en zonas urbanas y periurbanas de la ciudad capital Trinidad del Departamento de Beni. Siendo la fundamental tarea, la renovación de equipos de medición, la adquisición e implementación de medidores electrónicos en el Sistema Trinidad para proporcionar mayor calidad en el registro de medición del consumo de energía eléctrica. Estas acciones conllevan una menor probabilidad de penalidades a la empresa en condición de concesionaria y a los usuarios, por manipulación para hurto de energía.

Fueron parte de la remodelación de las redes de distribución que se encontraban en condiciones precarias de funcionamiento, la adquisición de nuevos transformadores y equipos de maniobra. Los resultados obtenidos se traducen en la mejora sustancial de la calidad y suministro de energía, así como mayor eficiencia en la atención de los usuarios.

| Instalación reconectador trifásico Media Tensión - Trinidad.

# GUARDIANES DE LA SOBERANIA ENERGÉTICA DEL PAÍS

ENDE Corporación, defiende la soberanía energética boliviana, fruto de la nacionalización, quebrando los procesos de colonialismo económico para garantizar el fortalecimiento del Estado con recursos económicos que a su vez permitan beneficiar a las mayorías sociales de los pueblos. La soberanía energética permitirá mayor industrialización para Bolivia.

| Línea de transmisión Santivañez - Vinto, Cochabamba.

## SOMOS ENDE CORPORACIÓN

ENDE ANDINA

Empresa Eléctrica CORANI S.A.

EMPRESA ELÉCTRICA VALLE HERMOSO S.A.

GUARACACHI

TDE Transportadora de Electricidad S.A.

elfec

DELAPAZ DISTRIBUIDORA DE ELECTRICIDAD LA PAZ

ELFEOSA

EDEL

Edeser EMPRESA DE SERVICIOS S.A.

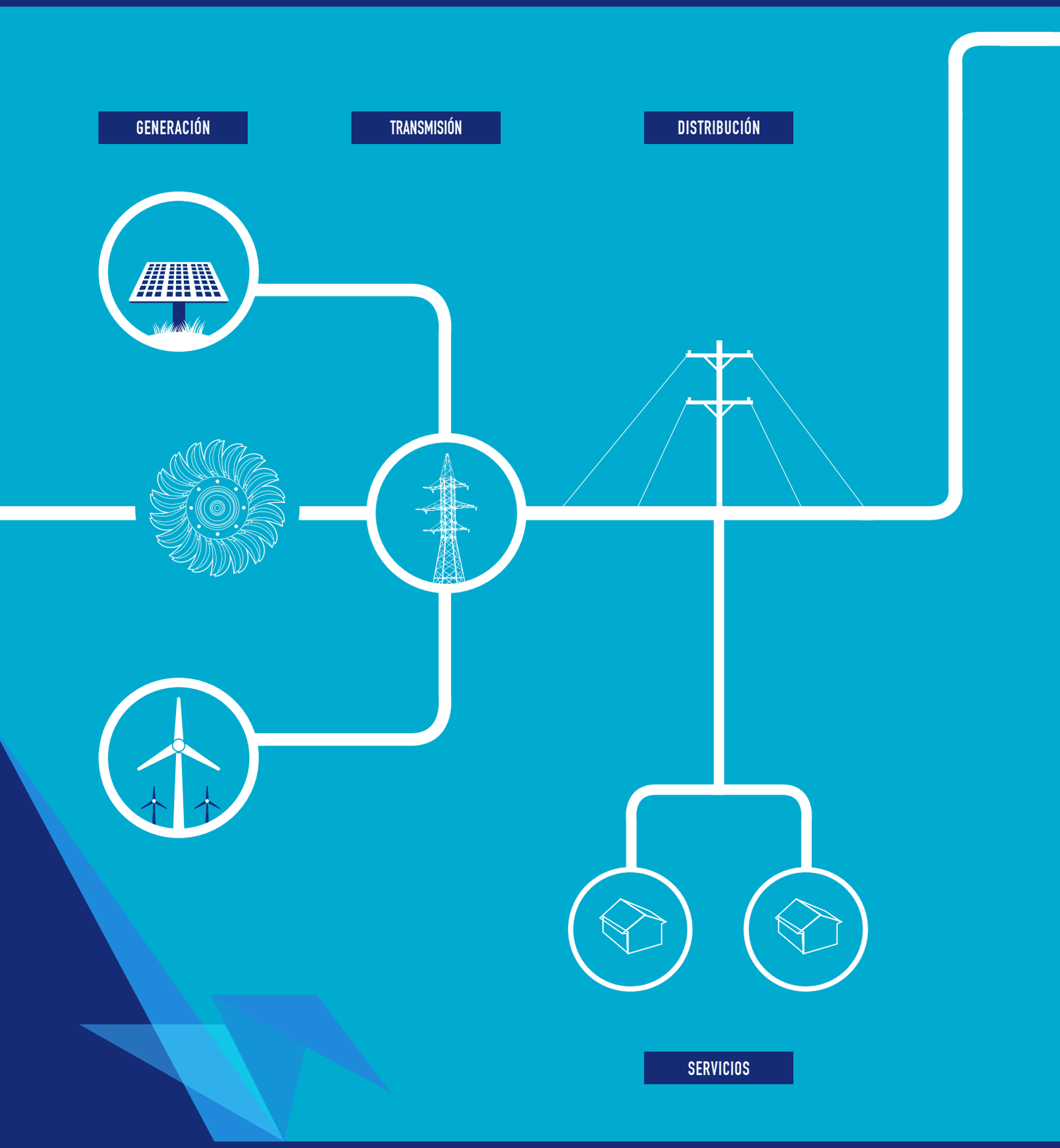
CADEB

ENDE Corporación está conformada por una matriz y once (11) empresas filiales, especializadas en actividades de generación, transmisión, distribución, y servicios de energía eléctrica: cuatro (4) empresas generadoras: ENDE Andina S.A.M, Corani S.A., Valle Hermoso S.A., Guaracachi S.A.; una (1) empresa transportadora: TDE S.A., cuatro (4) empresas distribuidoras: ELFEC S.A., DELAPAZ S.A., ELFEO S.A.,y EDEL S.A.M.; y dos (2) empresas de servicios: EDESER S.A. y CADEB S.A.

A nivel organizativo, ENDE el 2013 profundizó el proceso de reestructuración interna a través del Decreto Supremo Nº 1691 promulgado el 14 de agosto de 2013, modificó los estatutos de ENDE de manera tal, que define la estructura de ENDE Corporación, establece la estructura organizativa y funcional de Ende matriz y aprobó la escala salarial para personal especializado en áreas estratégicas de la empresa.

El Encuentro "Somos ENDE" realizado el mes de diciembre de 2013 permitió por vez primera reunirse y cohesionar a 1.000 ejecutivos, trabajadores de planta y funcionarios de las 11 empresas filiales.

ENDE
CORPORACIÓN


GENERACIÓN
TRANSMISIÓN
DISTRIBUCIÓN
SERVICIOS

| RUBRO | FILIAL | ACTIVIDAD | UNIDADES GENERACIÓN | |
|---|---|---|---|---|
| | | | ANTIGUAS C/OVERHALL | NUEVAS |
| GENERACIÓN | ENDE ANDINA | Dedicada a la generación Termoeléctrica de energía, actualmente cuenta con la planta en operación de "Entre Ríos" que aporta actualmente 116 MW de potencia al SIN y tiene en curso de implementación las Plantas Termo del Sur y Warnes, que incorporarán 160 y 200 MW de potencia respectivamente. | - | 4 |
| | CORANI | Orienta su trabajo a la generacion Hidroeléctrica, actualmente opera las centrales de Corani y Santa Isabel (Chapare - Cochabamba). Recientemente ha completado la construcción del primer parque eólico de Qollpana (3 MW). Asimismo se hará cargo de administrar 3 de los 4 contratos del proyecto San José (124 MW). | 9 | 2 AERO GENERADORES |
| | VALLE HERMOSO | Dedicada al sector fundamentalmente Termoeléctrico, actualmente cuenta con la Planta Carrasco (3 unidades), Planta Valle Hermoso (8 unidades) y Planta El Alto (2 unidades) que en total significan una potencia de 267 MW.<br><br>Por otro lado a través de su subsidiaria Rio Eléctrico, opera las plantas hidroelectricas de Kilpara, Landara y Punituma (19 MW).Finalmente se prevé licitar la factibilidad del proyecto hidroeléctrico Ivirizu. | 13 (T=6 Y H=7) | 7 |
| | GUARACACHI | Es la empresa que contribuye en mayor proporción al SIN, actualmente representa en 32% de la potencia total efectiva del sistema.Opera las centrales termoeléctricas de Guaracachi, Santa Cruz, Aranjuez y Karachipampa alcanza una capacidad efectiva de 440 MW de potencia. Además ha implementado y administra el sistema aislado de San Matías, con motores de 2,6 MW.<br><br>Finalmente ha incorporado exitosamente el primer Ciclo Combinado en el país, con 82 MW.(Un hito sobresaliente en el sector). | 23 | 3 |
| TRANSMISIÓN | TDE | Esta empresa se constituye en el brazo articulador de la Corporación ENDE, en cuanto a transmisión y actualmente junto con la unidad de operación de ENDE, administran el 80% del total de líneas de trasmisión del País.<br><br>La red de alta tensión de TDE se extiende en casi la totalidad de los departamentos del País, con una extensión de 2.221 Km de líneas y 28 subestaciones propias y junto con Ende-transmisión 766 Km de líneas y 8 subestaciones adicionalmente. | | |
| DISTRIBUCIÓN | DELAPAZ | Es la empresa filial de distribución que brinda el servicio de suministro de electricidad a más de 590.000 clientes en La Paz, El Alto y las 20 provincias del departamento de La Paz.<br><br>Se ha nivelado las tarifas, favoreciendo a las áreas rurales del País dentro del área de concesión de la empresa. | | |
| | ELFEC | Empresa que se encarga de la distribución y suministro al usuario final. ELFEC se encuentra presente en las 16 provincias y 48 municipios del departamento de Cochabamba y cuenta con cerca de 450.000 clientes. | | |
| | ELFEO | Presta el servicio de electricidad al cliente final, en el departamento de Oruro y algunas poblaciones de Cochabamba, La Paz y Potosí.<br><br>Actualmente, ha incorporando una serie de importantes proyectos para la región, alcanza los 84.600 clientes. | | |
| | EDEL | Presta servicios de distribución eléctrica en las provincias de: Larecaja, Caranavi, Sud Yungas, Muñecas, Franz Tamayo, Murillo del Departamento de La Paz. Durante la última gestión, las inversiones contemplaron Ampliaciones, Mejoras y Repotenciación de Redes de Distribución en Media Tensión y Baja Tensión. | | |
| SERVICIOS | CADEB | Es la empresa de servicios que contiene varias unidades de negocios, concentra gran parte de su esfuerzo en el área informática, además brinda servicios tecnológicos de información y telecomunicaciones en general. Asimismo, la empresa tiene una fábrica de postes de hormigón armado y pretensado, contando con una tecnología de centrifugación única en el país, para producir postes con nivel y calidad industrial. | | |
| | EDESER | Es la empresa de servicios que se encarga de:<br>• Mantenimiento, construcción y montaje de subestaciones eléctricas, líneas de transmisión y redes de distribución.<br>• Lectura de medidores de energía, distribución de facturas y avisos de cobranza.<br>• Instalación de medidores y acometidas, cambios, traslados, suspensiones, rehabilitaciones, cortes y reconexiones. | | |

# EMPRESA ENDE ANDINA S.A.M.

La creación de la Empresa Ende Andina S.A.M. se decide gracias a la situación crítica en que se encontraba la generación de energía eléctrica en el país, debido a que las empresas privatizadas deciden en 2006 no invertir en el país, así como no lo hicieron desde el año 2002, ocasionando una peligrosa situación entre la oferta y la demanda de energía, abriendo la peligrosa posibilidad de racionamientos y el colapso del sistema.

El mecanismo que se encontró para superar esta situación, fue la creación de una empresa mixta entre la Empresa Nacional de Electricidad (ENDE), con el 60% del paquete accionario y la Empresa Petróleos de Venezuela Sociedad Anónima (PDVSA), con el 40%. El 9 de agosto de 2007, se firma el memorando de entendimiento entre Venezuela y Bolivia, en el que participaron los Presidentes Hugo Chávez Frías y Evo Morales Ayma, este encuentro se llevó a cabo en la localidad de Entre Ríos.

## PLANTA TERMOELÉCTRICA ENTRE RÍOS

Es la primera Planta Termoeléctrica construida por ENDE ANDINA, tiene una potencia efectiva de aproximadamente 100 MW. Está conformada por cuatro turbogeneradores que garantizan el suministro de energía eléctrica al Sistema Interconectado Nacional (SIN).

## EXPANSIÓN DE LA EMPRESA

En el marco de la Agenda Patriótica hasta el año 2025, que hace referencia a la socialización y universalización de los Servicios Básicos con soberanía y el incremento de la capacidad de generación de energía eléctrica con el objetivo de ser un país exportador de energía eléctrica, ENDE ANDINA encara dos nuevos proyectos de generación de energía eléctrica: Proyecto Termoeléctrico del Sur, ubicado en el Departamento de Tarija (160 MW) y el Proyecto Termoeléctrico de Warnes (200 MW) ubicado en el Departamento de Santa Cruz.

## ENDE ANDINA Y LA COMUNIDAD

Durante el desarrollo de los proyectos y en la operación de las Plantas, la empresa cumple con las disposiciones establecidas en la Ley de Medio Ambiente Nº 1333 y sus respectivos reglamentos, además de contar con una política de interacción social que contempla la relación horizontal y de reciprocidad con las comunidades donde nuestra empresa instala sus proyectos, en este caso con los Municipios de Entre Ríos, Yacuiba y Warnes.

| Subestación Yaguaca - Chaco Tarijeño.

# EMPRESA ELÉCTRICA VALLE HERMOSO S.A.

La Empresa Eléctrica Valle Hermoso genera una potencia efectiva total de 319,74 MW, operando 3 centrales termoeléctricas y 3 centrales hidroeléctricas, según el siguiente detalle:

- **Generación termoeléctrica,** en las centrales termoeléctricas Carrasco y Valle Hermoso en el departamento de Cochabamba y El Alto en el departamento de La Paz, con una potencia total efectiva de 300,69 MW.

- **Generación hidroeléctrica,** a cargo de su empresa subsidiaria **Rio Eléctrico S.A.,** a raíz de un contrato de Riesgo Compartido entre Valle Hermoso S.A. y COMIBOL, operan las centrales hidroeléctricas del Río Yura (Kilpani, Landara y Punutuma) con una potencia total efectiva de 19,05 MW, en el departamento de Potosí.

## PLAN INMEDIATO DE ADICIÓN DE POTENCIA (PIAP)

La Empresa Nacional de Electricidad (ENDE) y su filial Valle Hermoso S.A., fueron designadas por el Ministerio de Hidrocarburos y Energía para ejecutar el Plan Inmediato de Adición de Potencia al SIN **(PIAP)** en el periodo 2011- 2013, que consistió en la construcción, montaje y puesta en operación comercial de tres proyectos de generación termoeléctrica a gas natural, los cuales fueron: ampliación de la **Central Carrasco** con la unidad **CAR03** con un aporte de 24,45 MW efectivos al SIN, ampliación de la **Central Valle Hermoso** con cuatro Unidades **VHE05-08** y un total de 42,31 MW efectivos y la creación de una nueva Central termoeléctrica El Alto en la ciudad del Alto - La Paz con dos unidades **ALT01** con 17,50 MW efectivos y **ALT02** con 32,35 MW efectivos de aporte al SIN, esta última en operación comercial a principios del 2013.

| Planta Termoeléctrica - El Alto.

| Ampliación termoeléctrica de Valle Hermoso, Cochabamba.

# EMPRESA ELÉCTRICA CORANI S.A.

La Empresa Eléctrica Corani S.A. (CORANI) es la mayor generadora hidroeléctrica de Bolivia. Actualmente cuenta con dos centrales hidroeléctricas, Corani y Santa Isabel localizadas a 76 Km. y 85 Km. de distancia de la ciudad de Cochabamba.

La Central Hidroeléctrica Corani tiene instalada una potencia efectiva de 54 MW y la Central Hidroeléctrica Santa Isabel tienen una potencia de 94 MW, totalizando 148 MW de potencia que son suministrados al Sistema Interconectado Nacional (SIN), que representa el 15% de la potencia máxima anual demandada y algo más del 15% de la energía consumida anualmente por el SIN (697,7 GWh generados e inyectados al SIN el 2010).

Corani S.A. está trabajando en la diversificación de la matriz energética mediante el aprovechamiento de energías renovables, de acuerdo a los lineamientos definidos en la Constitución Política del Estado Plurinacional de Bolivia, leyes y reglamentos pertinentes, con la inclusión de la Energía Eólica, tecnología totalmente nueva para el país que a nivel internacional ha alcanzado un alto nivel de madurez tecnológica, difusión, precios aceptables y comprobado su aporte a la generación eléctrica.

## LA CENTRAL CORAN I:

Esta Central funciona desde 1966, utiliza un caudal que recibe del Embalse Corani mediante una obra de toma, dos compuertas (1 eléctrica, 1 manual), un conducto de hormigón que atraviesa la presa, tubería y túnel de baja presión, chimenea de equilibrio con orificio restringido, galería blindada tipo "L" que se bifurca en dos tuberías de alta presión superficiales, cada una de las cuales tiene válvulas esféricas (1800 mm); en el extremó antes de llegar a la casa de máquinas también se bifurcan las tuberías y cada una esta provista de válvulas esféricas (600 mm).

## CENTRAL SANTA ISABEL:

Es la segunda Central del sistema y se halla en operación desde 1973, utiliza las aguas turbinadas de la Central Corani que son conducidas a Santa Isabel por canal hacia un embalse de compensación; luego por un tunel equipado con compuerta eléctrica de rodillo en su arranque y una chimenea de equilibrio (doble camara subterranea) en su extremo final, continúa por una galería blindada tipo "L" que se bifurca hacia dos tuberías de alta presión superficiales equipadas con válvulas esféricas (1800 mm).

## PARQUE EOLICO QOLLPANA:

Se constituye en la primera Central Eólica del país conectada al SIN, ubicada aproximadamente a 122 Km de Cochabamba sobre la carretera antigua a la Ciudad de Santa Cruz, en el Municipio de Pocona, en la Zona del mismo nombre "Qollpana". La Central utiliza la energía cinética del viento para generar energía eléctrica a traves de 2 aerogeneradores Goldwind GW77 /1500, con una potencia instalada total de 3.0 MW.

| Central Hidroeléctrica de Santa Isabel - Chapare, Cochabamba.

# EMPRESA ELÉCTRICA GUARACACHI S.A.

La Empresa Eléctrica Guaracachi, está dedicada a la actividad de generación termoeléctrica, y su producción representa el 31.92% de la oferta de generación del Sistema Interconectado Nacional (SIN).

Las centrales de generación de EGSA tienen una capacidad efectiva de 439.8 MW, medidos a la temperatura media anual del sitio en el que están instalados:

**Central Termoeléctrica Guaracachi,** ubicada en la ciudad de Santa Cruz de la Sierra, cuenta con 346.3 (MW) de potencia efectiva en sitio y la **Central Termoeléctrica Santa Cruz,** ubicada en la zona del Parque Industrial de la ciudad de Santa Cruz de la Sierra, cuenta con 42.3 MW de potencia efectiva.
**Central Termoeléctrica Aranjuez,** ubicada en la zona de Aranjuez en las inmediaciones de la ciudad de Sucre, cuenta con una potencia efectiva en sitio de 36.68 MW - 1 TG + 10 Motores.
**Central Termoeléctrica Karachipampa** ubicada en Potosí y tiene una potencia instalada de 14.4 MW - 1 TG Aero derivada Roll Royce.
**Operador de la Central Térmica Moxos:** ubicado en la ciudad de Trinidad: 21 motores = 28,2 MW

Hito importante: Incorporación de 82 MW al parque generador, en la modalidad de Ciclo Combinado (primera experiencia en Bolivia)

## SISTEMA AISLADO FRONTERIZO:

Central Térmica San Matías: 2 Motores = Total 2,6 MW

La empresa Transportadora de Eléctricidad TDE, como mayor agente transmisor en el Mercado Eléctrico Mayorista de Bolivia, cuenta con licencia para operar en el Sistema Interconectado Nacional (SIN), posee el 73% de las líneas de transmisión en el Sistema Troncal Interconectado (STI), representando el mayor agente transmisor en el Mercado Eléctrico Mayorista de Bolivia.

Tiene como fin principal el transporte de electricidad a través de la Red de Transmisión Eléctrica en Alta Tensión, dentro el Sistema Interconectado Nacional (SIN).

La red de transmisión en alta tensión de propiedad de TDE se extiende por seis departamentos del Estado Plurinacional: La Paz, Cochabamba, Santa Cruz, Sucre, Oruro y Potosí, con una extensión de 2.848 Km. de líneas.

Instalaciones propiedad de TDE: Longitud: 2.221 km; 28 subestaciones.

Instalaciones propiedad ENDE operadas por TDE: Longitud: 627 km; 10 subestaciones.

| Central Termoeléctrica de Guaracachi - Santa Cruz.

# TRANSPORTADORA DE ELECTRICIDAD S.A. (TDE)

La Transportadora de Electricidad S.A. (TDE) se encarga de transportar la energía eléctrica en alta tensión desde los centros de generación a los centros de consumo, a través de la red de transmisión eléctrica dentro del Sistema Interconectado Nacional (SIN).

En 2012, mediante D.S. N° 1214, TDE pasó a formar parte de ENDE Corporación, luego de que el Gobierno recuperara para el país la totalidad de las acciones, constituyéndose así en su brazo articulador, permitiendo la conexión de los agentes del mercado y asegurando la dotación de energía termo e hidroeléctrica a empresas distribuidoras y consumidores no regulados.

TDE es el mayor agente transmisor en el Mercado Eléctrico Mayorista de Bolivia, cuenta con licencia para operar en el SIN y actualmente, como parte de ENDE Corporación, opera y administra el 80% de las líneas de transmisión del país.

## RED DE TRANSMISIÓN

La red de transmisión en alta tensión de TDE se extiende por casi la totalidad de los departamentos del país, con una extensión de 2.221 km de líneas y 28 subestaciones. Adicionalmente, al formar parte de ENDE Corporación, la empresa opera y administra también la red de ENDE que se compone de 766 km de líneas de transmisión y ocho subestaciones.

Para atender la operación de su red de transmisión, durante las 24 horas del día, TDE dispone de un Centro de Operaciones de Transmisión (COT) en la ciudad de Cochabamba, dotado con un sistema SCADA, para la supervisión y el control remoto de todas las instalaciones del SIN, sustentado en una infraestructura de comunicaciones que le permite disponer de información sobre la condición de toda la red, los puntos de conexión de todos sus clientes y las condiciones de servicio.

## PROYECTOS

A partir de la nacionalización, TDE ha participado activamente en la ejecución de proyectos importantes como por ejemplo la Línea de Transmisión Chaco – Tarija 230 kV, proyecto que permitirá inyectar energía al SIN, a través de la Termoeléctrica del Sur que construye ENDE Andina, así como atender los requerimientos de energía eléctrica de las poblaciones de Yacuiba, Villamontes, Caraparí, Entre Ríos y Bermejo del departamento de Tarija.

Asimismo, TDE está llevando a cabo una significativa actividad en la ejecución de proyectos: Subestación Warnes 230/115 kV, Línea 115 kV Sucre - Potosí, Línea 115 kV Sacaba - Paracaya - Qollpana, Bahía de línea 69 kV en Subestación Vinto, Conexión Subestaciones Cumbre y Chuspipata, Transformador Punutuma 230/115 kV, Transformadores 2x50 MVA 115/69 kV en Subestación Vinto, Subestación Uyuni 230 kV (Fase 2) y Bahía de línea 69 kV en Subestación Aranjuez, entre otros.

La Transportadora de Electricidad se constituye en el brazo articulador de ENDE Corporación en el área de transmisión de energía eléctrica.

| Mantenimiento en línea viva, de Media tensión - Cochabamba.

# EMPRESA DE LUZ Y FUERZA ELÉCTRICA COCHABAMBA S.A.

La Empresa de Luz y Fuerza Eléctrica Cochabamba, fundada en 1908, distribuye energía eléctrica en las 16 provincias del Departamento de Cochabamba y cuenta con 460,000 clientes categorizados entre domiciliarios, generales, industriales y otros, conectados a 13.607 kilómetros de líneas eléctricas de distribución de alta, media y baja tensión. Recuperada para los bolivianos de acuerdo al Decreto Supremo Nº 1178 del 29 de marzo de 2012, tiene a ENDE como socio mayorista con 92% de acciones, lo que ha significado que la empresa deje de perseguir intereses privados y se adscriba al espíritu de la Nueva Constitución Política del Estado Plurinacional de Bolivia que define el acceso a energía eléctrica como un derecho.

La gestión administrativa de ELFEC trabaja en el potenciamiento de infraestructura técnica y programas de mantenimiento para mayor seguridad y confiabilidad del servicio, como la modernización de Centro de Operaciones de Distribución (COD) y el incremento de la cobertura del servicio eléctrico especialmente en poblaciones rurales. La administración ha consolidado un modelo de administración desconcentrada para atender a los clientes del Trópico y en los Municipios de Sacaba, Quillacollo y Punata.

Para ELFEC son prioridad tanto el cliente como el trabajador, por lo que los procesos de trabajo apuntan a mantener altos niveles de calidad del servicio y seguridad en las operaciones. En 2013, ELFEC ha logrado el "Sello de Oro a la Calidad" en el Premio Nacional de Calidad organizado por IBNORCA.

Otro cambio importante que ha experimentado ELFEC es el desarrollo de una política de responsabilidad social empresarial que ha derivado en la activación de proyectos educativos, tanto para la prevención de accidentes con la red energizada como de sensibilización sobre la protección del medio ambiente, de tal forma que recurriendo a métodos de la educación popular promueve visitas a la empresa, talleres en escuelas y jornadas de reforestación con la comunidad estudiantil y organizaciones sociales, especialmente en zonas vulnerables a la depredación como el Parque Nacional Tunari. El brazo social de ELFEC también se ha extendido a comunidades rurales bastante alejadas de los centros urbanos que se han beneficiado con la donación de nuevas tecnologías para la educación.

ELFEC actualmente realiza importantes inversiones en la construcción de dos nuevas subestaciones de 25 MVA en la localidad de Sumumpaya Sud (Colcapirhua) que ayudará a mejorar las operaciones de distribución en Cochabamba. La subestación de Colcapirhua se prepara para recibir la energía que generará la Hidroeléctrica de Misicuni.

| Línea en 115 kv. Central Quillacollo - Cochabamba.

# EMPRESA DELAPAZ S.A.

La Distribuidora de Electricidad La Paz S.A. DELAPAZ está dedicada a la distribución de electricidad al cliente final en el departamento de La Paz. Es la mayor empresa de distribución de energía eléctrica del país, brinda el servicio de suministro de electricidad a 618.641 clientes de las ciudades de La Paz, El Alto y las provincias del departamento de La Paz.

DELAPAZ es constituida en Junta de Accionistas de fecha 12 de marzo de 2013 por decisión de su accionista mayoritario ENDE, oportunidad en la que se decidió el cambio de la razón social y el objeto de la sociedad ELECTROPAZ, que anteriormente, en fecha 29 de diciembre de 2012, fuera nacionalizada por decisión soberana del Gobierno del Estado Plurinacional de Bolivia.

La empresa encara varios proyectos para mejorar la calidad del servicio, tales como la construcción de una nueva red de Alta Tensión subterránea que ingresará desde la subestación Cumbre, la construcción de una Subestación encapsulada GIS en la calle Capitán Ravelo de la ciudad de La Paz, con lo que se tendrá mayor seguridad, calidad y disponibilidad de potencia.

| Subestación de rebaje el Alto - La Paz.

| Mantenimiento línea de Media Tensión - Ciudad de La Paz.

# LA EMPRESA DE LUZ Y FUERZA DE ORURO (ELFEO S.A)

La Empresa de Luz y Fuerza de Oruro S.A. (ELFEOSA), es la empresa de distribución de energía eléctrica en el departamento de Oruro con presencia en la mayoría de los municipios y provincias del departamento, también llega a las zonas limítrofes de los departamentos de La Paz, Potosí y Cochabamba.

Cuenta con 85.830 clientes que se conectan a los 2.552 km de líneas eléctricas de alta, media y baja tensión que ELFEOSA administra.

Durante la gestión 2013 la cobertura de energía eléctrica en el área urbana de la ciudad de Oruro se incrementó al 90,8%, alcanzando 84.680 usuarios, lo que representa un crecimiento del 6,6% respecto a la gestión anterior.

| Toma aérea de la ciudad de Oruro iluminada.

| Mantenimiento línea de Media Tensión - Oruro.

# LA EMPRESA EDEL S.A.M.

La Empresa de Distribución de Larecaja (EDEL S.A.M.), fue constituida mediante D.S. Nº 24972 de 4 de marzo de 1998, a través de una sociedad entre la Empresa Nacional de Electricidad (ENDE) y sus trabajadores.

EDEL tiene como actividad operativa y comercial, la distribución de electricidad al cliente final.

Presta servicios de distribución eléctrica en las provincias de: Larecaja, Caranavi, Sud Yungas, Muñecas, Franz Tamayo y Murillo del Departamento de La Paz.

Durante la última gestión, las inversiones contemplaron ampliaciones, mejoras y repotenciación de Redes de Distribución en MT y BT; el crecimiento de consumidores y expansión de redes, implicó la adquisición de equipos y herramientas.

| Mantenimiento de equipo de 24,9 kv. - La Paz.

| Instalación equipo de Media Tensión - Los Yungas, La Paz.

# LA EMPRESA EDESER S.A.

La Empresa de Servicios EDESER durante la gestión 2013, en su área comercial realizó los siguientes trabajos para las empresas DELAPAZ y ELFEO:

Lectura de medidores de energía; Instalación de medidores y acometidas para servicios nuevos; Cambios y traslados de medidores y acometidas; Suspensiones cortes y rehabilitaciones a clientes morosos por deudas pendientes; Distribución de facturas y avisos de cobranza.

EDESER brinda distintos servicios a toda la Corporación ENDE, con mayor frecuencia a las empresas CORANI, ELFEC, TDE, DELAPAZ y otras, dentro del territorio nacional.

Distinguiéndose los siguientes servicios:

Construcción, mantenimiento y ampliación de líneas en media, baja tensión y sub estaciones; Suministro de materiales, construcción y remodelación del sistema eléctrico; Tendidos y mantenimiento de líneas de transmisión en Alta Tensión; Montaje de puestos de transformación.

| Mantenimiento Subestación - Kenko, La Paz.

| Supervisión de Montaje, torre de transmisión - La Cumbre.

# LA EMPRESA CADEB S.A.

La Compañía Administradora de Empresas Bolivia (CADEB), Prestadora de servicios informáticos, telecomunicación, imprenta, fabricación de postes de Hormigón Armado, pretensados y mantenimiento mecánico.

El área más importante que abarca la empresa, es la informática que desarrolla desde 1996, proveyendo productos de la industria del software a las empresas eléctricas principalmente; además esta área brinda servicios tecnológicos de información y telecomunicaciones.

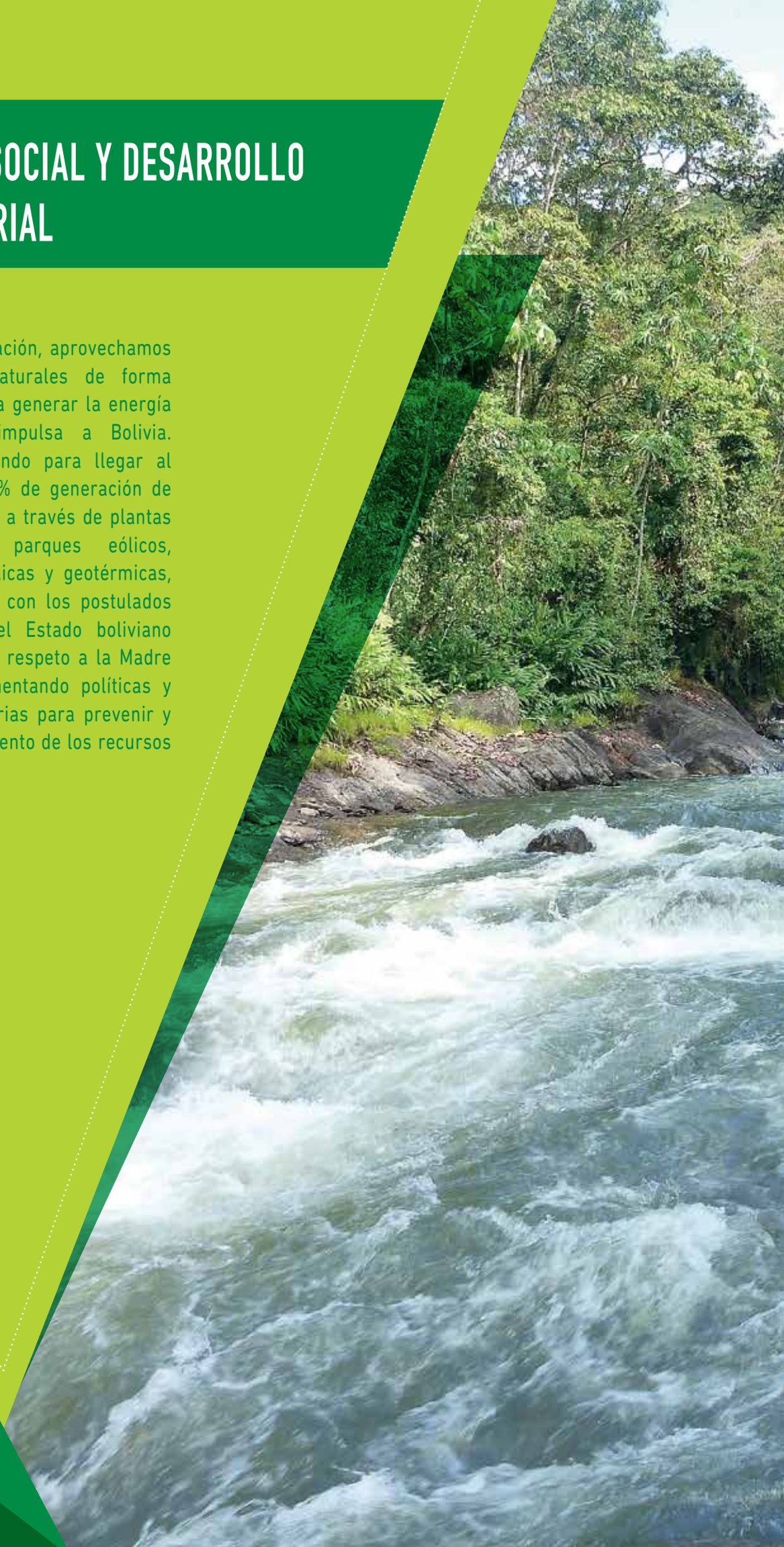
CADEB posee varias unidades de negocios, sin embargo concentra gran parte de sus esfuerzos en el área informática además, brinda servicios tecnológicos de información y telecomunicaciones en general. Asimismo, la empresa tiene una fábrica de postes de hormigón armado y pretensado, contando con una tecnología de centrifugación única en el país, para producir postes con nivel y calidad industrial.

| Servicio de Imprenta, CADEB - La Paz.

| Fábrica de postes de HºAº - La Paz.

# GESTIÓN SOCIAL Y DESARROLLO EMPRESARIAL

En ENDE corporación, aprovechamos los recursos naturales de forma responsable para generar la energía eléctrica que impulsa a Bolivia. Estamos trabajando para llegar al 2025 con un 70% de generación de energía eléctrica a través de plantas hidroeléctricas, parques eólicos, plantas fotovoltaicas y geotérmicas, en concordancia con los postulados transversales del Estado boliviano que velan por el respeto a la Madre Tierra e implementando políticas y acciones necesarias para prevenir y evitar el agotamiento de los recursos naturales.



| Cauce Río Paracti - Chapare, Cochabamba.

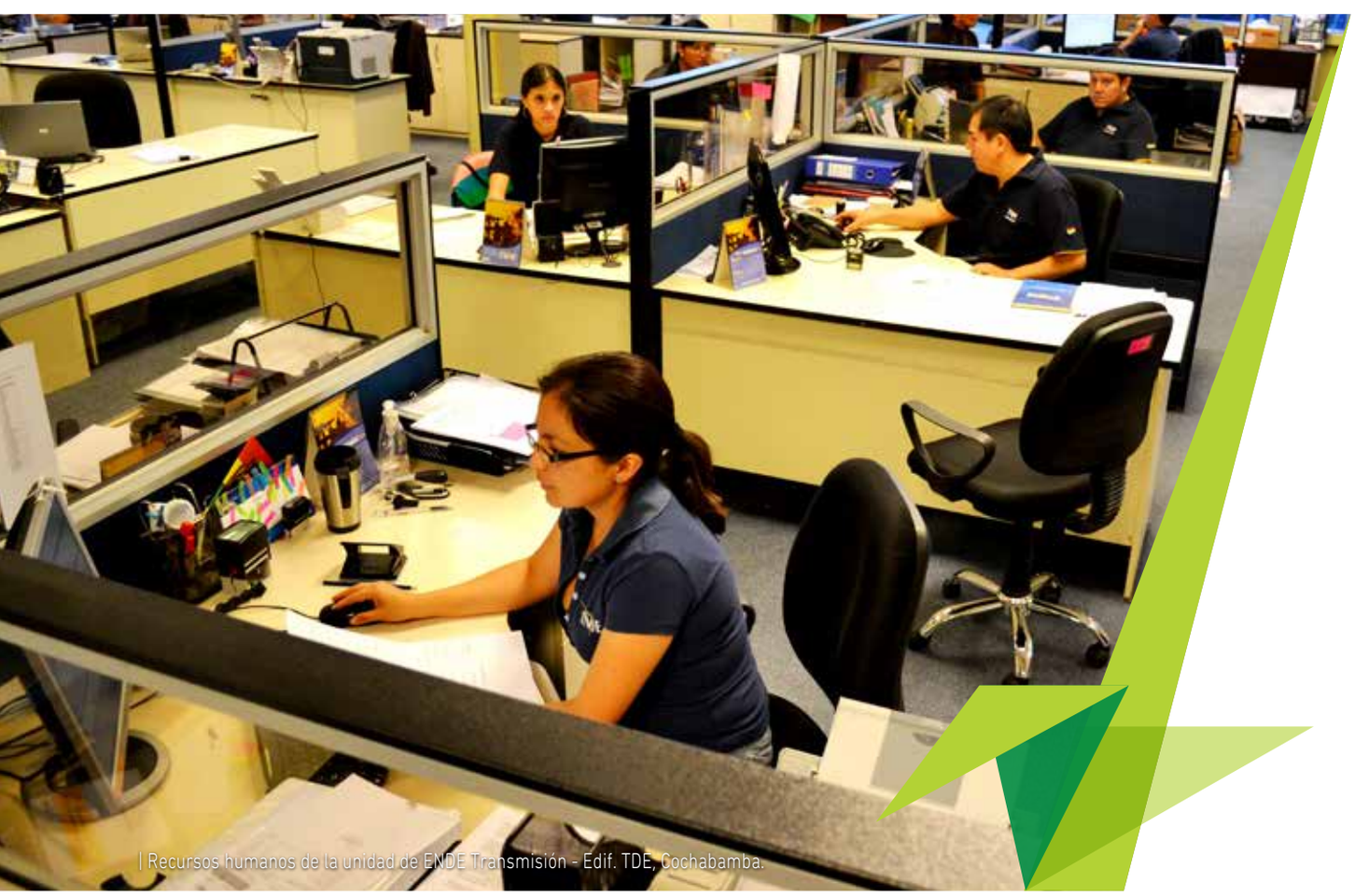
## RECURSOS HUMANOS

Durante la gestión 2013, a través de la promulgación del Decreto Supremo Nº 1691 de 14 de agosto de 2013, ENDE concretó lo siguiente:

Definir la estructura de ENDE Corporación; constituida por ENDE matriz y sus empresas filiales y subsidiarias sobre las cuales ENDE matriz ejerce control y dirección en forma directa o indirecta, debiendo ENDE matriz garantizar que estas empresas persigan el logro de los objetivos y metas definidos para la Corporación.

Establecer la estructura organizativa y funcional de ENDE matriz constituida por: Presidencia Ejecutiva, Vicepresidencia, Gerencia Nacional de Desarrollo Empresarial y Economía, Gerencia Nacional de Operación de Sistemas Eléctricos, Gerencia Nacional de Filiales y Subsidiarias y Gerencia Nacional de Desarrollo Estratégico y Exportación.

Aprobar la Escala Salarial para personal especializado en áreas estratégicas de ENDE matriz.



| Recursos humanos de la unidad de ENDE Transmisión - Edif. TDE, Cochabamba.

## PERSONAL DE ENDE EMPRESA CORPORATIVA

La gestión 2013 concluyó con 320 personas contratadas, de las cuales 148 son Empleados de Planta y 172 son Consultores Individuales de Línea, cuya composición se detalla a continuación:

### Empleados de Planta: 148

- Ejecutivos: 6
- Profesionales y Técnicos: 123
- Administrativos: 19

### Servicios de Consultoría Individual de Línea: 172

- Profesionales y Técnicos: 114
- Administrativos: 58

Los Consultores Individuales de Línea fueron contratados para prestar soporte a las diferentes áreas de la Empresa, en el desarrollo de los proyectos de transmisión, distribución y generación que están a cargo de ENDE.

En ENDE Corporación se cuenta con alrededor de 2700 personas trabajando por el desarrollo del país, desde la empresa matriz y cada una de las filiales.

| Equipo de profesionales de ENDE - Matriz.

## CAPACITACIÓN DEL PERSONAL

Con el fin de promover la eficiencia del personal en el desarrollo institucional, durante la gestión 2013 se han desarrollado 64 eventos de capacitación entre cursos y seminarios, con 133 participantes.

## MEDIO AMBIENTE

La Empresa Nacional de Electricidad, está comprometida con el cuidado del medio ambiente realizando el licenciamiento ambiental de todos los proyectos en ejecución, operación y mantenimiento. Además de ello, se realiza monitoreo ambiental de todas las actividades, a fin de garantizar la correcta aplicación de las medidas de prevención mitigación para garantizar un adecuado desempeño ambiental.

En cuanto al licenciamiento ambiental, se han gestionado las siguientes licencias ambientales:

Línea de Transmisión Eléctrica 230 kV Chaco - Tarija
Línea 34,5 kV San Ignacio - Santa Ana de Yacuma
Proyecto Hidroeléctrico San José I - 55 MW
Modificaciones al Trazo de la Línea de Transmisión Eléctrica 230 kV Cochabamba - La Paz
Subestación La Palca
Línea de Transmisión Eléctrica 115 kV Yucumo - San Buenaventura
Construcción y Operación de Línea Eléctrica en Media y Baja Tensión en Uyuni
Bahía Línea 69 kV Vinto
Transformador 230/115 kV Punutuma
Transformadores 2x5 MVA 115/69 kV
Subestación Cumbre 115 kV Conexión Línea Chuquiaguillo Chuspipata
Homologación de la Licencia Ambiental Proyecto Red Vial del Proyecto Hidroeléctrico San José.
- Habilitación Tramos 1 - 2

Proyecto Eólico Qollpana Fase I
Proyecto Eólico Qollpana Fase II
Proyecto Red Vial del Proyecto Hidroeléctrico San José, Tramos 4 - 5
Categorización de la Ficha Ambiental del Proyecto Central Hidroeléctrica San José 2 - 68,6 MW

Densificación del:

- Servicio Eléctrico Sindicato Agrario Jinchupalla
- Servicio Eléctrico Sindicato Agrario Rancho Grande
- Servicio Eléctrico Comunidad Pucara
- Servicio Eléctrico Sindicato Agrario Pucun Pucun
- Servicio Eléctrico Empresa de Papeles de Bolivia - PAPELBOL
- Servicio Eléctrico Ivirgarzama
- Servicio Eléctrico Comunidad Yungas Ramadas - Corani
- Servicio Eléctrico Comunidades Pisly y Yungas Pisly - Corani
- Servicio Eléctrico Comunidad Palca Corani

# COMPROMETIDOS CON EL MEDIO AMBIENTE

| Amazonia boliviana.

ENDE
CORPORACIÓN

## SEGURIDAD Y SALUD OCUPACIONAL

Para ENDE los recursos humanos son muy importante, por ello, la seguridad y salud ocupacional toma gran atención en las actividades desarrolladas poniendo énfasis en la capacitación y adiestramiento de los trabajadores.

Algunas actividades desarrolladas son las siguientes:

- Capacitación en reporte de incidentes, actos y actos sub-estándar.
- Identificación de Peligros/Aspectos, Evaluación de Riesgos/Impactos.
- Capacitación en contaminación del Aire.
- 5 S`s - Orden y Limpieza.
- Técnicas para combatir el estrés laboral.
- Evaluación de carga de fuego.
- Simulacro de evacuación por sismo y por incendio en las Centrales Termoeléctricas de Carrasco, Valle Hermoso, Plantas Hidroeléctricas del Río Yura y Oficina Central de la Empresa Eléctrica Valle Hermoso.
- Curso cinco reglas de oro de las instalaciones eléctricas.
- Curso de Primeros Auxilios y RCP.
- Gestión de aprobación del Plan de Higiene, Seguridad Ocupacional y Bienestar de Sistema Eléctrico de la Ciudad de Cobija (Generación y Distribución), Proyecto Construcción y Operación de Líneas en Media y Baja Tensión en Uyuni, Sistema de Distribución de Energía Eléctrica - Trinidad, Sistema de Distribución de Energía Eléctrica Aroma y Proyecto Línea 34,5 kV San Ignacio - Santa Ana de Yacuma.
- Elaboración del Plan Maestro Contra Incendios para las Plantas Guaracachi, Aranjuez, Karachipampa y San Matías.

Planta Termoeléctrica Aranjuez - Empresa Guaracachi.

## RESPONSABILIDAD SOCIAL EMPRESARIAL Y GESTIÓN SOCIAL

En ENDE Corporación se tiene una sensibilidad humana relevante, por ello se realizan actividades de Responsabilidad Social Empresarial a lo largo de cada gestión.

Auspicio a FUNDARE en la participación de la Expoindustria 2013.

Auspicio a la Cámara Departamental de Industria para la realización del 7mo Simposio Nacional de Medio Ambiente y Sistemas Integrados de Gestión.

Reforestación con más de 1.000 plantines de diferentes especies en el entorno de la Central Termoeléctrica Valle Hermoso.

Empresa Eléctrica Valle Hermoso S.A. financió un Proyecto de Reordenamiento Urbano para el Gobierno Autónomo Municipal de Entre Ríos.

Reparaciones de ambientes de vivienda de plantel docente y unidad educativa (Punutuma).

Construcción de puente peatonal (Visigza). Construcción de obras de alcantarillado.

Mejoramiento de tramos carreteros.

Dotación de medidores de energía eléctrica.

Refacción de Viviendas pertenecientes a COMIBOL. Construcción de defensivos en cauces de Río Kawa Mayu y eliminación de arenas de las tomas (Ayllu Jila Grande y Chico).

Dotación de equipos computacionales para su reutilización:

4 equipos donados en Kilpani con fines sociales (Plantas Hidroeléctricas del Río Yura)
1 equipo donado a la Municipalidad de Entre Ríos (Central Termoeléctrica Carrasco)
1 equipo donado al Sindicato de trabajadores de Plantas Hidroeléctricas del Río Yura.
Dotación de un equipo Data Display para las Autoridades del Ayllu Jila.

Apoyo a la educación escolar:

El RC-PHRY se encarga del recojo de alumnos del colegio en las localidades aledañas mediante el bus con el que se dispone.
Asimismo, es asignado anualmente un presupuesto para las unidades educativas de Fe y Alegría y a las unidades educativas del Ayllu para que sean usados para la compra de material escolar.

Campañas navideñas, se han efectuado actividades de:

Apoyo anual con insumos y juguetes para campañas navideñas organizadas por la Defensoría de la Niñez y Adolescencia en el municipio de Entre Rios.

Recolección de aportes y juguetes por parte de los trabajadores de la empresa para los niños de Kilpani (navidad 2013).

Durante el periodo 2010 - 2013 la Empresa Eléctrica Valle Hermoso ha becado a seis estudiantes en el marco del Convenio PHRY-RC con el Ayllu Jila.

Consultas médicas:

El RC-PHRY ha estado brindando atención médica a las comunidades aledañas a las Plantas Hidroeléctricas del Río Yura, la cual es efectuada por el médico de Río Eléctrico.

Asimismo, RC-PHRY pone a disposición de la comunidad el traslado de pacientes en la ambulancia de la empresa hasta centros médicos de la ciudad de Potosí. Finalmente, el Riesgo Compartido realiza el suministro de medicamentos básicos para los pacientes del Ayllu Jila.

Programa de Educación y Comunicación Ambiental en las Unidades Educativas del Parque Nacional Tunari.

Sensibilización a más de 1.900 niños de 9 Unidades Educativas.
Reforestación con más de 3.500 plantines en diferentes comunidades de Cochabamba.

Construcción de variante, cambio de tramo con defecto y entierro de tubería del gasoducto Qhora Qhora - Aranjuez en zonas urbanizadas cuyo ducto que provee de gas natural para la operación de la Planta Termoeléctrica Aranjuez.

En todas las actividades, se encuentra involucrada la población, por lo tanto, una pieza clave es la gestión social, en la cual, ENDE Corporación, trabaja de forma constante y responsable.

Liberación de servidumbre en los proyectos Línea de Transmisión Eléctrica 230 kV Cochabamba - La Paz, Línea de Transmisión Eléctrica 230 kV Chaco - Tarija y Línea 34,5 kV San Ignacio - Santa Ana de Yacuma.

Convenios con los Sindicatos de Locotal, Miguelito, Paracti y San José, para el depósito de escombreras.

Organización de reuniones informativas para el saneamiento respectivo de las propiedades en las Centrales Corani y Santa Isabel, en coordinación con los Sindicatos de Palca, Pisle, Candelaria, San Isidro y Santa Isabel.

Apoyo con materiales de construcción para diversos tipos de proyectos comunitarios, especialmente en educación, vialidad y salud; este año ha alcanzado el monto de $us 32.688,63.

Reuniones informativas con los comunarios de Laguna Colorada a fin de hacer conocer los alcances del proyecto que se desarrollará en la región.

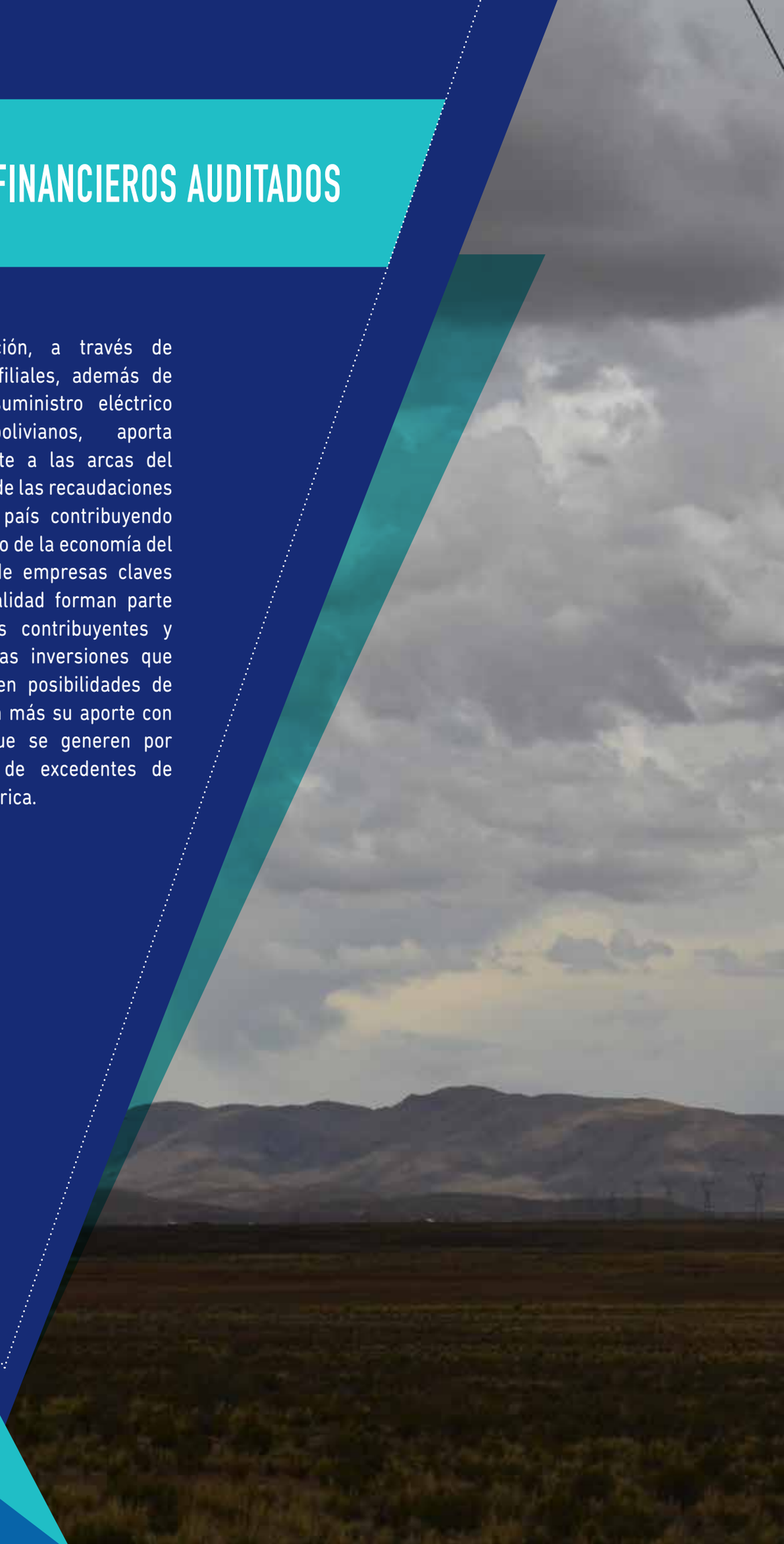
# 1er ENCUENTRO DE DIFUSIÓN E INTEGRACIÓN SOMOS ENDE

| Disertación en la plenaria del encuentro "Somos ENDE".

ENDE
CORPORACIÓN

# ESTADOS FINANCIEROS AUDITADOS

ENDE Corporación, a través de sus empresas filiales, además de garantizar el suministro eléctrico para los bolivianos, aporta significativamente a las arcas del Estado a través de las recaudaciones impositivas del país contribuyendo al fortalecimiento de la economía del país. Se trata de empresas claves que en la actualidad forman parte de los mayores contribuyentes y que mediante las inversiones que realizan están en posibilidades de incrementar aún más su aporte con los recursos que se generen por la exportación de excedentes de generación eléctrica.



| Torres de distribución Eléctrica - Altiplano.

Cochabamba, 26 de febrero de 2014
UAI-INF-N° 01/14

**INFORME DEL AUDITOR INTERNO**

Señor:
Ing. Jorge Arturo Iporre Salguero
**PRESIDENTE EJECUTIVO INTERINO**
EMPRESA NACIONAL DE ELECTRICIDAD - ENDE
Ciudad.-

De mi mayor consideración:

1. En cumplimiento a los artículos 15º y 27º inciso e) de la Ley N° 1178 de Administración y Control Gubernamental del 20 de julio de 1990, hemos examinado la Confiabilidad de los Registros Contables y Estados Financieros de la Empresa Nacional de Electricidad – ENDE, correspondiente al período finalizado al 31 de diciembre de 2013, que se detallan a continuación:

   - Balance General.
   - Estado de Recursos y Gastos Corrientes.
   - Estado de Evolución del Patrimonio Neto.
   - Estado de Flujo de Efectivo.
   - Estado de Ejecución del Presupuesto de Recursos.
   - Estado de Ejecución del Presupuesto de Gastos.
   - Cuenta Ahorro Inversión y Financiamiento.
   - Libro Diario.
   - Libro Mayor.
   - Libro de Inventarios y Balances.
   - Registros de Ejecución del Presupuesto de Recursos y Gastos.
   - Otros registros auxiliares.

   Las Notas de los Estados Financieros que se presentan, forman parte integrante de los mismos.

   La preparación de los Estados Financieros es responsabilidad del Máximo Ejecutivo de la Entidad y nuestra responsabilidad consiste en expresar una opinión sobre la confiabilidad de los registros y estados financieros en base a nuestra Auditoría.

2. Hemos realizado nuestro análisis de acuerdo con las Normas de Auditoría Gubernamental (Norma de Auditoría Financiera), aprobadas con la Resolución N° CGE/094/2012 de 27 de agosto de 2012. Estas normas requieren que planifiquemos y ejecutemos la auditoría de tal manera que podamos obtener una seguridad razonable de que los registros y Estados Financieros estén libres de errores o irregularidades importantes. La auditoría incluye, el examen en base a pruebas selectivas de la evidencia, que soporta las cifras y revelaciones de los registros y estados financieros, la evaluación de las Normas Básicas del Sistema de Contabilidad Integrada aplicadas y las estimaciones significativas efectuadas por la Presidencia Ejecutiva, así como la evaluación de la presentación de los estados financieros en su conjunto.



www.ende.bo

**OFICINA CENTRAL COCHABAMBA**
Av. Ballivián N-503
Edificio Colón Piso 8
Telef.: (591-4) 4520317 - 4520321
4520228 - 4520253
Fax : (591-4) 4520318
E mail: ende@ende.bo

**OFICINA COORDINACIÓN LA PAZ**
Av. Mcal. Santa Cruz Nº 1392
Edificio Camara Nal. de Comercio Piso 3
Telef.: (591-2) 2371286 - 2312874
Fax : (591-2) 2391320
Email: lapaz@ende.bo

**OFICINA TRINIDAD**
Av. Panamerica Km 5
Telef: (591- 3) 4635049
Fax: (591- 3) 4635056
Email: generacion.trinidad@ende.bo

C. Gil Coimbra esq. Santa Cruz Nº 31
Telef: (591- 3) 4620606 - 4620948
F[illegible] (591- 3) 4621654
Ei[illegible] distribucion.trinidad@ende.bo

**OFICINA COBIJA**
Carretera Cobija Porvenir Km 3,5
Telef.: (591-3) 8422075 - 8423278
Fax: (591-3) 8429922
Email: cobija@ende.bo

**OFICINA TARIJA**
Av. Las Americas Nº 594
Tel/Fax (591-4) 6644330
E-mail: tarija@ende.bo

**OFICINA AROMA**
Av. Potosi s/n, Patacamaya
Tel.:(591-2) 28392650
Fax: (591-2) 28392739
E-mail: aroma@ende.bo

**OFICINA SAN BORJA**
Carretera a San Borja Km 1,5
Zona San Lorenzo
Telef.: (591-4) 4120900 Int. 4101
E-mail: sanborja@ende.bo

**OFICINA YUCUMO**
Av. Selim Majluf Nº 428
Telef.: (591-4) 4120900 Int. 4141
E-mail: yucumo@ende.bo

Para los Estados de Ejecución Presupuestaria se ha considerado la aplicación de la Resolución Ministerial Nº 704/89 y la Resolución Suprema Nº 225558 de 1 de diciembre de 2005. Creemos que nuestra auditoría proporciona una base razonable para nuestra opinión.

**3.** De la revisión de las Cuentas por Cobrar a Largo Plazo se evidenció cuentas por cobrar que corresponden a: préstamos y aportes otorgados por ENDE a otras Entidades para la ejecución de proyectos de electrificación rural y otros, que datan de gestiones pasadas; las cuales mediante Decreto Supremo N° 29644 de 16 de julio de 2008 debieron ser capitalizadas, en cumplimiento al artículo 6, parágrafo II, que entre otros establece que: "ENDE …capitalizará las deudas en Servicios Eléctricos Tarija - SETAR, Empresa de Electrificación La Paz - EMPRELPAZ, Servicios Eléctricos Yungas S.A. - SEYSA y la Empresa MISICUNI. Sin embargo estas deudas se encuentran registradas en Cuentas por Cobrar a Largo Plazo al 31 de diciembre de 2013, de acuerdo a lo siguiente:

a) **Misicuni.** en cumplimiento al Decreto Supremo Nº 24897 de 7 de noviembre de 1997, el 10 de septiembre de 2001 mediante Testimonio Nº 1086/2001, contrato de préstamo de dinero suscrito entre la Empresa Nacional de Electricidad y la Empresa Misicuni protocolizado por Notario de Gobierno, procediendo a otorgar un préstamo de $us.15.000.000 con un interés anual del 10% pagaderos a 10 años y amortizable a partir de la fecha de explotación comercial del Proyecto Misicuni, basado en las cláusulas del contrato, ENDE realizó el devengando de intereses a la fecha.

Al respecto, al 31 de diciembre de 2013 los Estados Financieros de ENDE expone saldo en la Cuenta por Cobrar a Largo Plazo M/E Bs102.900.000 equivalente a $us.15.000.000 y en la cuenta Intereses por Cobrar a Largo Plazo M/E Bs125.402.372,31 equivalente a $us.18.280.229,20, sobrevaluando la cuenta Intereses por Cobrar a Largo Plazo M/E en Bs56.478.107.25 equivalente a $us.8.232.960,24, que representa el 19 % del total del Rubro "Cuentas por Cobrar a Largo Plazo (Bs288.851.859,62)", diferencia que corresponde al devengado de intereses, sin considerar que los mismos no corren a partir de la publicación del D.S. 29644, aspecto que debe ser considerado para realizar el ajuste que corresponda previa conciliación con la Empresa Misicuni.

**4.** En nuestra opinión los Registros Contables y Estados Financieros descritos en el párrafo 1, excepto por lo descrito en el punto 3, presentan información confiable sobre la situación patrimonial y financiera de la Empresa Nacional de Electricidad al 31 de diciembre de 2013; los resultados de sus operaciones, los cambios en la situación financiera y ejecución presupuestaria de Recursos y Gastos por el año que terminó en esa fecha, de acuerdo con las Normas Básicas de Contabilidad Integrada y las Normas Básicas del Sistema de Presupuesto.

**5.** Por otra parte sin afectar nuestra opinión, hacemos énfasis a los siguientes párrafos: Las Inversiones Permanentes que se expone en los Estados Financieros al 31 de diciembre de 2013 por Bs4.395.412.760 que representa el 53% del total activo (Bs8.256.358.458.85), de los cuales Bs4.368.687.139,25 que representa el 99% de la cuenta, se encuentran valuadas por el método de Valor Patrimonial Proporcional (VPP); el resto de las inversiones corresponden a las empresas nacionalizadas en la gestión 2012, GUARACACHI S.A., TDE S.A., ELFEC S.A., ELECTROPAZ S.A., ELFEO S.A., CADEB S.A. y EDESER S.A. los mismos se encuentran expuestos a valor nominal, aclaración descrita en las notas a los estados financieros.



www.ende.bo

**OFICINA CENTRAL COCHABAMBA**
Av. Ballivián N-503
Edificio Colón Piso 8
Telef.: (591-4) 4520317 - 4520321
4520228 - 4520253
Fax : (591-4) 4520318
E mail: ende@ende.bo

**OFICINA COORDINACIÓN LA PAZ**
Av. Mcal. Santa Cruz Nº 1392
Edificio Camara Nal. de Comercio Piso 3
Telef.: (591-2) 2371286 - 2312874
Fax : (591-2) 2391320
Email: lapaz@ende.bo

**OFICINA TRINIDAD**
Av. Panamerica Km 5
Telef: (591- 3) 4635049
Fax: (591- 3) 4635056
Email: generacion.trinidad@ende.bo

C. Gil Coimbra esq. Santa Cruz Nº 31
Telef: (591- 3) 4620606 - 4620948
F 91- 3) 4621654
Er distribucion.trinidad@ende.bo

**OFICINA COBIJA**
Carretera Cobija Porvenir Km 3,5
Telef.: (591-3) 8422075 - 8423278
Fax: (591-3) 8429922
Email: cobija@ende.bo

**OFICINA TARIJA**
Av. Las Americas Nº 594
Tel/Fax (591-4) 6644330
E-mail: tarija@ende.bo

**OFICINA AROMA**
Av. Potosi s/n, Patacamaya
Tel.:(591-2) 28392650
Fax: (591-2) 28392739
E-mail: aroma@ende.bo

**OFICINA SAN BORJA**
Carretera a San Borja Km 1,5
Zona San Lorenzo
Telef.: (591-4) 4120900 Int. 4101
E-mail: sanborja@ende.bo

**OFICINA YUCUMO**
Av. Selim Majluf Nº 428
Telef.: (591-4) 4120900 Int. 4141
E-mail: yucumo@ende.bo

**6.** De la revisión de las Cuentas por Cobrar a Largo Plazo se evidenció cuentas por cobrar que corresponden a: préstamos y aportes otorgados por ENDE a otras Entidades para la ejecución de proyectos de electrificación rural y otros, que datan de gestiones pasadas; las cuales mediante Decreto Supremo N° 29644 de 16 de julio de 2008 debieron ser capitalizadas, en cumplimiento al artículo 6, parágrafo II, que entre otros establece que: "ENDE …capitalizará las deudas en Servicios Eléctricos Tarija - SETAR, Empresa de Electrificación La Paz - EMPRELPAZ, Servicios Eléctricos Yungas S.A. - SEYSA y la Empresa MISICUNI. Sin embargo estas deudas se encuentran registradas en Cuentas Por Cobrar a Largo Plazo al 31 de diciembre de 2013, de acuerdo a lo siguiente:

a) **EMPRELPAZ.** Al 31 de diciembre de 2013 los Estados Financieros de ENDE expone saldo en la Cuenta por Cobrar a Largo Plazo M/E Bs13.812.892,50 equivalente a $us.2.013.541,18 importe que se encuentra en proceso de reconocimiento de deuda para iniciar el proceso ejecutivo de cobro, según Comunicación Interna Nº ENDE-CI-UL-1/18-14 de 14 de enero de 2014 emitido por la Unidad Legal.

b) **SETAR**. Al 31 de diciembre de 2013 los Estados Financieros de ENDE expone saldo en la Cuenta por Cobrar a Largo Plazo M/E Bs18.430.582,55 equivalente a $us.2.686.673,84, por otro lado, según nota con cite Nº OF.CONT.CIRC.03/2014 de 29 de enero de 2014, la empresa SETAR certifica que los saldos adeudados a la empresa ENDE al 31 de diciembre de 2013 es de Bs11.633.581,52. equivalente a $us1.671.491,60 existiendo una diferencia de Bs6.964.150,17, equivalente a $us.1.015.182,24.

c) **SEY - Servicios Eléctricos Yungas.** Al 31 de diciembre de 2013 los Estados Financieros de ENDE expone saldo en la Cuenta por Cobrar a Largo Plazo M/E Bs5.528.017,88, equivalente a $us.805.833,51 sin embargo, según carta sin número de 29 de enero de 2014 emitido por la empresa SEY - Servicios Eléctricos Yungas no hace referencia a la deuda a favor de ENDE.

Con relación a los incisos **a), b) y c)** descritos anteriormente, en cumplimiento al artículo 6, parágrafo II del Decreto Supremo N° 29644 de 16 de julio de 2008, se deberá realizar la capitalización previo informe de conveniencia o no de la capitalización de las mismas, según Informe Legal Nº ENDE-IL-UJUR-2/14-14 de 11 de febrero 2014 y acciones legales que correspondan realizarse.

**7.** En cumplimiento al Decreto Supremo Nro. 26299 de 1 de septiembre de 2001, la Empresa Nacional de Electricidad (Sistema Cobija) suscribió en fecha 11 de septiembre de 2003, el contrato de adecuación con la Superintendencia de Electricidad actual Autoridad de Fiscalización y Control Social de Electricidad (AE), con el propósito de adecuarse a la Ley de Electricidad, sus reglamentos y consecuentemente obtener la concesión del Servicio Público de Distribución de Electricidad, sin embargo, en fecha 9 de mayo de 2009, se amplió el plazo del contrato en cuatro (4) años a partir del 11 de mayo de 2008. A la fecha el Jefe Departamento Desarrollo de Mercados informó que mediante Decreto Nº 2934/2013 de 2 de diciembre de 2013, emitido por la AE, fue notificada la Empresa Nacional de Electricidad – ENDE mediante informe AE-DDO Nº 350/2013 de 20 de noviembre de 2013, y el Extracto de solicitud de Título Habilitante para el ejercicio de las actividades de la industria Eléctrica en el Sistema Aislado Verticalmente Integrado de Cobija, solicitado por la Empresa Nacional de Electricidad – ENDE Sistema Cobija.



www.ende.bo

**OFICINA CENTRAL COCHABAMBA**
Av. Ballivián N-503
Edificio Colón Piso 8
Telef.: (591-4) 4520317 - 4520321
4520228 - 4520253
Fax : (591-4) 4520318
E mail: ende@ende.bo

**OFICINA COORDINACIÓN LA PAZ**
Av. Mcal. Santa Cruz Nº 1392
Edificio Camara Nal. de Comercio Piso 3
Telef.: (591-2) 2371286 - 2312874
Fax : (591-2) 2391320
Email: lapaz@ende.bo

**OFICINA TRINIDAD**
Av. Panamerica Km 5
Telef: (591- 3) 4635049
Fax: (591- 3) 4635056
Email: generacion.trinidad@ende.bo

C. Gil Coimbra esq. Santa Cruz Nº 31
Telef: (591- 3) 4620606 - 4620948
591- 3) 4621654
distribucion.trinidad@ende.bo

**OFICINA COBIJA**
Carretera Cobija Porvenir Km 3,5
Telef.: (591-3) 8422075 - 8423278
Fax: (591-3) 8429922
Email: cobija@ende.bo

**OFICINA TARIJA**
Av. Las Americas Nº 594
Tel/Fax (591-4) 6644330
E-mail: tarija@ende.bo

**OFICINA AROMA**
Av. Potosi s/n, Patacamaya
Tel.:(591-2) 28392650
Fax: (591-2) 28392739
E-mail: aroma@ende.bo

**OFICINA SAN BORJA**
Carretera a San Borja Km 1,5
Zona San Lorenzo
Telef.: (591-4) 4120900 Int. 4101
E-mail: sanborja@ende.bo

**OFICINA YUCUMO**
Av. Selim Majluf Nº 428
Telef.: (591-4) 4120900 Int. 4141
E-mail: yucumo@ende.bo

**8.** El 19 de diciembre de 2013 la Autoridad de Fiscalización y Control Social de Electricidad mediante Resolución AE Nº 690/2013, autoriza a ENDE la transferencia del Título Habilitante para el ejercicio de la actividad de Servicio Público de Distribución de Electricidad del Sistema Aroma a favor de la empresa Distribuidora de Electricidad La Paz S.A.: (DELAPAZ). Asimismo instruye iniciar la prestación del servicio público de distribución de electricidad en el Sistema Aroma a partir del 1º de enero de 2014, aspecto que podría incidir en los Estados Financieros de ENDE en la gestión 2014, por la transferencia que se encuentra en proceso.

**9.** Según Comunicación Interna Nº ENDE-CI-UL-1/19-14 de 14 de enero de 2014 la Unidad Jurídica, informó que la Empresa Nacional de Electricidad sostiene varios procesos judiciales seguidos por ENDE. Los resultados finales de los litigios no pueden ser determinados a la fecha de emisión del presente informe. Consiguientemente, la Empresa Nacional de Electricidad no cuenta con políticas de previsión para cualquier obligación o perdida que pudiera resultar de los fallos judiciales en los estados financieros que se acompañan.

**10.** En las gestiones 2010 y 2012 fueron transferidas a ENDE, acciones como efecto del proceso de nacionalización de la empresas del sector eléctrico, por mandato de los Decretos Supremos, se instruye a ENDE pagar el monto correspondiente del total del paquete accionario, de acuerdo a los siguientes:

- Decreto Supremo N° 494 de 1 de mayo de 2010, artículo, 2 párrafo II, establece que "Se instruye a ENDE a pagar el monto correspondiente al paquete accionario recuperado en ELFEC S.A., cuyo valor será establecido como resultado de un proceso de valuación a ser realizado por una empresa independiente contratada por ENDE en el plazo máximo de ciento veinte (120) días hábiles a partir de la publicación del presente Decreto Supremo".

  Decreto Supremo N° 1178, de 29 de marzo de 2012, decreta en su artículo único párrafo I "Se autoriza a la Empresa Nacional de Electricidad – ENDE, la adquisición del noventa y dos punto doce por ciento (92.12%) de las acciones de la Empresa de Luz y Fuerza Eléctrica Cochabamba ELFEC S.A., correspondiente al paquete accionario que posee la Sociedad Luz del Valle Inversiones S.A. en ELFEC S.A. considerando lo dispuesto por el Decreto Supremo N° 0494, de 1 de mayo de 2010."

- Decreto Supremo N° 1214 de 1 de mayo de 2012, artículo 2, párrafo III, establece que "Se instruye a ENDE pagar el monto correspondiente al total del paquete accionario de la Sociedad Red Eléctrica Internacional S.A.U. en la empresa Transportadora de Electricidad S.A. y/o a los terceros señalados en el párrafo precedente, cuyo valor será establecido como resultado de un proceso de valuación a ser realizado por una empresa independiente contratada por ENDE en el plazo de ciento ochenta (180) días hábiles, a partir de la publicación del presente Decreto Supremo".

- Decreto Supremo Nº 1448 de 29 de diciembre de 2012, artículo 2, párrafo III, establece que "Se instruye a ENDE pagar el monto correspondiente a la totalidad del paquete accionario de la empresa IBERBOLIVIA DE INVERSIONES S.A. en las empresas ELECTROPAZ, ELFEO S.A. CADEB y EDESER y/o a los terceros señalados en el párrafo precedente, cuyos valores serán



www.ende.bo

**OFICINA CENTRAL COCHABAMBA**
Av. Ballivián N-503
Edificio Colón Piso 8
Telef.: (591-4) 4520317 - 4520321
4520228 - 4520253
Fax : (591-4) 4520318
E mail: ende@ende.bo

**OFICINA COORDINACIÓN LA PAZ**
Av. Mcal. Santa Cruz Nº 1392
Edificio Camara Nal. de Comercio Piso 3
Telef.: (591-2) 2371286 - 2312874
Fax : (591-2) 2391320
Email: lapaz@ende.bo

**OFICINA TRINIDAD**
Av. Panamerica Km 5
Telef: (591- 3) 4635049
Fax: (591- 3) 4635056
Email: generacion.trinidad@ende.bo

C. Gil Coimbra esq. Santa Cruz Nº 31
Telef: (591- 3) 4620606 - 4620948
[illegible] (591- 3) 4621654
E[illegible]istribucion.trinidad@ende.bo

**OFICINA COBIJA**
Carretera Cobija Porvenir Km 3,5
Telef.: (591-3) 8422075 - 8423278
Fax: (591-3) 8429922
Email: cobija@ende.bo

**OFICINA TARIJA**
Av. Las Americas Nº 594
Tel/Fax (591-4) 6644330
E-mail: tarija@ende.bo

**OFICINA AROMA**
Av. Potosi s/n, Patacamaya
Tel.:(591-2) 28392650
Fax: (591-2) 28392739
E-mail: aroma@ende.bo

**OFICINA SAN BORJA**
Carretera a San Borja Km 1,5
Zona San Lorenzo
Telef.: (591-4) 4120900 Int. 4101
E-mail: sanborja@ende.bo

**OFICINA YUCUMO**
Av. Selim Majluf Nº 428
Telef.: (591-4) 4120900 Int. 4141
E-mail: yucumo@ende.bo

establecidos como resultado de un proceso de valuación a ser realizado por una empresa independiente, contratada por ENDE, en el plazo de ciento ochenta (180) días hábiles a partir de la publicación del presente Decreto Supremo".

Al respecto, la Empresa Nacional de Electricidad – ENDE realizó las gestiones correspondientes para dar cumplimiento a lo establecido en los Decretos Supremos antes descritos, contratando a empresas legalmente establecidas con el objeto de realizar la valuación de las acciones nacionalizadas, con los resultados de la misma procediendo a la negociación con los ex accionistas.

**11.** Los Estados Financieros al 31 de diciembre de 2013, de la Empresa Nacional de Electricidad surgen de los registros contables llevados de conformidad con la Ley de Electricidad, en particular con lo dispuesto en el Sistema Único de Cuentas y Manual de Contabilidad aprobado mediante Resolución Administrativa y otras disposiciones y como resultado de la Refundación efectuada mediante Decreto Supremo Nro. 29644 del 16 de julio de 2008, a partir de la gestión 2008 se emiten Estados Financieros tomando en cuenta que la Empresa Nacional de Electricidad se constituye en una Entidad Pública Nacional Estratégica y Corporativa, con una estructura central, así como las nuevas empresas que van a formar parte de su propiedad, asumiendo responsabilidad por la elaboración de los mismos. El 14 de agosto de 2013 mediante D.S. Nº 1691 se define la estructura de ENDE Corporación que está constituida por ENDE matriz, sus empresas filiales y subsidiarias sobre las cuales ENDE matriz ejerce control y dirección en forma directa o indirecta

**12.** Como resultado del examen de confiabilidad sobre los registros y estados financieros efectuado al 31 de diciembre de 2013, mencionamos que se ha emitido un informe por separado sobre el control interno.

**13.** Nuestro examen, ha sido realizado en ejercicio de la función de auditoría interna de la entidad y como resultado del mismo, emitimos este informe para uso exclusivo de la Máxima Autoridad Ejecutiva, Organismos que ejercen tuición de esta Entidad, la Contraloría General de Estado y la Dirección General de Contabilidad Fiscal.

**14.** Por otra parte, se ha verificado que los registros contables examinados se encuentran notariados.

Es cuanto se informa para fines consiguientes.

Lic. Aud. Armanda Villazón Morales
JEFE UNIDAD DE AUDITORIA INTERNA
REG. CDA / 06 - Q80
ENDE CORPORACION

www.ende.bo

**OFICINA CENTRAL COCHABAMBA**
Av. Ballivián N-503
Edificio Colón Piso 8
Telef.: (591-4) 4520317 - 4520321
4520228 - 4520253
Fax : (591-4) 4520318
E mail: ende@ende.bo

**OFICINA COORDINACIÓN LA PAZ**
Av. Mcal. Santa Cruz Nº 1392
Edificio Camara Nal. de Comercio Piso 3
Telef.: (591-2) 2371286 - 2312874
Fax : (591-2) 2391320
Email: lapaz@ende.bo

**OFICINA TRINIDAD**
Av. Panamerica Km 5
Telef: (591- 3) 4635049
Fax: (591- 3) 4635056
Email: generacion.trinidad@ende.bo

C. Gil Coimbra esq. Santa Cruz Nº 31
Telef: (591- 3) 4620606 - 4620948
(591- 3) 4621654
E distribucion.trinidad@ende.bo

**OFICINA COBIJA**
Carretera Cobija Porvenir Km 3,5
Telef.: (591-3) 8422075 - 8423278
Fax: (591-3) 8429922
Email: cobija@ende.bo

**OFICINA TARIJA**
Av. Las Americas Nº 594
Tel/Fax (591-4) 6644330
E-mail: tarija@ende.bo

**OFICINA AROMA**
Av. Potosi s/n, Patacamaya
Tel.:(591-2) 28392650
Fax: (591-2) 28392739
E-mail: aroma@ende.bo

**OFICINA SAN BORJA**
Carretera a San Borja Km 1,5
Zona San Lorenzo
Telef.: (591-4) 4120900 Int. 4101
E-mail: sanborja@ende.bo

**OFICINA YUCUMO**
Av. Selim Majluf Nº 428
Telef.: (591-4) 4120900 Int. 4141
E-mail: yucumo@ende.bo

# BALANCE GENERAL

**Al 31 de Diciembre de 2013**
**(Expresado en Bolivianos)**

| | Nota | 2013 | 2012 Reexpresado |
|---|---|---|---|
| **ACTIVO** | | | |
| **ACTIVO CORRIENTE** | | | |
| Disponibilidades | 4 | 291.196.938,85 | 196.791.152,35 |
| Cuentas Comerciales por Cobrar | 5 | 132.200.321,40 | 108.482.589,76 |
| Otras Cuentas por Cobrar | 6 | 804.268.294,02 | 256.582.435,51 |
| Bienes de Cambio | 7 | 89.492.741,89 | 83.533.608,31 |
| **TOTAL ACTIVO CORRIENTE** | | **1.317.158.296,16** | **645.389.785,93** |
| **ACTIVO NO CORRIENTE** | | | |
| Cuentas por Cobrar Largo Plazo | 8 | 288.851.859,62 | 301.614.631,04 |
| Inversiones Permanentes | 9 | 4.395.412.760,07 | 4.028.141.384,61 |
| Bienes de Uso | 10 | 2.253.595.068,76 | 1.670.544.736,65 |
| Cargos Diferidos | 11 | 1.340.474,24 | 1.414.675,74 |
| **TOTAL ACTIVO NO CORRIENTE** | | **6.939.200.162,69** | **6.001.715.428,04** |
| **TOTAL ACTIVO** | | **8.256.358.458,85** | **6.647.105.213,96** |

Los estados financieros de la empresa, deben ser leídos en forma conjunta con las notas que se describen 1 al 20 que forman parte de los estados financieros

Lic. Javier R. Pardo Iriarte
**JEFE DEPARTAMENTO GESTION FINANCIERA Y NEGOCIOS - INTERIONO - E N D E**

Lic. Eddson M. Udaeta Orellana
**JEFE CONTABILIDAD CENTRAL - ENDE**
**MAT. PROF. CDA 01-030 / CAUB - 7550**

Ing. Jorge Alberto Iporre Salguero
**PRESIDENTE EJECUTIVO INTERINO**
**E N D E**

# BALANCE GENERAL

**Al 31 de Diciembre de 2013**
**(Expresado en Bolivianos)**

| | Nota | 2013 | 2012 Reexpresado |
|---|---|---|---|
| **PASIVO** | | | |
| **PASIVO CORRIENTE** | | | |
| Deudas Comerciales por Pagar | 12 | 179.512.748,53 | 98.583.721,51 |
| Deudas Sociales | 13 | 554.149,99 | 727.996,45 |
| Deudas Fiscales | 14 | 48.847.623,21 | 6.662.752,59 |
| **TOTAL PASIVO CORRIENTE** | | **228.914.521,73** | **105.974.470,55** |
| **PASIVO NO CORRIENTE** | | | |
| Cuentas por Pagar Largo Plazo | 15 | 4.835.788.301,36 | 3.672.555.030,15 |
| Previsiones | 16 | 8.717.753,24 | 8.833.272,79 |
| Ingresos Diferidos | 17 | 152.548.541,56 | 89.321.814,40 |
| **TOTAL PASIVO NO CORRIENTE** | | **4.997.054.596,16** | **3.770.710.117,34** |
| **TOTAL PASIVO** | | **5.225.969.117,89** | **3.876.684.587,89** |
| **PATRIMONIO** | | | |
| Capital Institucional | 18 | 1.992.791.315,97 | 2.018.718.008,90 |
| Ajuste de Capital | | 540.743.537,06 | 431.997.200,22 |
| Deudores de Capital | | 8.067.548,86 | 8.511.743,86 |
| Transferencias y Donaciones | | 3.939.118,74 | 4.156.004,55 |
| Revalorización Técnica de Bienes | | 18.917.147,20 | 19.958.715,38 |
| Ajuste de Reservas Patrimoniales | | 12.285.135,98 | 10.582.486,96 |
| Resultados Acumulados | | 266.441.124,05 | 99.084.187,87 |
| Resultado del Ejercicio | | 187.204.413,10 | 177.412.278,32 |
| **TOTAL PATRIMONIO** | | **3.030.389.340,96** | **2.770.420.626,07** |
| **TOTAL PASIVO MAS PATRIMONIO** | | **8.256.358.458,85** | **6.647.105.213,96** |

Los estados financieros de la empresa, deben ser leídos en forma conjunta con las notas que se describen 1 al 20 que forman parte de los estados financieros

Lic. Javier R. Pardo Iriarte
**JEFE DEPARTAMENTO GESTION FINANCIERA Y NEGOCIOS - INTERINO - E N D E**

Lic. Eddson M. Udaeta Orellana
**JEFE CONTABILIDAD CENTRAL - ENDE**
**MAT. PROF. CDA 01-030 / CAUB - 7550**

Ing. Jorge Arturo Iporre Salguero
**PRESIDENTE EJECUTIVO INTERINO**
**E N D E**

# ESTADO DE RECURSOS Y GASTOS CORRIENTES

**Por el Periodo 1º de Enero al 31 de Diciembre 2013**
**(Expresado en Bolivianos)**

| | 2013 | 2012 Reexpresado |
|---|---|---|
| **INGRESOS** | | |
| **INGRESOS DE EXPLOTACION ELECTRICA** | | |
| Generación, Transmision y Distribucion de Energía Eléctrica | 235.282.428,89 | 169.585.336,08 |
| Alquileres Bienes de Serv. Electrico | 8.082.902,11 | 8.887.681,03 |
| **Total Ingresos de Explotación Eléctrica** | **243.365.331,00** | **178.473.017,11** |
| **COSTOS DE OPERACIÓN** | | |
| Costos de Compra de Electricidad | (40.724.037,58) | (29.992.368,06) |
| Costos de Generacion | (73.330.552,43) | (46.248.446,56) |
| Costo de Transmision | (13.325.879,49) | (3.050.264,04) |
| Costo de Distribucion | (13.615.031,65) | (11.974.097,24) |
| Gastos Administrativos | (60.397.381,48) | (51.861.293,25) |
| Gastos de Comercialización | (3.841.733,30) | (2.237.429,90) |
| Costos de Reposición | (23.299.117,05) | (21.554.688,13) |
| **Total Costos de Explotación Eléctrica** | **(228.533.732,98)** | **(166.918.587,18)** |
| **RESULTADO DE EXPLOTACION** | **14.831.598,02** | **11.554.429,93** |
| **OTROS INGRESOS** | | |
| Rendimiento por Inversiones en Otrasa Emp. | 61.347.868,57 | 85.783.776,79 |
| Otros Ingresos no afectos a la Concesión | 4.546.318,09 | 5.028.066,54 |
| Otros Ingresos Administrativos | 4.740.587,50 | 2.240.247,15 |
| **Total Otros Ingresos** | **70.634.774,16** | **93.052.090,48** |
| **OTROS EGRESOS** | | |
| Otros Gastos de Operación | (7.583.184,46) | (5.264.052,17) |
| Otros Gastos no Afectos a la Concesión | (47.205.890,23) | (50.918.472,15) |
| **Total Otros Egresos** | **(54.789.074,69)** | **(56.182.524,32)** |
| **RESULTADO NETO** | **30.677.297,49** | **48.423.996,09** |
| **AJUSTE POR INFLACION Y TENENCIA DE BIENES** | **154.335.336,17** | 129.769.736,83 |
| **DIFERENCIA DE CAMBIO** | **2.191.779,44** | (781.454,59) |
| **RESULTADO NETO DE LA GESTION** | **187.204.413,10** | **177.412.278,32** |

Los estados financieros de la empresa, deben ser leídos en forma conjunta con las notas que se describen 1 al 20 que forman parte de los estados financieros

Lic. Javier R. Pardo Iriarte
**JEFE DEPARTAMENTO GESTION FINANCIERA Y NEGOCIOS - INTERINO - E N D E**

Lic. Eddson M. Udaeta Orellana
**JEFE CONTABILIDAD CENTRAL - ENDE**
**MAT. PROF. CDA 01-030 / CAUB - 7550**

Ing. Jorge Arturo Iporre Salguero
**PRESIDENTE EJECUTIVO INTERINO**
**E N D E**

# ESTADO DE CAMBIOS EN EL PATRIMONIO NETO

**Al 31 de diciembre de 2013 y 2012**

**Expresado en Bolivianos**

| DETALLE | Capital Institucional | Deudores de Capital | Contribución de Terceros | Ajuste de Capital | Reserva por revalúo técnico | Ajuste de Reservas | Resultados Acumulados | TOTAL |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Saldo inicial 01.01.12 (Historico) | 1.926.305.571 | 8.511.744 | 4.156.005 | 321.057.778 | 19.958.715 | 8.605.575 | (269.860.648) | 2.018.734.740 |
| Ajuste de revalorización técnica de activos fijos | - | - | - | - | - | 1.976.912 | - | 1.976.912 |
| TGN Aportes de Capital | 92.412.437 | - | - | - | - | - | - | 92.412.437 |
| Ajuste de actualización de cuenta de capital | - | - | - | 110.939.422 | - | - | - | 110.939.422 |
| Ajuste de actualización de cuenta de Resultados Acumulados | - | - | - | - | - | - | 4.044.354 | 4.044.354 |
| Ajuste por Valuacion de Inversiones a VPP | - | - | - | - | - | - | 364.775.952 | 364.775.952 |
| Ajuste por Imputables a Gestiones Anteriores | - | - | - | - | - | - | 124.529 | 124.529 |
| Resultado del ejercicio | - | - | - | - | - | - | 177.412.278 | 177.412.278 |
| **Saldo final 31.12.12 (reexpresado)** | **2.018.718.008** | **8.511.744** | **4.156.005** | **431.997.200** | **19.958.715** | **10.582.487** | **276.496.466** | **2.770.420.625** |
| Saldo inicial 01.01.13 (Historico) | 1.913.368.922 | 8.067.549 | 3.939.119 | 409.452.937 | 18.917.147 | 10.030.228 | 262.067.184 | 2.625.843.086 |
| Ajuste de revalorización técnica de activos fijos | | | | | | 2.254.908 | | 2.254.908 |
| TGN Aportes de Capital de acuerdo a DS 1044 | 79.422.394 | | | | | | | 79.422.394 |
| Ajuste de actualización de cuenta de capital | | | | 131.290.600 | | | | 131.290.600 |
| Ajuste de actualización de cuenta de Resultados Acumulados | | | | | | | 9.373.939 | 9.373.939 |
| Distribucion de Utilidades acumuldas para Bono Juancito Pinto | | | | | | | (5.000.000) | (5.000.000) |
| Resultado del ejercicio | | | | | | | 187.204.413 | 187.204.413 |
| **Saldo final 31.12.13** | **1.992.791.316** | **8.067.549** | **3.939.119** | **540.743.537** | **18.917.147** | **12.285.136** | **453.645.536** | **3.030.389.341** |

Lic. Javier R. Pardo Iriarte
**JEFE DEPARTAMENTO DE GESTION FINANCIERA Y NEGOCIOS - INTERINO - E N D E**

Lic. Eddson M. Udaeta Orellana
**JEFE CONTABILIDAD CENTRAL - ENDE**
**MAT. PROF. CDA 01-030 / CAUB - 7550**

Ing. Jorge Arturo Iporre Salguero
**PRESIDENTE EJECUTIVO INTERINO**
**E N D E**

# ESTADO DE FLUJO DE EFECTIVO COMPARATIVO

**Del 01 de Enero al 31 de Diciembre de 2013 y 2012**
**(Expresado en Bolivianos)**

| | DETALLE | 2013 | 2012 Reexpresado |
|---|---|---|---|
| | **INGRESOS POR GENERACIÓN** | **52.462.751,36** | **35.300.303,26** |
| | Ingresos por Explotación | 52.462.751,36 | 35.300.303,26 |
| | **INGRESOS POR TRANSMISION** | **29.354.830,57** | **12.064.803,06** |
| | Ingresos por Transmisión | 29.354.830,57 | 12.064.803,06 |
| | **INGRESOS POR DISTRIBUCIÓN** | **120.350.909,40** | **101.271.070,51** |
| | Ventas en Baja tensión | 120.350.909,40 | 101.271.070,51 |
| | **OTROS INGRESOS POR OPERACIÓN DE DISTRIBUCIÓN** | **672.871,00** | **1.250.996,22** |
| | Distribución en Baja tensión | 672.871,00 | 1.250.996,22 |
| | **OTROS INGRESOS EN ADMINISTRACION CENTRAL** | **4.420.086,64** | **-** |
| | Ingresos Varios | 4.420.086,64 | - |
| | **OTROS INGRESOS NO AFECTOS A LA CONCESIÓN** | **11.380.859,47** | **14.517.656,22** |
| | Ingresos varios | - | 3.721.293,91 |
| | Otros Ingresos Administracion Central | 11.380.859,47 | 10.796.362,31 |
| | **INGRESOS EXTRAORDINARIOS** | **419.689,46** | **136.436,20** |
| | Ingresos Gestiones Anteriores | 419.689,46 | 136.436,20 |
| | **CUENTAS COMERCIALES POR COBRAR** | **4.337.320,26** | **40.558.367,84** |
| | Clientes Residenciales | 2.216.632,20 | - |
| | Cientes por Ventas en Distribucion | 1.882.425,76 | 34.667.434,38 |
| | Clientes Industriales | 238.262,30 | 5.862.869,97 |
| | Otros Clientes | - | 28.063,48 |
| | **OTRAS CUENTAS POR COBRAR** | **9.126.914,33** | **9.309.070,53** |
| | Anticipo Proveedores y Contratistas | 6.295.639,91 | - |
| | Cuenta Documentada Personal M/N | 109.992,86 | - |
| | Cuentas por Cobrar Servicios | - | 229.013,36 |
| | Vencimientos Corrientes L.P. | 178.092,00 | - |
| | Impuestos por Aplicar | 2.543.189,56 | 9.080.057,17 |
| | **BIENES DE CAMBIO** | **243.584,10** | **6.290.394,55** |
| | Ingresos Pendientes a Almacen | | 6.290.394,55 |
| | Materiales y suministros en Transito | 243.584,10 | - |
| | **CUENTAS POR COBRAR A LARGO PLAZO** | **24.623.901,52** | **20.536,27** |
| | Depositos en Garantia - Anticreticos | 500.900,00 | - |
| | Seguros Pagados por Anticipado | 1.648.443,47 | 20.536,27 |
| | Cuentas Corrientes | 15.978.454,33 | - |
| | Cuentas por Cobrar Morosos | 309.577,03 | - |
| | Operaciones Pendientes | 6.186.526,69 | - |
| | **CUENTAS POR PAGAR** | **10.177.149,12** | **4.764.870,99** |
| | Proveedores de Electricidad | 111,59 | 64,97 |
| | Proveedores Servicios | 2.553.858,43 | 19.207,20 |
| | Alumbrados Públicos Por Pagar | 7.622.812,77 | 4.701.152,99 |
| | Sueldos por Pagar | 106,67 | - |
| | Cargas Sociales - Aporte Laboral | 259,66 | - |
| | Descuentos Varios | | 44.445,84 |
| | **PASIVO NO CORRIENTE** | | |
| | **CUENTAS POR PAGAR A LARGO PLAZO** | **129.545.803,03** | **12.943.900,93** |
| | Depósitos en Garantía Clientes | 201.628,01 | 192.339,00 |
| | Previsión para Indemnizaciones al Personal | - | 1.067.069,44 |
| | Cuentas corrientes por pagar | 61.722.544,12 | 867.325,46 |
| | Ingresos diferidos | 67.621.630,90 | 10.817.167,03 |
| | **RESULTADOS ACUMULADOS** | **-** | **407.070.171,87** |
| | Resultados Acumulados | | 407.070.171,87 |
| | **DIFERENCIA DE CAMBIO** | **1.163.978,43** | **-** |
| | Diferencia de Cambio | 1.163.978,43 | - |
| **A** | **TOTAL INGRESOS POR ACTIVIDADES DE OPERACIÓN** | **398.280.648,69** | **645.498.578,44** |

COLEGIO DE AUDITORES ESTADOS FINANCIEROS 25 ABR. 2014 COCHABAMBA - BOLIVIA

# ESTADO DE FLUJO DE EFECTIVO COMPARATIVO

**Del 01 de Enero al 31 de Diciembre de 2013 y 2012**
**(Expresado en Bolivianos)**

| DETALLE | 2013 | 2012 Reexpresado |
|---|---|---|
| **COSTO DE COMPRA DE ELECTRICIDAD** | **(39.717.072,54)** | **(27.048.213,87)** |
| Compra de Electricidad en Alta Tension | (35.912.802,06) | - |
| Compra de Electricidad en Media Tension | (3.804.270,48) | (27.048.213,87) |
| **COSTOS DE GENERACIÓN** | **(63.651.586,59)** | **(39.280.589,84)** |
| Operación en Generación a Diesel | (63.651.586,59) | (39.280.589,84) |
| **COSTOS DE MANTENIMIENTO EN GENERACIÓN** | | |
| **COSTOS DE MANTENIMIENTO EN GENERACIÓN** | **(7.553.600,66)** | **(5.360.129,49)** |
| Mantenimiento en generación a Vapor | (228.815,73) | (176.809,95) |
| Mantenimiento en generación a Diesel | (7.324.784,93) | (5.183.319,54) |
| **COSTO DE TRANSMISION** | **(13.047.171,42)** | **(2.840.058,35)** |
| Supervisión e Ingeniería de Operación | (3.494.097,32) | (357.233,89) |
| Operación Estaciones | | (9.132,67) |
| Gastos Varios | (673.531,17) | (1.382.055,20) |
| Alquileres | | (36.151,91) |
| Pagos al CNDC | (561.255,66) | (250.830,85) |
| Aportes Tarifa Dignidad | (1.123.404,56) | (504.355,07) |
| Supervisión e Ingeniería de Mantenimiento | (3.233,10) | (91.063,51) |
| Mantenimiento de Líneas Aéreas | 36,42 | (94.085,60) |
| Mantenimiento de Equipos Varios | (7.191.686,03) | (115.149,66) |
| **COSTO DE MANTENIMIENTO EN DISTRIBUCIÓN** | **(13.411.255,78)** | **(10.787.219,78)** |
| Operación Distribución en Media Tension | (62.952,70) | (57.883,79) |
| Operación Distribución en Baja Tension | (8.760.620,51) | (8.023.593,07) |
| Costo de Mantenimiento Distribución en Media tensión | (45.382,06) | (51.766,86) |
| Costo de Mantenimiento Distribución en Baja tensió | (4.542.300,51) | (2.653.976,06) |
| **COSTOS DE ADMINISTRACIÓN** | **(53.701.431,08)** | **(45.666.761,38)** |
| Gastos Administrativos | (53.701.431,08) | (45.666.761,38) |
| **COSTO DE COMERCIALIZACIÓN** | | |
| **COSTO DE COMERCIALIZACIÓN** | **(3.661.022,72)** | **(2.148.716,92)** |
| Gastos de Comercialización en Media Tensión | | - |
| Gastos de Comercialización en Baja Tensión | (3.661.022,72) | (2.148.716,92) |
| **OTROS GASTOS DE OPERACIÓN** | | |
| **OTROS GASTOS DE OPERACIÓN** | **(1.328.872,08)** | **(4.421.534,06)** |
| Otros Impuestos y Contribuciones | (660.579,96) | (2.482.445,82) |
| Impuesto a las Transacciones | (668.292,12) | (1.939.088,24) |
| **GASTOS NO AFECTOS A LA CONCESION** | | |
| **GASTOS NO AFECTOS A LA CONCESION** | **-** | **(1.255.924,49)** |
| Comision de Compromiso | - | (1.255.924,49) |
| **DIFERENCIA DE CAMBIO** | **-** | **(781.453,60)** |
| Diferencia de Cambio | - | (781.453,60) |
| **CUENTAS POR PAGAR** | **(11.646.602,72)** | **(210.310.927,73)** |
| Proveedores - Materiales y Repuestos | (14.207,95) | (321.615,82) |
| Otras Cuentas por Pagar | (11.632.394,77) | (209.989.311,92) |
| **OBLIGACIONES TRIBUTARIAS** | **(6.394.653,09)** | **(2.242.834,57)** |
| Impuesto al Valor Agregado | | (2.112.795,42) |
| Impuestos Retenidos | | (130.039,15) |
| Impuesto a las Transacciones | (79.603,79) | - |
| Impuesto Sobre Utilidades de las Empresas | (6.315.049,30) | - |
| **OBLIGACIONES SOCIALES** | **(136.221,47)** | **(334.038,10)** |
| Aporte Laboral | | (1.003,01) |
| Aporte Patronal | (110.248,15) | (333.035,08) |
| Descuentos Varios | (25.973,32) | - |
| **PREVISIONES** | **(1.997.615,33)** | **-** |
| Prevision para Indemnizaciones | (1.997.615,33) | - |
| **CUENTAS POR COBRAR COMERCIALES MONEDA NAL.** | **(11.797.893,56)** | **(40.177.987,49)** |
| Cuentas de clientes por Cobrar | | - |
| Clientes Residenciales | | (38.759.976,01) |
| Clientes de Alumbrado Público | (5.643.385,55) | (309.850,24) |
| Clientes de Reventa | (263.681,24) | - |
| Cooperativas de Agua | (1.842.789,57) | (1.103.038,38) |
| Otros Clientes M/N | (4.046.208,63) | - |
| Clientes de Seguridad Ciudadana | (1.828,57) | - |
| Previsión Deudores Incobrables | | (5.122,86) |

# ESTADO DE FLUJO DE EFECTIVO COMPARATIVO

**Del 01 de Enero al 31 de Diciembre de 2013 y 2012**
**(Expresado en Bolivianos)**

| | DETALLE | 2013 | 2012 Reexpresado |
|---|---|---|---|
| | **OTRAS CUENTAS POR COBRAR** | **(509.432.938,82)** | **(49.547.179,51)** |
| | Cuenta Documentada | | (113.864,98) |
| | Cuentas Por Cobrar Varios | (455.133.952,26) | (8.624.109,79) |
| | Boletas de Garantia | (2.303,75) | (1.552.629,55) |
| | Anticipo a Proveedores y Contratistas M/N | | (3.556.506,16) |
| | IVA Crédito Fiscal | | (35.515.020,02) |
| | Cuentas por Cobrar Servicios | (20.537,53) | - |
| | Cuentas por Cobrar Proveedores /Contratistas | (210.000,00) | |
| | Vencimientos Corrientes LP | | (185.048,99) |
| | Credito Fiscal | (52.770.553,28) | - |
| | Notas de Crédito Fiscal | (1.295.592,00) | - |
| | **BIENES DE CAMBIO** | **(10.535.702,20)** | **(8.278.028,48)** |
| | Materiales y Suministros en Almacenes | | (7.339.970,27) |
| | Materiales y Suministros en Tránsito | (6.745.401,19) | (938.058,21) |
| | Ingresos Pendientes Almacen | (3.790.301,01) | - |
| | **CUENTAS POR COBRAR A LARGO PLAZO** | **(15.446.203,81)** | **(11.137.294,09)** |
| | Cuentas por Cobrar a Largo Plazo | (15.446.203,81) | (10.145.202,22) |
| | Seguros Pagados Por Anticipado | | (992.091,87) |
| | **OPERACIONES PENDIENTES** | **-** | **(2.812.631,06)** |
| | Operaciones Pendientes-Varios | - | (2.812.631,06) |
| **B** | **TOTAL GASTOS POR ACTIVIDADES DE OPERACIONES** | **(763.459.843,87)** | **(464.431.522,81)** |
| **C=A-B** | **FLUJOS DE EFECTIVO NETOS PROVENIENTES DE ACTIVIDADES DE OPERACIÓN** | **(365.179.195,18)** | **181.067.055,63** |
| | **INGRESOS POR INVERSIONES EN OTRAS EMPRESAS** | **62.405.429,80** | **-** |
| | Rendimiento en Inversiones | 62.405.429,80 | - |
| | **CUENTAS POR COBRAR A EMPRESAS VINCULADAS** | **-** | **6.429.760,63** |
| | Empresas Nacionalizadas | | 6.429.760,63 |
| | **ESTUDIOS Y PROYECTOS** | **1.984.901,58** | **10.720.100,57** |
| | Estudios e Investigaciones | 1.984.901,58 | 10.720.100,57 |
| | **INVERSIONES PERMANENTES** | **-** | **1.074.777.389,15** |
| | Certificado de Aportacion | - | 2.871,62 |
| | Reserva en Inversiones Permanentes | - | 1.074.774.517,53 |
| | **BIENES INTANGIBLES** | **375,04** | **-** |
| | Otros Cargos Diferidos | 375,04 | - |
| | **INVERSIONES POR PAGAR** | **-** | **900.271.340,04** |
| | Inversiones por Pagar | - | 900.271.340,04 |
| **D** | **TOTAL INGRESOS POR ACTIVIDADES DE INVERSIÓN** | **64.390.706,42** | **1.992.198.590,40** |
| | **BIENES DE USO AFECTOS A LA CONCESION Y SERVICIO** | **(56.267.670,13)** | **(8.779.891,67)** |
| | Bienes de Uso | (56.267.670,13) | (8.779.891,67) |
| | **ESTUDIOS Y PROYECTOS** | **(520.324.369,24)** | **(375.335.887,04)** |
| | Obras en Construcción | (22.567.211,87) | (36.045.318,79) |
| | Obras en Construccion Distribuibles | (493.151.951,77) | (339.290.568,25) |
| | Obras en Construccion para Terceros | (4.605.205,60) | - |
| | **INVERSIONES** | **(365.583.211,75)** | **(2.644.029.569,42)** |
| | Inversiones Empresas Asociadas | (365.583.211,75) | (2.644.029.569,42) |
| | **GASTOS** | **(25.520.649,77)** | **(33.383.656,13)** |
| | Gastos por Transferencia al Gobierno Central | (25.520.649,77) | (33.383.656,13) |
| E | **TOTAL GASTOS POR ACTIVIDADES DE INVERSIÓN** | **(967.695.900,89)** | **(3.061.529.004,26)** |
| **F=D-E** | **FLUJOS DE EFECTIVO NETOS PROVENIENTES DE ACTIVIDADES DE INVERSIÓN** | **(903.305.194,47)** | **(1.069.330.413,86)** |

# ESTADO DE FLUJO DE EFECTIVO COMPARATIVO

Del 01 de Enero al 31 de Diciembre de 2013 y 2012

(Expresado en Bolivianos)

| | DETALLE | 2013 | 2012 Reexpresado |
|---|---|---|---|
| | **PASIVO NO CORRIENTE** | | |
| | **OTRAS DEUDAS LARGO PLAZO** | **1.320.418.451,36** | **856.952.949,90** |
| | Depositos en Garantia Clientes | | - |
| | Entidades Fiancieras | 1.309.078.315,51 | 856.952.949,90 |
| | Intereses por Pagar | 3.293.335,85 | |
| | Cuentas por Pagar Otras Entidades | 8.046.800,00 | |
| | **CAPITAL SOCIAL** | | |
| | **APORTES DE CAPITAL** | **79.422.393,92** | **92.412.437,36** |
| | Capital Institucional | 79.422.393,92 | 92.412.437,36 |
| **G** | **TOTAL INGRESOS POR ACTIVIDADES DE FINANCIAMIENTO** | **1.399.840.845,28** | **949.365.387,26** |
| | **CUENTAS POR PAGAR** | **-** | **(3.870.227,66)** |
| | Intereses a Pagar | | (3.870.227,66) |
| | **OTROS CARGOS NO AFECTOS A LA CONCESION** | **(21.680.899,85)** | **(9.970.528,29)** |
| | Intereses Sobre Préstamos | (21.680.899,85) | (9.970.528,29) |
| | **RESULTADOS ACUMULADOS** | **(5.000.000,00)** | **-** |
| | Utilidades Acumuladas | (5.000.000,00) | - |
| **H** | **TOTAL GASTOS POR ACTIVIDADES DE FINANCIAMIENTO** | **(26.680.899,85)** | **(13.840.755,94)** |
| **I=G-H** | **FLUJOS DE EFECTIVO NETOS PROVENIENTES DE ACTIVIDADES DE FINANCIAMIENTO** | **1.373.159.945,43** | **935.524.631,32** |
| **J=C+F+I** | **VARIACION DEL EFECTIVO DURANTE EL PERIODO** | **104.675.555,78** | **47.261.273,08** |
| **K** | **SALDO INICIAL DEL PERIODO** | **186.521.383,07** | **149.529.879,27** |
| **L=J+K** | **SALDO FINAL DEL PERIODO** | **291.196.938,85** | **196.791.152,35** |

Lic. Rolando Javier Pardo Iriarte
**JEFE DEPARTAMENTO GESTION FINANCIERA Y NEGOCIOS - INTERINO - E N D E**

Lic. Eddson M. Udaeta Orellana
**JEFE DE CONTABILIDAD - ENDE**
**MAT. PROF. CDA 01-030 / CAUB - 7550**

Ing. Jorge Arturo Iporre Salguero
**PRESIDENTE EJECUTIVO INTERINO ENDE**

COLEGIO DE AUDITORES ESTADOS FINANCIEROS 25 ABR. 2014 COCHABAMBA - BOLIVIA

# EJECUCION PRESUPUESTARIA INSTITUCIONAL DE RECURSOS

**Por el Periodo 1º de Enero al 31 de Diciembre 2013**

**(Expresado en Bolivianos)**

| RUBRO | DESCRIPCION | PRESUPUESTO APROBADO | MODIFICACIONES | PRESUPUESTO VIGENTE | DEVENGADO | SALDO POR DEVENGAR | PERCIBIDO | SALDO POR PERCIBIR |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **11000** | **INGRESOS DE OPERACIÓN** | **213.374.937,00** | **48.428.176,00** | **261.803.113,00** | **269.604.046,43** | **-7.800.933,43** | **252.514.706,06** | **17.089.340,37** |
| 11300 | Venta Bruta de Servicios | 202.099.444,00 | 48.328.176,00 | 250.427.620,00 | 255.094.530,73 | -4.666.910,73 | 238.023.895,23 | 17.070.635,50 |
| 11900 | Otros Ingresos | 11.275.493,00 | 100.000,00 | 11.375.493,00 | 14.509.515,70 | -3.134.022,70 | 14.490.810,83 | 18.704,87 |
| **16000** | **INTERESES Y OTRAS RENTAS** | **200.901.882,00** | **0,00** | **200.901.882,00** | **36.884.780,26** | **164.017.101,74** | **36.884.780,26** | **0,00** |
| 16200 | Dividendos | 200.901.882,00 | | 200.901.882,00 | 36.884.780,26 | 164.017.101,74 | 36.884.780,26 | 0,00 |
| **19000** | **TRANSFERENCIAS CORRIENTES** | **3.607.546,00** | **1.491.024,83** | **5.098.570,83** | **3.818.300,63** | **1.280.270,20** | **3.818.300,63** | **0,00** |
| 19219 | Emisión Certf. Crédito Fiscal | 3.607.546,00 | 1.491.024,83 | 5.098.570,83 | 3.818.300,63 | 1.280.270,20 | 3.818.300,63 | 0,00 |
| **23000** | **TRANSFERENCIAS DE CAPITAL** | **38.281.686,00** | **10.714.624,00** | **48.996.310,00** | **46.714.921,35** | **2.281.388,65** | **46.714.921,35** | **0,00** |
| 23211 | Trans. Adm. Central Subsidios Subv. (OFID) | 38.281.686,00 | | 38.281.686,00 | 38.668.121,35 | -386.435,35 | 38.668.121,35 | 0,00 |
| 23231 | Del Gobierno Autónomo Departamental | 0,00 | 10.714.624,00 | 10.714.624,00 | 8.046.800,00 | 2.667.824,00 | 8.046.800,00 | 0,00 |
| **35000** | **DISMINUCION DE OTROS ACTIVOS FIN.** | **560.000,00** | **0,00** | **560.000,00** | **0,00** | **560.000,00** | **0,00** | **0,00** |
| 35210 | Disminución Cuentas por Cobrar | 560.000,00 | | 560.000,00 | 0,00 | 560.000,00 | 0,00 | 0,00 |
| **35100** | **DISMINUCION ACTIVO DISPONIBLE** | **6.172.572,00** | **34.354.570,49** | **40.527.142,49** | **0,00** | **40.527.142,49** | **0,00** | **0,00** |
| 35110 | Disminución de Caja y Bancos | 0,00 | 16.128.232,00 | 16.128.232,00 | 0,00 | 16.128.232,00 | 0,00 | 0,00 |
| 35110 | Disminución de Caja y Bancos BCB | 6.172.572,00 | 18.226.338,49 | 24.398.910,49 | 0,00 | 24.398.910,49 | 0,00 | 0,00 |
| **36000** | **OBTENCION PREST. INTERNOS Y FDOS EN FIDEICOMI** | **425.670.860,00** | **815.591.828,00** | **1.241.262.688,00** | **966.258.561,38** | **275.004.126,62** | **966.258.561,38** | **0,00** |
| 36210 | En Efectivo | 425.670.860,00 | 815.591.828,00 | 1.241.262.688,00 | 966.258.561,38 | 275.004.126,62 | 966.258.561,38 | 0,00 |
| **37000** | **OBTENCION DE PRESTAMOS DEL EXTERIOR** | **245.897.490,00** | **227.864.746,00** | **473.762.236,00** | **290.583.402,33** | **183.178.833,67** | **290.583.402,33** | **0,00** |
| 37221 | Monetizable | 245.897.490,00 | 227.864.746,00 | 473.762.236,00 | 290.583.402,33 | 183.178.833,67 | 290.583.402,33 | 0,00 |
| **39300** | **APORTES DE CAPITAL** | **67.451.194,00** | **11.971.200,00** | **79.422.394,00** | **79.422.394,00** | **0,00** | **79.422.394,00** | **0,00** |
| 39310 | Sector Público | 67.451.194,00 | 11.971.200,00 | 79.422.394,00 | 79.422.394,00 | 0,00 | 79.422.394,00 | 0,00 |
| | **TOTALES** | **1.201.918.167,00** | **1.150.416.169,32** | **2.352.334.336,32** | **1.693.286.406,38** | **659.047.929,94** | **1.676.197.066,01** | **17.089.340,37** |

Lic. Felipe Sánchez Guzmán
**JEFE PRESUPUESTOS**
**E N D E**

Lic. Javier R. Pardo Iriarte
**JEFE DEPARTAMENTO GESTION FINANCIERA**
**Y NEGOCIOS INTERINO**
**E N D E**

Ing. Arturo Iporre Salguero
**PRESIDENTE EJECUTIVO INTERINO**
**E N D E**

COLEGIO DE AUDITORES ESTADOS FINANCIEROS
25 ABR. 2014
COCHABAMBA - BOLIVIA

## EJECUCION PRESUPUESTARIA INSTITUCIONAL DE GASTOS

Por el Periodo 1ª de Enero al 31 de Diciembre 2013

(Expresado en Bolivianos)

| PARTIDA | DESCRIPCION | PRESUPUESTO APROBADO | MODIFICACIONES | PRESUPUESTO VIGENTE | COMPROMETIDO | PPTO POR COMPROMETER | DEVENGADO | PPTO POR DEVENGAR | PAGADO | SALDO POR PAGAR |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **10000** | **SERVICIOS PERSONALES** | **33.825.546,00** | **0,00** | **33.825.546,00** | **24.366.856,80** | **9.458.689,20** | **24.366.856,80** | **9.458.689,20** | **23.635.223,93** | **731.632,87** |
| 11220 | Bono de Antigüedad | 667.769,00 | 198.747,00 | 866.516,00 | 840.606,00 | 25.910,00 | 840.606,00 | 25.910,00 | 840.606,00 | 0,00 |
| 11310 | Bono de Frontera | 509.256,00 | -1.253,00 | 508.003,00 | 484.470,36 | 23.532,64 | 484.470,36 | 23.532,64 | 484.470,36 | 0,00 |
| 11330 | Otras Bonificaciones | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| 11400 | Aguinaldo | 1.954.413,00 | 17.500,00 | 1.971.913,00 | 1.488.306,40 | 483.606,60 | 1.488.306,40 | 483.606,60 | 1.488.306,40 | 0,00 |
| 11510 | Prima | 0,00 | 1.443.000,00 | 1.443.000,00 | 1.382.763,90 | 60.236,10 | 1.382.763,90 | 60.236,10 | 1.382.763,90 | 0,00 |
| 11520 | Bono de Producción | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| 11600 | Asignaciones Familiares | 288.000,00 | 0,00 | 288.000,00 | 239.800,00 | 48.200,00 | 239.800,00 | 48.200,00 | 225.400,00 | 14.400,00 |
| 11700 | Sueldos | 21.274.920,00 | 0,00 | 21.274.920,00 | 15.894.090,39 | 5.380.829,61 | 15.894.090,39 | 5.380.829,61 | 15.383.871,89 | 510.218,50 |
| 11810 | Dietas de Directorio | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| 11910 | Horas Extraordinarias | 1.001.001,00 | -250.087,00 | 750.914,00 | 548.384,35 | 202.529,65 | 548.384,35 | 202.529,65 | 548.384,35 | 0,00 |
| 11920 | Vacaciones no Utilizadas | 0,00 | 386.020,00 | 386.020,00 | 348.387,51 | 37.632,49 | 348.387,51 | 37.632,49 | 348.387,51 | 0,00 |
| 11930 | Incentivos Económicos | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| 11940 | Suplencias | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| 12100 | Personal Eventual | 259.083,00 | 0,00 | 259.083,00 | 159.470,13 | 99.612,87 | 159.470,13 | 99.612,87 | 159.470,13 | 0,00 |
| 13110 | Regimen de Corto Plazo (Salud) | 2.371.202,00 | 21.000,00 | 2.392.202,00 | 1.785.952,83 | 606.249,17 | 1.785.952,83 | 606.249,17 | 1.667.396,16 | 118.556,67 |
| 13120 | Prima de Riesgo Profesional - Regimen L.P. Pensiones | 405.475,00 | 3.593,00 | 409.068,00 | 299.559,10 | 109.508,90 | 299.559,10 | 109.508,90 | 277.489,60 | 22.069,50 |
| 13131 | Aporte Patronal Solidario 3% | 711.361,00 | 6.300,00 | 717.661,00 | 537.039,43 | 180.621,57 | 537.039,43 | 180.621,57 | 497.206,51 | 39.832,92 |
| 13200 | Aporte Patronal Vivienda | 474.240,00 | 4.200,00 | 478.440,00 | 358.026,40 | 120.413,60 | 358.026,40 | 120.413,60 | 331.471,12 | 26.555,28 |
| 14100 | Otros | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| 15100 | Incremento Salarial | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| 15300 | Creación de Itemes | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| 15400 | Otras Previsiones | 3.908.826,00 | -1.829.020,00 | 2.079.806,00 | 0,00 | 2.079.806,00 | 0,00 | 2.079.806,00 | 0,00 | 0,00 |
| **20000** | **SERVICIOS NO PERSONALES** | **86.317.653,00** | **18.768.978,00** | **105.086.631,00** | **79.532.681,48** | **25.553.949,52** | **79.532.681,48** | **25.553.949,52** | **56.468.656,46** | **23.064.025,02** |
| 21100 | Comunicaciones | 213.133,00 | 2.010,00 | 215.143,00 | 87.350,55 | 127.792,45 | 87.350,55 | 127.792,45 | 87.350,55 | 0,00 |
| 21200 | Energía Eléctrica | 1.539.492,00 | -278.210,00 | 1.261.282,00 | 796.466,43 | 464.815,57 | 796.466,43 | 464.815,57 | 796.466,43 | 0,00 |
| 21300 | Agua | 222.229,00 | -17.415,00 | 204.814,00 | 83.369,63 | 121.444,37 | 83.369,63 | 121.444,37 | 81.005,63 | 2.364,00 |
| 21400 | Servicios Telefónicos | 1.162.899,00 | -15.950,00 | 1.146.949,00 | 874.040,33 | 272.908,67 | 874.040,33 | 272.908,67 | 874.040,33 | 0,00 |
| 21500 | Gas Domiciliario | 0,00 | 12.960,00 | 12.960,00 | 0,00 | 12.960,00 | 0,00 | 12.960,00 | 0,00 | 0,00 |
| 21600 | Servicio de Internet y Otros | 1.202.298,00 | 140.860,00 | 1.343.158,00 | 1.048.527,95 | 294.630,05 | 1.048.527,95 | 294.630,05 | 1.048.527,95 | 0,00 |
| 22110 | Pasajes al Interior del País | 3.540.653,00 | -214.060,00 | 3.326.593,00 | 2.044.535,37 | 1.282.057,63 | 2.044.535,37 | 1.282.057,63 | 2.010.307,37 | 34.228,00 |
| 22120 | Pasajes al Exterior del País | 637.676,00 | -54.795,00 | 582.881,00 | 176.099,23 | 406.781,77 | 176.099,23 | 406.781,77 | 162.223,09 | 13.876,14 |
| 22210 | Viaticos y Aloj. por viajes al Interior del País | 4.271.196,00 | 770.863,00 | 5.042.059,00 | 3.777.125,37 | 1.264.933,63 | 3.777.125,37 | 1.264.933,63 | 3.776.775,37 | 350,00 |
| 22220 | Viaticos y Aloj. por viajes al Exterior del País | 579.416,00 | -119.553,00 | 459.863,00 | 197.205,65 | 262.657,35 | 197.205,65 | 262.657,35 | 197.205,65 | 0,00 |
| 22300 | Fletes y Almacenamiento | 2.221.161,00 | 3.801.891,00 | 6.023.052,00 | 1.891.275,05 | 4.131.776,95 | 1.891.275,05 | 4.131.776,95 | 1.876.275,05 | 15.000,00 |
| 22500 | Seguros | 2.420.900,00 | -333.210,00 | 2.087.690,00 | 1.788.732,92 | 298.957,08 | 1.788.732,92 | 298.957,08 | 1.788.732,92 | 0,00 |
| 22600 | Transporte de personal | 996.507,00 | -32.211,00 | 964.296,00 | 418.007,92 | 546.288,08 | 418.007,92 | 546.288,08 | 391.634,59 | 26.373,33 |
| 23100 | Alquiler de Edificios | 1.424.184,00 | -397.808,00 | 1.026.376,00 | 711.307,27 | 315.068,73 | 711.307,27 | 315.068,73 | 663.040,55 | 48.266,72 |
| 23200 | Alquiler de Equipos y Maquinaria | 1.993.976,00 | 569.828,00 | 2.563.804,00 | 1.668.956,72 | 894.847,28 | 1.668.956,72 | 894.847,28 | 1.565.948,72 | 103.008,00 |
| 23300 | Alquiler de Tierras y Terrenos | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| 23400 | Otros Alquileres | 384.300,00 | -24.982,00 | 359.318,00 | 124.753,73 | 234.564,27 | 124.753,73 | 234.564,27 | 118.480,29 | 6.273,44 |
| 24110 | Mantenimiento y Repar. Inmuebles | 793.678,00 | -444.352,00 | 349.326,00 | 236.421,33 | 112.904,67 | 236.421,33 | 112.904,67 | 226.421,33 | 10.000,00 |
| 24120 | Mantenimiento y Repar. Vehículos, Maquinaria y Equipos | 2.302.268,00 | 18.386.280,00 | 20.688.548,00 | 17.306.287,37 | 3.382.260,63 | 17.306.287,37 | 3.382.260,63 | 8.946.723,08 | 8.359.564,29 |
| 24130 | Mantenimiento y Repar. Muebles y Enseres | 213.364,00 | -135.000,00 | 78.364,00 | 4.067,41 | 74.296,59 | 4.067,41 | 74.296,59 | 4.067,41 | 0,00 |
| 24200 | Mantenimiento y Repar. Vias de Comunicación | 1.100.400,00 | -88.400,00 | 1.012.000,00 | 890.050,27 | 121.949,73 | 890.050,27 | 121.949,73 | 569.868,26 | 320.182,01 |
| 24300 | Otros Gtos Instalación, Mtto y Reparación | 822.800,00 | 387.766,00 | 1.210.566,00 | 541.996,82 | 668.569,18 | 541.996,82 | 668.569,18 | 241.027,38 | 300.969,44 |
| 25110 | Gastos Seguro de Salud del Adulto Mayor | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| 25120 | Gastos Especializados por Atención Médica | 245.200,00 | 1.800,00 | 247.000,00 | 22.017,00 | 224.983,00 | 22.017,00 | 224.983,00 | 22.017,00 | 0,00 |
| 25210 | Consultorías por Producto | 44.562.395,00 | -8.597.637,00 | 35.964.758,00 | 31.138.873,23 | 4.825.884,77 | 31.138.873,23 | 4.825.884,77 | 17.980.394,15 | 13.158.479,08 |
| 25220 | Consultorías en Línea | 4.354.591,00 | -917.200,00 | 3.437.391,00 | 2.463.747,92 | 973.643,08 | 2.463.747,92 | 973.643,08 | 2.451.770,72 | 11.977,20 |
| 25230 | Auditorías Externas | 293.200,00 | -62.000,00 | 231.200,00 | 187.770,00 | 43.430,00 | 187.770,00 | 43.430,00 | 187.770,00 | 0,00 |
| 25300 | Comis. y Gastos Bancarios | 1.306.840,00 | 1.015.320,00 | 2.322.160,00 | 1.810.043,32 | 512.116,68 | 1.810.043,32 | 512.116,68 | 1.684.057,42 | 125.985,90 |
| 25400 | Lavandería, Limpieza e Higiene | 509.252,00 | 56.488,00 | 565.740,00 | 385.705,99 | 180.034,01 | 385.705,99 | 180.034,01 | 343.955,99 | 41.750,00 |
| 25500 | Publicidad | 1.114.620,00 | 140.327,00 | 1.254.947,00 | 788.514,29 | 466.432,71 | 788.514,29 | 466.432,71 | 716.784,29 | 71.730,00 |
| 25600 | Servicio de Imprenta y Fotográficos | 1.043.128,00 | 212.085,00 | 1.255.213,00 | 740.052,77 | 515.160,23 | 740.052,77 | 515.160,23 | 667.553,77 | 72.499,00 |
| 25700 | Capacitación del Personal | 217.889,00 | 257.712,00 | 475.601,00 | 271.333,40 | 204.267,60 | 271.333,40 | 204.267,60 | 112.247,71 | 159.085,69 |
| 25900 | Servicios Manuales | 2.251.684,00 | 738.407,00 | 2.990.091,00 | 1.798.082,64 | 1.192.008,36 | 1.798.082,64 | 1.192.008,36 | 1.770.862,86 | 27.219,78 |
| 26200 | Gastos Judiciales | 164.900,00 | 1.131.045,00 | 1.295.945,00 | 1.008.232,80 | 287.712,20 | 1.008.232,80 | 287.712,20 | 1.008.232,80 | 0,00 |
| 26300 | Derechos sobre Bienes Intangibles | 244.520,00 | -199.275,00 | 45.245,00 | 0,00 | 45.245,00 | 0,00 | 45.245,00 | 0,00 | 0,00 |
| 26610 | Servicios de Seguridad y Vigilancia Públicas | 522.000,00 | 108.000,00 | 630.000,00 | 398.892,00 | 231.108,00 | 398.892,00 | 231.108,00 | 353.302,00 | 45.590,00 |

## EJECUCION PRESUPUESTARIA INSTITUCIONAL DE GASTOS

Por el Periodo 1º de Enero al 31 de Diciembre 2013
(Expresado en Bolivianos)

| PARTIDA | DESCRIPCION | PRESUPUESTO APROBADO | MODIFICACIONES | PRESUPUESTO VIGENTE | COMPROMETIDO | PPTO POR COMPROMETER | DEVENGADO | PPTO POR DEVENGAR | PAGADO | SALDO POR PAGAR |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 26620 | Servicios de Seguridad y Vigilancia Privado | 286.488,00 | 261.430,00 | 547.918,00 | 281.718,47 | 266.199,53 | 281.718,47 | 266.199,53 | 278.718,47 | 3.000,00 |
| 26930 | Pago por Trabajos Dirigidos | 46.000,00 | -12.000,00 | 34.000,00 | 0,00 | 34.000,00 | 0,00 | 34.000,00 | 0,00 | 0,00 |
| 26990 | Otros Servicios no personales | 1.112.416,00 | 2.717.964,00 | 3.830.380,00 | 3.571.120,33 | 259.259,67 | 3.571.120,33 | 259.259,67 | 3.464.867,33 | 106.253,00 |
| **30000** | **MATERIALES Y SUMINISTROS** | **123.697.189,00** | **13.271.312,83** | **136.968.501,83** | **125.514.192,67** | **11.454.309,16** | **125.514.192,67** | **11.454.309,16** | **115.969.044,01** | **9.545.148,66** |
| 31110 | Gastos destinados al Refrigerios al Personal | 1.307.491,00 | 75.485,00 | 1.382.976,00 | 1.120.571,51 | 262.404,49 | 1.120.571,51 | 262.404,49 | 747.845,51 | 372.726,00 |
| 31120 | Gastos por Alimentación y Otros Similares | 204.574,00 | 35.236,00 | 239.810,00 | 63.942,90 | 175.867,10 | 63.942,90 | 175.867,10 | 63.942,90 | 0,00 |
| 31200 | Alimentos para Animales | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| 31300 | Productos Agrícolas, Pecuarios y Forestales | 144.340,00 | 55.474,00 | 199.814,00 | 36.445,42 | 163.368,58 | 36.445,42 | 163.368,58 | 36.445,42 | 0,00 |
| 32100 | Papel de Escritorio | 391.942,00 | 8.662,00 | 400.604,00 | 152.881,78 | 247.722,22 | 152.881,78 | 247.722,22 | 152.881,78 | 0,00 |
| 32200 | Productos Artes Gráficas, Papel y Cartón | 67.302,00 | 3.488,00 | 70.790,00 | 1.805,70 | 68.984,30 | 1.805,70 | 68.984,30 | 1.805,70 | 0,00 |
| 32300 | Libros, Manuales y Revistas | 223.150,00 | -144.674,00 | 78.476,00 | 12.323,69 | 66.152,31 | 12.323,69 | 66.152,31 | 12.323,69 | 0,00 |
| 32400 | Textos de Enseñanza | 840,00 | 0,00 | 840,00 | 0,00 | 840,00 | 0,00 | 840,00 | 0,00 | 0,00 |
| 32500 | Periódicos y Boletines | 61.660,00 | -1.200,00 | 60.460,00 | 27.178,05 | 33.281,95 | 27.178,05 | 33.281,95 | 27.178,05 | 0,00 |
| 33100 | Hilados y Telas | 33.725,00 | -12.000,00 | 21.725,00 | 0,00 | 21.725,00 | 0,00 | 21.725,00 | 0,00 | 0,00 |
| 33200 | Confecciones Textiles | 171.810,00 | -4.095,00 | 167.715,00 | 14.444,60 | 153.270,40 | 14.444,60 | 153.270,40 | 14.444,60 | 0,00 |
| 33300 | Prendas de Vestir | 0,00 | 847.286,00 | 847.286,00 | 491.755,08 | 355.530,92 | 491.755,08 | 355.530,92 | 468.473,08 | 23.282,00 |
| 33400 | Calzados | 288.922,00 | 184.120,00 | 473.042,00 | 172.086,11 | 300.955,89 | 172.086,11 | 300.955,89 | 164.736,11 | 7.350,00 |
| 34110 | Combustibles y Lubricantes | 47.759.153,00 | 25.281.041,83 | 73.040.194,83 | 67.460.916,20 | 5.579.278,63 | 67.460.916,20 | 5.579.278,63 | 64.435.476,20 | 3.025.440,00 |
| 34130 | Energía Eléctrica para Comercialización | 43.144.987,00 | 2.500.826,00 | 45.645.813,00 | 45.645.812,88 | 0,12 | 45.645.812,88 | 0,12 | 40.586.511,52 | 5.059.301,36 |
| 34200 | Productos Químicos y Farmacéuticos | 2.926.953,00 | -2.576.922,00 | 350.031,00 | 209.312,28 | 140.718,72 | 209.312,28 | 140.718,72 | 209.312,28 | 0,00 |
| 34300 | Llantas y Neumáticos | 609.544,00 | -114.595,00 | 494.949,00 | 352.449,89 | 142.499,11 | 352.449,89 | 142.499,11 | 333.290,05 | 19.159,84 |
| 34400 | Productos de Cuero y Caucho | 158.135,00 | -87.448,00 | 70.687,00 | 4.622,90 | 66.064,10 | 4.622,90 | 66.064,10 | 4.622,90 | 0,00 |
| 34500 | Productos Minerales no Metálicos y Plásticos | 1.202.220,00 | -737.017,00 | 465.203,00 | 183.906,36 | 281.296,64 | 183.906,36 | 281.296,64 | 182.911,11 | 995,25 |
| 34600 | Productos Metálicos | 1.488.857,00 | -1.257.260,00 | 231.597,00 | 154.621,09 | 76.975,91 | 154.621,09 | 76.975,91 | 154.621,09 | 0,00 |
| 34700 | Minerales | 169.900,00 | -107.800,00 | 62.100,00 | 46.183,66 | 15.916,34 | 46.183,66 | 15.916,34 | 46.183,66 | 0,00 |
| 34800 | Herramientas Menores | 464.226,00 | -164.761,00 | 299.465,00 | 150.207,88 | 149.257,12 | 150.207,88 | 149.257,12 | 150.207,88 | 0,00 |
| 39100 | Material de Limpieza | 199.985,00 | -66.982,00 | 133.003,00 | 48.808,25 | 84.194,75 | 48.808,25 | 84.194,75 | 48.708,25 | 100,00 |
| 39300 | Utensilios de Cocina y Comedor | 18.880,00 | 0,00 | 18.880,00 | 5.397,00 | 13.483,00 | 5.397,00 | 13.483,00 | 5.397,00 | 0,00 |
| 39500 | Utiles de Escritorio y Ofic. | 1.183.672,00 | 201.722,00 | 1.385.394,00 | 928.193,24 | 457.200,76 | 928.193,24 | 457.200,76 | 917.220,44 | 10.972,80 |
| 39600 | Utiles Educacionales, Culturales y de Capacitación | 1.500,00 | 0,00 | 1.500,00 | 0,00 | 1.500,00 | 0,00 | 1.500,00 | 0,00 | 0,00 |
| 39700 | Utiles y Materiales Electricos. | 2.308.880,00 | -103.594,00 | 2.205.286,00 | 1.959.133,02 | 246.152,98 | 1.959.133,02 | 246.152,98 | 1.809.587,27 | 149.545,75 |
| 39800 | Otros Repuestos y Acces. | 18.182.520,00 | -10.068.370,00 | 8.114.150,00 | 5.923.797,83 | 2.190.352,17 | 5.923.797,83 | 2.190.352,17 | 5.274.477,17 | 649.320,66 |
| 39990 | Otros Materiales y Suministros | 982.021,00 | -475.310,00 | 506.711,00 | 347.395,35 | 159.315,65 | 347.395,35 | 159.315,65 | 120.440,35 | 226.955,00 |
| **40000** | **ACTIVOS REALES** | **590.610.353,00** | **254.671.540,49** | **845.281.893,49** | **645.646.638,17** | **199.635.255,32** | **645.646.638,17** | **199.635.255,32** | **577.694.106,70** | **67.952.531,47** |
| 41100 | Edificios | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| 41200 | Tierras y Terrenos | 4.180.400,00 | 5.278.212,00 | 9.458.612,00 | 6.635.911,56 | 2.822.700,44 | 6.635.911,56 | 2.822.700,44 | 6.635.911,56 | 0,00 |
| 42210 | Construcciones y Mejoras de Vivienda | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| 42230 | Otras Construcc. y Mejoras Bienes Dom. | 430.923.731,00 | 248.795.446,49 | 679.719.177,49 | 544.016.688,63 | 135.702.488,86 | 544.016.688,63 | 135.702.488,86 | 504.978.394,87 | 39.038.293,76 |
| 42240 | Superv. de Construcc. y Mejoras Bs Pub. Dom. Privado | 14.584.059,00 | 7.206.906,00 | 21.790.965,00 | 18.719.507,80 | 3.071.457,20 | 18.719.507,80 | 3.071.457,20 | 13.028.562,06 | 5.690.945,74 |
| 42310 | Construcciones y mejoras de Bienes de Dominio Publico | 4.000.000,00 | 337.880,00 | 4.337.880,00 | 1.737.814,60 | 2.600.065,40 | 1.737.814,60 | 2.600.065,40 | 1.737.814,60 | 0,00 |
| 42320 | Superv. de Construcc. Y mejoras de Bienes de Dominio Publico | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| 43110 | Equipo de Oficina y Muebles | 1.276.589,00 | -387.784,00 | 888.805,00 | 675.828,15 | 212.976,85 | 675.828,15 | 212.976,85 | 488.234,15 | 187.594,00 |
| 43120 | Equipo de Computación | 3.474.380,00 | 1.645.059,00 | 5.119.439,00 | 3.968.452,71 | 1.150.986,29 | 3.968.452,71 | 1.150.986,29 | 3.180.548,23 | 787.904,48 |
| 43200 | Maquinaria y Equipo de Producción | 24.162.875,00 | -2.564.434,00 | 21.598.441,00 | 16.194.676,41 | 5.403.764,59 | 16.194.676,41 | 5.403.764,59 | 11.980.798,89 | 4.213.877,52 |
| 43310 | Vehículos Livianos Func. Adm. | 1.288.520,00 | 301.800,00 | 1.590.320,00 | 1.508.169,28 | 82.150,72 | 1.508.169,28 | 82.150,72 | 0,00 | 1.508.169,28 |
| 43320 | Vehículos Livianos p/Proy de inv. Pública | 920.000,00 | -604.505,00 | 315.495,00 | 315.000,00 | 495,00 | 315.000,00 | 495,00 | 315.000,00 | 0,00 |
| 43330 | Maquinaria y Equipo de Transporte Tracción | 6.727.000,00 | -1.035.000,00 | 5.692.000,00 | 4.737.000,00 | 955.000,00 | 4.737.000,00 | 955.000,00 | 0,00 | 4.737.000,00 |
| 43340 | Equipo de Elevación | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| 43400 | Equipo Médico y de Laboratorio | 0,00 | 17.000,00 | 17.000,00 | 12.130,00 | 4.870,00 | 12.130,00 | 4.870,00 | 12.130,00 | 0,00 |
| 43500 | Equipo de Comunicaciones | 1.942.072,00 | 817.947,00 | 2.760.019,00 | 1.828.728,55 | 931.290,45 | 1.828.728,55 | 931.290,45 | 1.556.028,55 | 272.700,00 |
| 43600 | Equipo Educacional y Recreativo | 10.000,00 | -10.000,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| 43700 | Otra Maquinaria y Equipo | 11.953.128,00 | 20.702.005,00 | 32.655.133,00 | 10.399.781,47 | 22.255.351,53 | 10.399.781,47 | 22.255.351,53 | 5.269.683,74 | 5.130.097,73 |
| 46110 | Consultoria Producto p/Construcc. Bs Públ. Dom. Privado | 64.624.923,00 | -24.364.008,00 | 40.260.915,00 | 24.543.273,19 | 15.717.641,81 | 24.543.273,19 | 15.717.641,81 | 18.431.408,15 | 6.111.865,04 |
| 46120 | Consultoria Linea p/Construcc. Bienes Dom. Privado | 12.998.292,00 | 2.979.797,00 | 15.978.089,00 | 9.242.718,02 | 6.735.370,98 | 9.242.718,02 | 6.735.370,98 | 9.206.335,92 | 36.382,10 |
| 46310 | Consultoria Producto p/capacitacion, transf y Org. | 441.000,00 | -441.000,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| 46320 | Consultoria Linea p/capacitacion, transf y Org. | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| 49100 | Activos Intangibles | 6.686.984,00 | -3.916.281,00 | 2.770.703,00 | 1.110.957,80 | 1.659.745,20 | 1.110.957,80 | 1.659.745,20 | 873.255,98 | 237.701,82 |
| 49900 | Otros Activos Fijos | 416.400,00 | -87.500,00 | 328.900,00 | 0,00 | 328.900,00 | 0,00 | 328.900,00 | 0,00 | 0,00 |
| **50000** | **ACTIVOS FINANCIEROS** | **229.613.016,00** | 798.694.708,00 | **1.028.307.724,00** | **799.283.319,38** | **229.024.404,62** | **799.283.319,38** | **229.024.404,62** | **799.283.319,38** | **0,00** |
| 51100 | Acciones y Participac. de Capital Emp. Privadas | 229.613.016,00 | 798.694.708,00 | 1.028.307.724,00 | 799.283.319,38 | 229.024.404,62 | 799.283.319,38 | 229.024.404,62 | 799.283.319,38 | 0,00 |
| 51200 | Acciones y Participac. de Capital Emp. Públicas | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| 57100 | Increm. Caja y Bancos | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| 58100 | Increm. Cuentas x Cobrar a Corto Plazo | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| 58210 | Increm. Doc.x Cobrar y Otros Activos Financ.C.Plazo | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| 58410 | Increm. Doc.x Cobrar y Otros Activos Financ. | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |

## EJECUCION PRESUPUESTARIA INSTITUCIONAL DE GASTOS

Por el Periodo 1º de Enero al 31 de Diciembre 2013
(Expresado en Bolivianos)

| PARTIDA | DESCRIPCION | PRESUPUESTO APROBADO | MODIFICACIONES | PRESUPUESTO VIGENTE | COMPROMETIDO | PPTO POR COMPROMETER | DEVENGADO | PPTO POR DEVENGAR | PAGADO | SALDO POR PAGAR |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **60000** | **DEUDA Y OTROS PASIVOS** | **108.519.365,00** | **29.680.589,00** | **138.199.954,00** | **79.004.576,42** | **59.195.377,58** | **79.004.576,42** | **59.195.377,58** | **67.773.693,22** | **11.230.883,20** |
| 61600 | Amortiz. Deuda Pública Interna Largo Plazo | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| 61700 | Intereses Deuda Pública Interna Largo Plazo | 17.855.279,00 | 8.500.000,00 | 26.355.279,00 | 25.844.626,59 | 510.652,41 | 25.844.626,59 | 510.652,41 | 16.861.728,94 | 8.982.897,65 |
| 62600 | Amortiz. Deuda Pública Externa Largo Plazo | 2.601.477,00 | 0,00 | 2.601.477,00 | 2.383.186,51 | 218.290,49 | 2.383.186,51 | 218.290,49 | 2.383.186,51 | 0,00 |
| 62700 | Intereses Deuda Pública Externa Largo Plazo | 2.142.818,00 | 5.564.000,00 | 7.706.818,00 | 7.240.687,84 | 466.130,16 | 7.240.687,84 | 466.130,16 | 5.847.926,18 | 1.392.761,66 |
| 62800 | Comisiones y Otros Gastos Deuda Pública Externa | 3.840.325,00 | 929.213,00 | 4.769.538,00 | 2.708.770,53 | 2.060.767,47 | 2.708.770,53 | 2.060.767,47 | 1.853.546,64 | 855.223,89 |
| 63100 | Disminución Ctas por Pagar a C. Plazo D.Comerciales Prov | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| 63200 | Disminución Ctas por Pagar a C. Plazo Contratistas | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| 66100 | Gtos Deveng. No Pagados Serv. Person. | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| 66200 | Gtos Deveng. No Pagados por Serv. No Person, Materiales | 82.079.466,00 | 12.560.000,00 | 94.639.466,00 | 38.837.428,57 | 55.802.037,43 | 38.837.428,57 | 55.802.037,43 | 38.837.428,57 | 0,00 |
| 66300 | Gtos Deveng. No Pagados por Transferencias | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| 66400 | Gtos Deveng. No Pagados Retenciones | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| 68200 | Pago de Beneficios Sociales | 0,00 | 2.127.376,00 | 2.127.376,00 | 1.989.876,38 | 137.499,62 | 1.989.876,38 | 137.499,62 | 1.989.876,38 | 0,00 |
| **70000** | **TRANSFERENCIAS** | **0,00** | **0,00** | **0,00** | **0,00** | **0,00** | **0,00** | **0,00** | **0,00** | **0,00** |
| 71610 | Subsidios y Donac. a Personas e Instituc. Privadas sin Fines de Lucro | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| 73100 | Transf. Cttes a los Organos del Estado | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| **80000** | **IMPUESTOS Y REGALIAS** | **29.327.543,00** | **28.843.151,00** | **58.170.694,00** | **49.600.431,72** | **8.570.262,28** | **49.600.431,72** | **8.570.262,28** | **41.583.851,54** | **8.016.580,18** |
| 81100 | Impto.sobre Utilidades de las Empresas | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| 81200 | Impto. a las Transacciones | 4.695.558,00 | 3.641.717,00 | 8.337.275,00 | 8.066.652,73 | 270.622,27 | 8.066.652,73 | 270.622,27 | 530.152,91 | 7.536.499,82 |
| 81300 | Impto. al Valor Agregado Mercado Interno | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| 81400 | Impto. al Valor Agregado Importaciones | 12.110.145,00 | 17.921.267,00 | 30.031.412,00 | 24.372.179,00 | 5.659.233,00 | 24.372.179,00 | 5.659.233,00 | 24.372.179,00 | 0,00 |
| 81910 | Impto. por Viajes al Exterior | 4.800,00 | 0,00 | 4.800,00 | 0,00 | 4.800,00 | 0,00 | 4.800,00 | 0,00 | 0,00 |
| 81920 | Otros Imptos Régimen Tributario Simplificado | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| 81930 | Otros Imptos Régimen Tributario Integrado | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| 81960 | Impto. a las Transacc. Financ. ITF | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| 81990 | Otros impuestos | 20.640,00 | 3.500,00 | 24.140,00 | 7.848,10 | 16.291,90 | 7.848,10 | 16.291,90 | 7.848,10 | 0,00 |
| 82100 | Gravamen Aduanero Consolidado | 7.406.680,00 | 6.314.876,00 | 13.721.556,00 | 12.124.718,00 | 1.596.838,00 | 12.124.718,00 | 1.596.838,00 | 12.124.718,00 | 0,00 |
| 83110 | Impto. a la Propiedad de Bienes de Inmuebles | 178.000,00 | -29.400,00 | 148.600,00 | 114.883,00 | 33.717,00 | 114.883,00 | 33.717,00 | 114.883,00 | 0,00 |
| 83120 | Impto. a la Propiedad de Bienes de Vehículos | 356.000,00 | -32.000,00 | 324.000,00 | 218.132,00 | 105.868,00 | 218.132,00 | 105.868,00 | 218.132,00 | 0,00 |
| 85100 | Tasas | 4.077.428,00 | 1.106.691,00 | 5.184.119,00 | 4.693.948,89 | 490.170,11 | 4.693.948,89 | 490.170,11 | 4.213.868,53 | 480.080,36 |
| 85200 | Derechos | 2.000,00 | 0,00 | 2.000,00 | 2.000,00 | 0,00 | 2.000,00 | 0,00 | 2.000,00 | 0,00 |
| 85400 | Multas | 470.492,00 | -83.500,00 | 386.992,00 | 0,00 | 386.992,00 | 0,00 | 386.992,00 | 0,00 | 0,00 |
| 85900 | Otros | 5.800,00 | 0,00 | 5.800,00 | 70,00 | 5.730,00 | 70,00 | 5.730,00 | 70,00 | 0,00 |
| 86100 | Patentes | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| **90000** | **OTROS GASTOS** | **7.502,00** | **6.485.890,00** | **6.493.392,00** | **6.413.945,92** | **79.446,08** | **6.413.945,92** | **79.446,08** | **6.413.945,92** | **0,00** |
| 94100 | Indemnización | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| 94200 | Desahucio | 0,00 | 295.890,00 | 295.890,00 | 295.890,00 | 0,00 | 295.890,00 | 0,00 | 295.890,00 | 0,00 |
| 94300 | Otros Beneficios Sociales | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| 96100 | Pérdidas en Operaciones Cambiarias | 5.002,00 | 1.190.000,00 | 1.195.002,00 | 1.118.055,92 | 76.946,08 | 1.118.055,92 | 76.946,08 | 1.118.055,92 | 0,00 |
| 96900 | Otras Pérdidas | 2.500,00 | 0,00 | 2.500,00 | 0,00 | 2.500,00 | 0,00 | 2.500,00 | 0,00 | 0,00 |
| 98300 | Pago de Dividendos | 0,00 | 5.000.000,00 | 5.000.000,00 | 5.000.000,00 | 0,00 | 5.000.000,00 | 0,00 | 5.000.000,00 | 0,00 |
| | **TOTALES** | **1.201.918.167,00** | **1.150.416.169,32** | **2.352.334.336,32** | **1.809.362.642,56** | **542.971.693,76** | **1.809.362.642,56** | **542.971.693,76** | **1.688.821.841,36** | **120.540.801,40** |

Lic. Felipe Sánchez Guzmán
**JEFE PRESUPUESTOS**
**ENDE**

Ing. Arturo Doyle Salguero
**PRESIDENTE EJECUTIVO INTERINO**
**ENDE**

Lic. Javier R. Pardo Iriarte
**JEFE DEPARTAMENTO GESTION FINANCIERA Y NEGOCIOS INTERINO**
**ENDE**

COLEGIO DE AUDITORES Y CONTADORES FINANCIEROS
25 ABR. 2014
COCHABAMBA - BOLIVIA

# CUENTA - AHORRO - INVERSION - FINANCIAMIENTO COMPARATIVO

**Por el Periodo 1º de Enero al 31 de Diciembre 2013 y 2012**

**(Expresado en Bolivianos)**

| CUENTA | DESCRIPCION | 2013 | 2012 |
|---|---|---|---|
| 11 | INGRESOS CORRIENTES | | |
| 111 | Ingresos de operación | 269.604.046,43 | 189.190.114,38 |
| 1111 | Ing. Oper - Venta Bruta de Bienes y Servicios | 255.094.530,73 | 175.338.222,42 |
| 11111 | Venta Bruta de Bienes | 0,00 | 0,00 |
| 11112 | Venta Bruta de Servicios | 255.094.530,73 | 175.338.222,42 |
| 1113 | Otros ingresos de operación | 14.509.515,70 | 13.851.891,96 |
| 116 | Intereses y otras Rentas de la Propiedad | 36.884.780,26 | 139.045.212,26 |
| 1161 | Intereses | 0,00 | 56.376,00 |
| 1162 | Dividendos | 36.884.780,26 | 138.988.836,26 |
| 119 | Transferencias corrientes | 3.818.300,63 | 2.524.018,46 |
| 1192 | Del sector Público | 3.818.300,63 | 2.524.018,46 |
| **A** | **TOTAL INGRES0S CORRIENTES** | **310.307.127,32** | **330.759.345,10** |
| 21 | GASTOS CORRIENTES | | |
| 211 | Gastos de Operación | 231.776.354,62 | 156.695.493,02 |
| 2111 | Remuneraciones | 24.366.856,80 | 22.618.949,99 |
| 21111 | Sueldos y jornales | 21.386.279,04 | 19.638.536,65 |
| 21112 | Aportes patronales | 2.980.577,76 | 2.980.413,34 |
| 2112 | Bienes y servicios | 194.322.156,76 | 119.236.746,34 |
| 21121 | Bienes corrientes | 123.449.194,53 | 77.044.425,57 |
| 21122 | Servicios no personales | 70.872.962,23 | 42.192.320,77 |
| 2113 | Impuestos, regalias, tasas y otros | 13.087.341,06 | 14.839.796,69 |
| 213 | Intereses y Otras Rentas de la Propiedad | 35.794.084,96 | 16.586.184,37 |
| 2131 | Intereses | 35.794.084,96 | 16.586.184,37 |
| 21311 | Intereses deuda interna | 25.844.626,59 | 14.984.155,26 |
| 21312 | Intereses deuda externa | 7.240.687,84 | 411.700,46 |
| 21313 | Comisiones y Otros Gastos de la Deuda Publica Externa | 2.708.770,53 | 1.190.328,65 |
| 216 | Otros Gastos | 8.403.822,30 | 2.173.524,50 |
| 217 | Transferencias Corrientes | 0,00 | 31.296,00 |
| 2171 | Al sector privado | 0,00 | 31.296,00 |
| 2172 | Al sector público | 0,00 | 0,00 |
| 2173 | Al sector externo | 0,00 | 0,00 |
| **B** | **TOTAL GASTOS CORRIENTES** | **275.974.261,88** | **175.486.497,89** |
| **C=A-B** | **RESULTADO EN CUENTA CORRIENTE** | **34.332.865,44** | **155.272.847,21** |
| 12 | RECURSOS DE CAPITAL | | |
| 121 | Recursos propios de capital | 0,00 | 0,00 |
| 1211 | Venta y/o desincorporación de activos | 0,00 | 0,00 |
| 123 | Transferencias de capital | 46.714.921,35 | 56.443.292,82 |
| 1232 | Del sector público | 46.714.921,35 | 56.443.292,82 |
| **D** | **TOTAL RECURSOS DE CAPITAL** | **46.714.921,35** | **56.443.292,82** |
| 22 | GASTO DE CAPITAL | | |
| 221 | Inversión real directa | 692.884.446,22 | 405.704.715,99 |
| 2211 | Formación bruta de capital fijo | 685.137.576,86 | 401.037.900,39 |
| 22112 | Maquinarias y equipos | 39.639.766,57 | 16.104.081,91 |
| 22115 | Construcciones | 564.474.011,03 | 359.688.860,71 |
| 22116 | Estudios y proyectos | 33.785.991,21 | 16.839.284,24 |
| 22117 | Producción propia (Gastos capitalizables) | 47.237.808,05 | 8.405.673,53 |
| 2213 | Tierras y Terrenos | 6.635.911,56 | 3.983.931,60 |
| 2214 | Activos Intangibles | 1.110.957,80 | 682.884,00 |
| **E** | **TOTAL GASTO DE CAPITAL** | **692.884.446,22** | **405.704.715,99** |

## CUENTA - AHORRO - INVERSION - FINANCIAMIENTO COMPARATIVO

**Por el Periodo 1º de Enero al 31 de Diciembre 2013 y 2012**

| | | | |
|---|---|---|---|
| **F= D-E** | **RESULTADO EN CUENTA DE CAPITAL** | **-646.169.524,87** | **-349.261.423,17** |
| **G= C+F** | **RESULTADO FINANCIERO NETO** | **-611.836.659,43** | **-193.988.575,96** |
| **H= I-J** | **FINANCIAMIENTO NETO** | **611.836.659,43** | **193.988.575,96** |
| 13 | FUENTES FINANCIERAS | | |
| 131 | Disminución de la inversion financiera | 0,00 | 6.094.216,29 |
| 1314 | Disminución de otros activos financieros | 0,00 | 6.094.216,29 |
| 13141 | Disminución del activo disponible | 0,00 | 0,00 |
| 13142 | Disminución ctas y doc. por cobrar y otros act. Finan. | 0,00 | 0,00 |
| 13143 | Recursos deveng. no cobrados doc.por cobrar y Otros Act. Fin. | 0,00 | 6.094.216,29 |
| 132 | Endeudamiento | 1.558.108.524,92 | 820.399.040,93 |
| 1321 | Endeudamiento interno | 966.258.561,38 | 568.192.523,62 |
| 13212 | Obtención de prestamos internos a largo plazo | 966.258.561,38 | 568.192.523,62 |
| 1322 | Endeudamiento externo | 290.583.402,33 | 188.136.579,70 |
| 13222 | Obtención de prestamos externos a largo plazo | 290.583.402,33 | 188.136.579,70 |
| 1323 | Incremento de otros pasivos | 301.266.561,21 | 64.069.937,61 |
| 133 | Incremento del Patrimonio | 79.422.394,00 | 87.589.789,60 |
| **I** | **TOTAL FUENTES FINANCIERAS** | **1.637.530.918,92** | **914.083.046,82** |
| 23 | APLICACIONES FINANCIERAS | | |
| 231 | Incremento de la inversión financiera | 984.473.644,41 | 670.636.599,80 |
| 2311 | Adquisicion de acciones y participaciones capital | 799.283.319,38 | 492.478.179,62 |
| 2314 | Incremento de otros activos financieros | 185.190.325,03 | 178.158.420,18 |
| 23141 | Incremento del activo disponible | 104.675.555,78 | 44.794.889,99 |
| 23142 | Incremento ctas y doc. por cobrar y otros act. Finan. | 80.514.769,25 | 133.363.530,19 |
| 232 | Amortización de la deuda pública | 41.220.615,08 | 49.457.871,06 |
| 2322 | Amortización deuda pública externa | 2.383.186,51 | 2.285.983,61 |
| 23221 | Amortización de prestamos externos a corto plazo | 2.383.186,51 | 2.285.983,61 |
| 2323 | Disminución de otros pasivos | 0,00 | 0,00 |
| 2324 | Amortización deuda flotante | 38.837.428,57 | 47.171.887,45 |
| **J** | **TOTAL APLICACIONES FINANCIERAS** | **1.025.694.259,49** | **720.094.470,86** |

Lic. Felipe Sánchez Guzmán
**JEFE PRESUPUESTOS**
**E N D E**

Lic. Javier R. Pardo Iriarte
**JEFE DEPARTAMENTO GESTION FINANCIERA**
**Y NEGOCIOS INTERINO**
**E N D E**

Ing. Arturo Ibarra Salguero
**PRESIDENTE EJECUTIVO INTERINO**
**E N D E**

COLEGIO DE AUDITORES ESTADOS FINANCIEROS
25 ABR. 2014
COCHABAMBA - BOLIVIA

## NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS
**Al 31 de diciembre de 2013 y 2012**

**Nota 1. ANTECEDENTES Y OBJETO**

La Empresa Nacional de Electricidad S.A. – ENDE fue creada, como institución de servicio público, mediante el Decreto Supremo Nº 5999 de 9 de febrero de 1962. Su personería jurídica como sociedad anónima fue reconocida mediante la Resolución Suprema Nº127462 de 4 de febrero de 1965 y ratificada, posteriormente, mediante el Decreto Supremo Nº 7591 de 20 de abril de 1966.

Según Ley de Electricidad Nº 1604 de 21 de diciembre de 1994 se determina la segregación de las actividades de la industria eléctrica; considerando como actividades la generación, la transmisión y la distribución de energía. Por esta situación, sobre la base de los activos iniciales de la Empresa Nacional de Electricidad, se conformaron tres empresas generadoras, las cuales fueron capitalizadas en julio de 1995.

Mediante el Decreto Supremo Nº 27428 de 29 de julio de 1997, se dispuso la supresión del Ministerio Sin Cartera Responsable de la Capitalización a partir del 1º de agosto del mismo año, y se determinó que las acciones de la Empresa Nacional de Electricidad S.A. – ENDE sean transferidas sin costo alguno al Ministerio de Hacienda.

El 15 de julio de 1997, en cumplimiento a los Decretos Supremos Nº 24611 de 12 de mayo y Nº 24632 de 26 de mayo, del mismo año, se crea la Empresa Transportadora de Electricidad S.A., que se forma con la transferencia de las instalaciones de transmisión de ENDE S.A. La adjudicación de la Empresa Transportadora de Electricidad a la Empresa Unión FENOSA de España, determinó una disminución en los activos, pasivos y patrimonio de la Empresa Nacional de Electricidad S.A. – ENDE.

El 30 de noviembre de 1997, mediante el Decreto Supremo Nº 24925 se dispuso que las acciones de la Empresa Nacional de Electricidad S.A. – ENDE que se encontraban en poder del Ministerio de Hacienda, sean transferidas al Ministerio de Desarrollo Económico.

El 7 de enero de 2000, mediante el Decreto Supremo Nº 25633 se dispone que las acciones en las empresas Servicios Eléctricos Tarija – SETAR y Servicios Eléctricos Potosí S.A. – SEPSA, sean transferidas al Ministerio de Comercio Exterior e Inversión, sin costo.

El 10 de octubre de 2002, mediante el Decreto Supremo Nº 26809 se dispone que las acciones de la Empresa Nacional de Electricidad S.A. –

ENDE que se encontraban en poder del Ministerio de Desarrollo Económico, sean transferidas al Ministerio sin Cartera Responsable de Hidrocarburos y Energía.

El 18 de junio de 2003, mediante el Decreto Supremo Nº 27094 se dispone que las acciones de la Empresa Nacional de Electricidad S.A. – ENDE que se encontraban en poder del Ministerio sin Cartera Responsable de Hidrocarburos y Energía sean transferidas al Ministerio de Servicios y Obras Públicas, sin costo ni cargo alguno.

El 10 de octubre de 2007, mediante el Decreto Supremo Nº 29304 se dispone que las acciones de la Empresa Nacional de Electricidad S.A. – ENDE que se encontraban en poder del Ministerio de Obras Públicas, Servicios y Vivienda sean transferidas al Ministerio de Hidrocarburos y Energía, sin costo ni cargo alguno.

Según Decreto Supremo Nº 29644 de 16 de julio de 2008, las acciones del Ministerio de Hidrocarburos y Energía, Ministerio de Hacienda y Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos – YPFB en la Empresa Nacional de Electricidad S.A., se constituyen en patrimonio propio de la Empresa Nacional de Electricidad, estableciendo la actual naturaleza jurídica de ENDE, como una empresa pública estratégica y corporativa.

El 19 de agosto de 2009, mediante Decreto Supremo Nº 254, autoriza al Ministerio de Economía y Finanzas Públicas continuar con el aporte al capital de ENDE, para la contraparte del proyecto Línea de Transmisión eléctrica Caranavi Trinidad.

El 26 de agosto de 2009, mediante Decreto Supremo Nº 0267, se aprueba el Estatuto de la Empresa Nacional de Electricidad que establece los lineamientos estratégicos institucionales y de control y fiscalización de ENDE.

El Decreto Supremo Nº 289 de fecha 9 de septiembre de 2009, transfiere a título gratuito las acciones de las empresas eléctricas Corani S.A., Valle Hermoso S.A. y Guaracahi S.A., a favor de la Empresa Nacional de Electricidad – ENDE, importe que actualmente forman parte del Patrimonio de la empresa.

El Decreto Supremo Nº 493 de fecha 1 de mayo de 2010, nacionaliza a favor de ENDE y en representación del Estado Plurinacional de Bolivia, el paquete accionario de las sociedades capitalizadoras: Inversiones Econenergy Bolivia S.A., Carlson Dividend Facility S.A., en la Empresa Corani S.A., de The Bolivian Generating Group L.L.C. (BGG), en la empresa Valle Hermoso S.A. y de Guaracahi America INC, en la empresa eléctrica Guaracahi S.A.

Conforme al mandato establecido en el Decreto de Nacionalización (D.S. 493), en la gestión 2011, se ha negociado y compensando a los principales accionistas de las Empresas Corani S.A y Valle Hermoso S.A., el valor de las acciones que detentaban en dichas empresas, reconociéndose un importe menor al Valor Patrimonial Proporcional (VPP). Con relación a la empresa Guarachi S.A., aun no se compensó a los propietarios de las acciones, estando en proceso de negociación.

ENDE en representación del Estado boliviano, tiene como objetivo principal y rol estratégico, la participación en toda la cadena productiva de la industria eléctrica, así como en actividades de importación y exportación de electricidad en forma sostenible, con criterios de promoción de desarrollo social y económico del País, basado en la equidad y justicia social, primacía del interés nacional, eficiencia económica y administrativa, priorizando el uso de recursos naturales renovables y energías alternativas. Asimismo operara y administrara empresas eléctricas de generación, transmisión y/ó distribución, en forma directa, asociada con terceros ó mediante su participación accionaria en sociedades anónimas, sociedades de economía mixta y otras dispuestas por Ley.

## Nota 2. ESTIMACIONES Y CAMBIOS EN POLITICAS CONTABLES

La preparación de los estados financieros requiere que se realicen estimaciones para la determinación de saldos de activos, pasivos y montos de ingresos y gastos y para la revelación de las contingencias a la fecha de cierre de los estados financieros. Si más adelante ocurrieran cambios en las estimaciones o supuestos debido a variaciones en las circunstancias en las que estuvieron basadas, el efecto del cambio sería incluido en la determinación de la ganancia o pérdida neta del período en el que ocurra el cambio. Las estimaciones significativas relacionadas con los estados financieros son: el cálculo de la depreciación de los activos fijos, la previsión para indemnizaciones y cuentas incobrables, la amortización de cargos diferidos, y la reserva para inversiones permanentes,

Como efecto de un cambio en la política contable en la gestión 2013 sobre la valuación de las inversiones permanentes en las empresas Valle Hermoso S.A. y Corani S.A. expresadas en los estados financieros de la gestión 2011, empresas en las que en la gestión 2011 se concretó la compra de la participación a los ex accionistas situación que permitió la aplicación del método de valuación a su valor patrimonial, en aplicación a los numerales 4.2 y 4.3 de la Norma Contable NC-7 aprobada por el CNTAC, se constituyó la cuenta *Reserva para Inversiones Permanentes* como una cuenta regularizadora de la inversión, por la suma de Bs1.018.686.191,- (Un Mil Dieciocho Millones Seiscientos Ochenta y Seis Mil Ciento Noventa y Un, 43/100 Bolivianos, resultado de la diferencia entre el valor de compra y el valor

patrimonial proporcional al momento de la compra. Se procederá a la progresiva absorción de esta cuenta regularizadora de la inversión una vez que a raíz de los acontecimientos futuros se produjera una desvalorización de las acciones sobre las que se creó la previsión.

La aplicación de esta corrección en la valuación de las inversiones a VPP en las empresas donde ENDE mantiene el control en la gestión 2012, ha tenido un efecto significativo en el patrimonio de la empresa, afectando la cuenta "Resultados Acumulados", que después del ajuste tuvo un incremento neto de Bs385.497.929,86 con el consecuente efecto en los Estados Financieros de la gestión 2012.

## Nota 3. PRINCIPALES POLITICAS CONTABLES

A continuación se describen las políticas contables y normas más significativas aplicadas por la Sociedad:

### 3.1 Presentación de los estados financieros

Los estados financieros de la EMPRESA NACIONAL DE ELECTRICIDAD, han sido preparados de acuerdo a principios de contabilidad generalmente aceptados en Bolivia, emitidos por el Consejo Técnico Nacional de Auditoria y Contabilidad CTNAC como Normas de Contabilidad para Bolivia, las cuales son de aceptación general, mediante resolución de este Consejo, en caso de ausencia de pronunciamientos técnicos específicos en el país, se adoptara la normativa internacional.

En aplicación de la Resolución de Directorio Nº 01/2008 emitida por el CTNAC en enero 11 de 2008, los estados financieros al 31 de diciembre de 2013 y 2012 se presentan en base a UFV's; y en ese contexto las cifras de los estados financieros correspondientes al ejercicio 2013 para fines comparativos, fueron reexpresadas.

### 3.2 Consideración de los efectos de la inflación

Los estados financieros al 31 de diciembre de 2013 han sido preparados en moneda constante reconociendo en forma integral los efectos de la inflación, siguiendo los lineamientos de la Norma de Contabilidad N° 3 (revisada) y la Resolución CTNAC Nº 01/2008 emitidas por el Consejo Técnico Nacional de Auditoría y Contabilidad del Colegio de Auditores de Bolivia el 1º de septiembre de 2007, el Decreto Supremo Nº 29387 de diciembre 19, 2007 y las Resoluciones Normativas de Directorio Nº 10.0002 del 4 y 11 de enero de 2008, respectivamente, emitidas por el Servicio de Impuestos

Nacionales. Estos pronunciamientos requieren que los rubros no monetarios de los estados financieros se encuentren expresados en moneda constante. El efecto de estos ajustes se expone en la cuenta "Ajuste por Inflación y Tenencia de Bienes" del estado de recursos y gastos, utilizando como índice de ajuste la Unidad de Fomento a la Vivienda.

La cotización de la UFV al 31 de diciembre de 2013 fue de Bs1,89993.

El 21 de diciembre de 2002, la Ley N° 2434 estableció que los créditos y deudas impositivas se actualizarán en función a la variación de la Unidad de Fomento a la Vivienda ("UFV"). La Ley entró en vigencia a partir del 26 de diciembre de 2002.

**3.3 Criterios de valuación**

**a. Moneda extranjera**

Los activos y pasivos contratados en moneda extranjera fueron convertidos a moneda boliviana a la paridad cambiaria vigente al cierre del ejercicio al tipo de cambio oficial de compra publicado por el Banco Central de Bolivia, en aplicación al instructivo emitido por el Ministerio de Economía y Finanzas Publicas. La cotización oficial de compra del dólar estadounidense al 31 de diciembre de 2013 es de Bs 6,86 equivalente a 1 US$ (UN 00/100 DÓLAR ESTADOUNIDENSE). Las diferencias de cambio provenientes de este procedimiento se apropian a los resultados de cada ejercicio en la cuenta "Diferencia de Cambio".

**b. Inventarios**

Los inventarios de materiales durante el ejercicio 2013, se encuentran valuados de la siguiente manera:

Almacén Central al costo promedio ponderado.
Almacén Cobija al costo promedio ponderado.
Almacén Trinidad al costo promedio ponderado.
Almacén Aroma al costo promedio ponderado.

La previsión para obsolescencia y mermas que hasta el 31 de diciembre de 2011 estaba constituida para los bienes de cambio por un importe de Bs5.036.004,-(Cinco millones treinta y seis mil cuatro, 00/100 Bolivianos), en la gestión 2011 fue ajustada por recomendación de la

Unidad de Auditoría Interna con cargo a la cuenta patrimonial de Resultado de Gestiones Anteriores, debido a que no se pudieron satisfacer sobre el criterio técnico de estimación que determinó su creación en gestiones anteriores.

Los inventarios al 31 de diciembre de 2004 fueron valuados por profesionales independientes e incorporados contablemente en el ejercicio 2005.

**c. Inversiones**

El rubro de las inversiones que se exponen en el Balance General representa en su mayoría la participación de ENDE en las empresas filiales que como efecto del proceso de nacionalización de empresas del sector eléctrico fueron transferidos al Estado y en su representación a la Empresa Nacional de Electricidad. Como se menciona en el párrafo de antecedentes se cuenta con inversiones cuyo paquete accionario ya fue compensado económicamente a sus ex accionistas con lo que se formalizó la transacción de compra de las acciones que permitió a partir de ese momento ejercer el control sobre las emisoras y valuar las inversiones a valor patrimonial proporcional según Norma Contable No. 7 aprobada por el CTNAC.

Existe una porción de las inversiones cuyo paquete accionario aún no ha sido compensado económicamente a los ex accionistas y que se encuentra en proceso de negociación no habiéndose determinado y concertado aun el costo o valor de la compra que permita efectuar cálculos objetivos y reales para determinar el valor real de compra. En estos casos, las inversiones están siendo valuadas a valor nominal de la transferencia de las acciones, manteniendo como contrapartida el registro en la obligación por el mismo importe.

Asimismo, existen inversiones en menor cuantía que están conformadas por certificados de aportación en empresas asociadas y en acciones o cuotas de participación en empresas de telefonía nacional.

Las inversiones más significativas se encuentran valuadas de la siguiente manera:

- Las acciones en la Empresa de Distribución Eléctrica Larecaja SAM - EDEL SAM representan el 99.9% de su

patrimonio y se encuentran valuadas a su valor patrimonial proporcional, sobre la base de sus estados financieros firmados al 31 de diciembre de 2013 presentados antes de auditoria.

- Las inversiones en la empresa ENDE Andina SAM está representada por aportes de capital efectuado que representa el 60% del patrimonio de la emisora, se encuentra valuado a valor patrimonial proporcional, sobre la base de sus estados financieros firmados al 31 de diciembre de 2013, cuyo patrimonio se encuentra compuesto por aportes por capitalizar de ENDE y PDVSA que representa aproximadamente el 26% del patrimonio de la sociedad. Adoptando un criterio de prudencia, los aportes por capitalizar no fueron tomados en cuenta para la determinación del valor patrimonial proporcional de la sociedad ya que de acuerdo con el Art. 432 del Código de Comercio estos aportes no pueden ser utilizados por la sociedad sin la previa y correspondiente entrega de los títulos valores.

- Las inversiones en la Empresa Eléctrica Corani S.A. están representadas por acciones emitidas a favor de ENDE que representan el 97.8% de su patrimonio y se encuentran valuadas a su valor patrimonial proporcional, sobre la base de sus estados financieros firmados al 31 de diciembre de 2013 presentados antes de auditoria.

- Las inversiones en la Empresa Eléctrica Valle Hermoso S.A., están representadas por acciones emitidas a favor de ENDE que representan el 99.97% de su patrimonio y se encuentran valuadas a su valor patrimonial proporcional, sobre la base de sus estados financieros firmados al 31 de diciembre de 2013 presentados antes de auditoria

- El paquete accionario que detenta ENDE en la empresa eléctrica Guaracachi S.A. – EGSA, aún no ha sido compensado económicamente a los ex accionistas conforme establece el mandato del Decreto de Nacionalización (D.S. 493), habiéndose registrado la inversión a valor nominal hasta que se concluya el proceso de negociación. Al no contar con un costo o valor de compra que permita efectuar la medición objetiva de la inversión se ha procedido a valuar la

inversión en la empresa Guaracachi S.A. – EGSA a valor nominal, manteniendo como contrapartida el registro en la obligación por el mismo importe.

- Como efecto del proceso de nacionalización de empresas del sector eléctrico fueron transferidas a ENDE, acciones de las empresas Transportadora de Electricidad S.A., ELFEC S.A., ELFEO S.A., ELECTROPAZ S.A., CADEB S.A. y EDESER S.A. que por mandato de los Decretos Supremos que los reglamentan instruye a ENDE pagar a los ex accionistas el monto del paquete accionario que poseían en las empresas nacionalizadas, cuyo valor será establecido como resultado de un proceso de valuación. Hasta que se concluya con los proceso de valuación y negociación, al no contar con un costo o valor de compra que permita efectuar la medición objetiva de la inversión se ha procedido a valuar las inversiones en estas empresas a valor nominal, manteniendo como contrapartida el registro en la obligación por el mismo importe.

- Por otro lado, las acciones y cuotas de participación en las empresas y cooperativas telefónicas COMTECO, COTEL, COTEAUTRI y COTECO se encuentran valuadas a su costo de adquisición actualizado hasta el 31 de diciembre de 2013

Como efecto de la promulgación de los Decretos Supremos D.S. 493 y D.S. 289 la Empresa Nacional de Electricidad en representación del Estado Plurinacional de Bolivia ha adquirido el control de las empresas nacionalizadas y en las que se ha concretado el negocio de compensación de su participación a los ex accionistas. Sin embargo, los instrumentos de pasivo y patrimonio de ENDE, en su condición de Empresa Pública Nacional Estratégica, no se negocian, ni se tiene previsto hacerlo, en un mercado público de valores, tampoco se registran los estados financieros en una comisión de valores, por lo que para la presente gestión no se presentan estados financieros consolidados, concordante con la Norma Contable 27 (NC 27).

**d. Activo fijo y depreciación**

El valor de los activos fijos de la entidad que forman parte de los bienes de uso, se encuentran valuados en base a un revalúo técnico efectuado al 31 de diciembre de 2004 por peritos independientes e incorporados contablemente en el ejercicio 2005 y reexpresado al 31 de diciembre de 2013. Las incorporaciones posteriores y los otros bienes del activo fijo se encuentran valuados a su costo de adquisición reexpresados, utilizando como índice de ajuste la Unidad de Fomento a la Vivienda vigente al cierre del ejercicio 2013. La contrapartida de la actualización es registrada en la cuenta de resultados "Ajuste por Inflación y Tenencia de Bienes".

La depreciación de todos los activos fijos, es calculada por el método de línea recta, aplicando tasas anuales suficientes para extinguir los valores al final de la vida útil estimada de los bienes.

La depreciación acumulada se actualiza tomando como índice de ajuste la variación de la Unidad de Fomento a la Vivienda al cierre de cada ejercicio. La contrapartida de la actualización se registra en una cuenta de resultados en la cuenta "Ajuste por Inflación y Tenencia de Bienes".

**e. Previsión para indemnizaciones**

En cumplimiento de disposiciones legales vigentes, la Entidad actualiza al cierre de cada ejercicio un monto necesario de previsión destinado a cubrir las indemnizaciones de su personal, consistente en un sueldo por cada año de servicio prestado. Este beneficio es pagadero después de transcurrido un año en los casos de retiro voluntario y en cualquier momento cuando el trabajador es retirado sin causa justificada.

**f. Actualización del patrimonio**

Los saldos de las diferentes cuentas que integran el patrimonio establecido al cierre del ejercicio anterior se ajustan, utilizando como índice de ajuste la Unidad de Fomento a la Vivienda (UFV) ocurrida entre ambas fechas de cierre. Dicho ajuste, se registra de la siguiente manera:

COLEGIO DE AUDITORES ESTADOS FINANCIEROS 25 ABR. 2014 COCHABAMBA - BOLIVIA

El ajuste del capital social, concordante con el concepto fundamental de "Mantenimiento de Capital", se expone en la cuenta "Ajuste de Capital", el ajuste de las reservas patrimoniales se expone en la cuenta "Ajuste de Reservas Patrimoniales, el ajuste del resto de las cuentas de patrimonio como la de resultados acumulados se imputa en su misma cuenta. La contrapartida de estos ajustes se refleja en la cuenta de resultados "Ajuste por inflación y tenencia de bienes".

**g. Estado de resultados**

La Entidad determina el resultado del ejercicio teniendo en cuenta los efectos de la inflación. Los rubros individuales del estado de ganancias y pérdidas son ajustados de acuerdo con lo establecido en la norma de contabilidad Nº 3 (revisada) y la Resolución CTNAC Nº 01/2008 emitidas por el Consejo Técnico Nacional de Auditoría y Contabilidad del Colegio de Auditores de Bolivia el 1 de septiembre de 2007 y el 11 de enero de 2008, respectivamente, utilizando como índice de ajuste la Unidad de Fomento a la Vivienda (UFV).

**h. Obras en Construcción y Estudios Proyectos de Inversión**

Se encuentran clasificados en el rubro de activos fijos valuados al costo de inversión, actualizado en función a la variación de la Unidad de Fomento a la Vivienda, entre la fecha de registro de cada transacción y la de cierre del ejercicio.

Los costos por préstamos para financiar la construcción de los proyectos de inversión como ser los intereses y comisiones reconocidos y pagados a las entidades de financiamiento, en aplicación a la NIC 23 (Costos por Prestamos), son capitalizadas al costo de la obra en construcción durante el tiempo que dure la construcción de los mismos hasta su activación o hasta que estos activos sean reconocidos como tal y generen flujos de ingresos.

## 3.4 Consolidación de la Unidades de Negocio

Los estados financieros consolidados incluyen las cuentas de las siguientes actividades principales desarrollas por la empresa con sus respectivas unidades organizacionales:

- Administración Central
- Generación, con su unidad operativa de Sistema Trinidad.
- Transmisión, con sus unidades operativas de las líneas de transmisión Caranavi – Trinidad, Punutuma – Tarija, Kenko – Chuquiaguillo.
- Distribución, con sus unidades operativas de: Sistema Eléctrico Trinidad - SET, Sistema Aroma, Sistema Camargo, Sistema Uyuni, Sistema San Borja, Sistema Yucumo, Sistema San Ignacio de Moxos, Santa Rosa, Rurrenabaque y Reyes
- Sistemas Aislados, con su unidad operativa de Sistema Cobija
- Proyectos, con sus unidades ejecutoras desconcentradas de: Proyecto Hidroeléctrico Misicuni, Proyecto Interconexión Tarija al SIN, Plan de Emergencia (PIAP), Suministro de Energia a Huanuni, Proyecto Línea de Transmisión Cochabamba - La Paz y Proyecto Línea de Transmisión Chaco Tarija

## 3.5 Cambio de política contable

Los estados financieros al 31 de diciembre de 2008 respecto al 31 de diciembre de 2007:

### a. Inventarios

Los inventarios no han sido reexpresados de acuerdo a las UFV`s respecto al ejercicio 2007.

### b. Patrimonio

El patrimonio se actualiza de acuerdo a las UFV`s según se explica en la nota 3.2, respecto al 2007 que se actualizaba de acuerdo al tipo de cambio de dólares estadounidenses.

## 3.6 Cumplimiento de marco normativo

Las Notas de Crédito Fiscal provenientes de la compensación por compra de diesel en la Zona Franca de Cobija, establecida en la Resolución Bi-Ministerial Nº 059 de 6 de julio de 1999, son utilizadas para la compensación de impuestos

## 3.7 Cuentas por cobrar a largo plazo

Corresponde al reconocimiento de deudas por fondos utilizados en proyectos de electrificación rural, así como transferencias a crédito de instalaciones y equipos concedidos a compañías distribuidoras de energía eléctrica.

### 3.8 Vinculación económica

Las empresas vinculadas con la entidad están relacionadas a las inversiones efectuadas en las siguientes empresas:

- Compañía Eléctrica Sucre S.A. (CESSA)
- Empresa de Distribución Eléctrica Larecaja SAM
- Empresa Misicuni
- BOCIER
- ENDE ANDINA SAM
- EMPRESA ELECTRICA GUARACACHI S.A.
- EMPRESA ELECTRICA CORANI S.A.
- EMPRESA ELECTRICA VALLE HERMOSO S.A.
- EMPRESA TRANSPORTADORA DE ELECTRICIDAD S.A.
- ELFEC S.A.
- ELFEO S.A.
- ELECTROPAZ S.A.
- CADEB S.A.
- EDESER S.A.

### 3.9 Ingresos varios de operación

Los ingresos varios están constituidos por ingresos no afectos a la concesión, servicios conexos en el los sistemas de distribución y sistemas aislados, además de las Notas de Crédito Fiscal.

### 3.10 Responsabilidad de la firma de los Estados Financieros

De acuerdo con el Art 46 de las Normas Básicas del Sistema de Contabilidad Integrada, los Estados Financieros básicos y estados de cuenta o información complementaria deben estar firmados, por la máxima autoridad ejecutiva de la entidad, el responsable del área financiera y el contador general de la entidad, que se encuentren en ejercicio de funciones a la fecha de emisión de los mismos identificando nombres y cargos.

La estructura organizativa de ENDE mantenida durante toda la gestión 2013 que responde o equivalen a los cargos que se mencionan en el párrafo precedente fueron los siguientes:

| RESPONSABLE | NOMBRE Y CARGO |
|---|---|
| Máxima Autoridad Ejecutiva | Ing. Arturo Iporre S.<br>**PRESIDENTE EJECUTIVO INTERINO** |
| Responsable de Área Financiera | Lic. Javier R. Pardo Iriarte<br>**GERENTE DE ADMINISTRACION Y FINANZAS** |
| Contabilidad General | Lic. Hans Cáceres Moreira<br>**JEFE DEPARTAMENTO FINANCIERO**<br>Lic. Eddson M. Udaeta Orellana<br>**JEFE DIVISION CONTABILIDAD**<br>Lic. Felipe Sánchez Guzmán<br>**JEFE DIVISION FINANZAS** |

Sin embargo, a mediados del mes de enero de 2014, a raíz de la reestructuración organizativa implementada en ENDE los cargos en la actual estructura a la fecha de emisión de los estados financieros equivalen a los siguientes:

| RESPONSABLE | NOMBRE Y CARGO |
|---|---|
| Máxima Autoridad Ejecutiva | Ing. Arturo Iporre S.<br>**PRESIDENTE EJECUTIVO INTERINO** |
| Responsable de Área Financiera | Lic. Javier R. Pardo Iriarte<br>**JEFE DEPARTAMENTO DE GESTION FINANCIERA Y NEGOCIOS INTERINO** |
| Contabilidad General | Lic. Eddson M. Udaeta Orellana<br>**JEFE CONTABILIDAD CENTRAL**<br>(Elaboración de EEF Contables)<br>Lic. Felipe Sánchez Guzmán<br>**JEFE PRESUPUESTOS**<br>(Elaboración de EEFF Presupuestarios) |

Por lo tanto, es en base a esta última estructura vigente en la empresa, se firman los estados financieros a la fecha de emisión de los mismos, sin que ello implique disminuir la responsabilidad de las personas que durante la gestión 2013 desempeñaron los cargos de responsabilidad que implica la coordinación, elaboración, presentación, emisión y firma de los estados financieros.

COLEGIO DE AUDITORES ESTADOS FINANCIEROS 25 ABR. 2014

## COMPOSICION DE LOS PRINCIPALES RUBROS

### Nota 4. DISPONIBILIDADADES

La composición de la cuenta al 31 de diciembre de 2013 y 2012 es la siguiente:

| DETALLE | 2013 | 2012 Reexpresado |
|---|---|---|
| **Bancos Moneda Extranjera** | | |
| Banco Central de Bolivia CUT 05140104301 PITS | 8,236.33 | 8,774.20 |
| Banco Central de Bolivia CUT PHM | 29,482,417.58 | 52,140,861.23 |
| Banco Central de Bolivia CUT 5140104302 OFID | 5,684,510.74 | 0.00 |
| Banco Central de Bolivia CUT 5140107002 PCBLP | 9,432,763.02 | 0.00 |
| Banco Central de Bolivia CUT 5140104303 PSPAD | 2,010,095.05 | 0.00 |
| Banco Central de Bolivia CUT 5140107004 PYSB | 4,253,120.02 | 0.00 |
| **Bancos Moneda Nacional** | | 0.00 |
| Banco Unión Cta. Nº 1-3903776 | 87,152,745.27 | 42,414,464.50 |
| Banco Unión Cta. Nº 1-3904930 | 20,669,619.11 | 12,134,946.16 |
| Banco Unión Cta. Nº 1-3903768 | 7,434,843.99 | 7,847,998.94 |
| Banco Unión Cta. Nº 1-3920043 | 941,586.17 | 501,108.53 |
| Banco Unión Cta. Nº 1-3919640 | 1,102,500.60 | 1,651,560.26 |
| Banco Unión Cta. Nº 1-4410085 | 5,330,469.74 | 2,463,272.79 |
| Banco Unión Cta. Nº 1-4414623 | 8,451,091.06 | 8,810,026.64 |
| Banco Unión Cta. Nº 1-4410192 | 27,530,057.01 | 13,847,506.14 |
| Banco Unión Cta. Nº 1-4707292 | 3,610,633.84 | 4,592,601.09 |
| Banco Unión Cta. Nº 1-4707333 | 1,010,671.38 | 1,066,793.19 |
| Banco Unión Cta. Nº 1-4713372 | 931,946.27 | 1,780,265.62 |
| Banco Unión Cta. N° 1-4701921 | 20,341,854.17 | 1,833,458.88 |
| Banco Unión Cta. Nº 1-6324739 | 2,057,717.50 | 24,615,021.45 |
| Banco Unión Cta. Nº 1-6737049 | 392,473.61 | 19,377,306.90 |
| Banco Unión Cta. N° 1-9048584 | 18,163,342.08 | 1,705,080.33 |
| Banco Unión - Cta. N° 1-12028903 | 22,862,147.28 | 0.00 |
| Banco Unión - Cta. N° 1-12028995 | 366,476.33 | 0.00 |
| Banco Unión - Cta. N° 1-13881102 | 63,234.82 | 0.00 |
| Banco Unión - Cta. N° 1-13365180 | 10,150,702.50 | 0.00 |
| Banco Unión - Cta. N° 1-13881300 | 1,399,920.00 | 0.00 |
| Banco Unión - Cta. N° 1-12588915 | 361,390.20 | 0.00 |
| Banco Unión - Cta. N° 1-13881201 | 272.02 | 0.00 |
| BCB Código 6709 | 23 | 24.27 |
| BCB Código 6752 | 37 | 39.04 |
| BCB Código 6839 | 40.00 | 0.00 |
| BCB Código 6840 | 0.71 | 0.00 |
| BCB Código 6842 | 0.44 | 0.00 |
| BCB Código 6717 | 0 | 42.20 |
| **TOTAL FONDOS DISPONIBLES** | **291,196,938.85** | **196,791,152.35** |

## Nota 5. CUENTAS COMERCIALES POR COBRAR

La composición de la cuenta al 31 de diciembre de 2013 y 2012 es la siguiente:

| DETALLE | 2013 | 2012 Reexpresado |
|---|---|---|
| Clientes Sistema Ende | 71,258,497.43 | 57,187,159.43 |
| Otros Clientes M/N | 60,097,902.30 | 51,185,761.51 |
| Otros Clientes M/E | 1,177,010.21 | 461,097.04 |
| **TOTAL CUENTAS POR COBRAR** | **132,533,409.94** | **108,834,017.98** |
| Menos: Previsión cuentas incobrables | -333,088.54 | -351,428.22 |
| **TOTAL CUENTAS POR COBRAR** | **132,200,321.40** | **108,482,589.76** |

## Nota 6. OTRAS CUENTAS POR COBRAR

La composición de la cuenta al 31 de diciembre de 2013 y 2012 es la siguiente:

| DETALLE | 2013 | 2012 Reexpresado |
|---|---|---|
| **Cuenta Documentada** | | |
| Personal ENDE | 3,485.55 | 119,726.47 |
| **Cuentas por Cobrar Varios** | | |
| Cuentas por Cobrar Varios M/N | 515,317,608.21 | 63,324,999.49 |
| Cuentas por Cobrar Varios M/E | 5,265,825.83 | 5,565,346.27 |
| **Depósitos en Garantía** | | |
| Boletas de Garantía | 6,688,342.67 | 7,058,960.05 |
| **Anticipo Proveedores y Contratistas** | | |
| Anticipo Proveedores y Contratistas M/N | 6,178,293.02 | 7,332,639.19 |
| Anticipo Proveedores y Contratistas M/E | 535,263.63 | 6,392,836.90 |
| **Cuentas por Cobrar Emp. Vinculadas** | | |
| Empresas Nacionalizadas | 12,188.16 | 12,859.23 |
| **Otras Cuentas por Cobrar** | | |
| Cuentas por Cobrar Siniestros | 7,692.80 | 7,603.56 |
| Cuentas por Cobrar Servicios CPS | 20,051.49 | 0.00 |
| Cuentas por Cobrar COMIBOL | 210,000.00 | 0.00 |
| Vencimientos Corrientes L.P. M/N | 0.00 | 187,897.65 |
| **Crédito Fiscal Impositivo** | | |
| IVA Crédito Fiscal | 214,751,624.77 | 153,288,174.15 |
| Impuestos por Aplicar | 4,291,805.59 | 6,628,639.96 |
| Notas de Credito Fiscal Impositivas | 1,295,592.00 | 0.00 |
| Impuestos a las Utilidades a cuenta de IT | 49,690,520.30 | 6,662,752.59 |
| **TOTAL** | **804,268,294.02** | **256,582,435.51** |

## Nota 7. BIENES DE CAMBIO

La composición de la cuenta al 31 de diciembre de 2013 y 2012 es la siguiente:

| DETALLE | 2013 | 2012 Reexpresado |
|---|---|---|
| **Almacen de Repuestos Materiales y Suministros** | | |
| Almacen Central Cochabamba | 12,483,500.18 | 13,344,205.72 |
| Almacen Cobija | 24,666,726.22 | 15,052,888.55 |
| Almacen Trinidad | 4,431,240.73 | 16,695,572.77 |
| Almacen Caranavi | 1,310,739.33 | 1,382,907.95 |
| Almacen Guanay | 2,901,206.08 | 3,060,944.96 |
| Almacen Laguna Colorada | 1,292,894.68 | 1,364,080.78 |
| Almacen La Paz | 346,796.18 | 365,890.60 |
| Almacen Yucumo | 189325.06 | 29,060.76 |
| Almacen San Borja | 580,152.95 | 157,036.91 |
| Almacen Aroma | 1,334,079.12 | 352,012.88 |
| Almacen SET Trinidad | 7,853,714.90 | 1,888,202.86 |
| Almacen San Ignacio de Moxos | 733057.74 | 636,515.91 |
| Almacen San Borja Transmisión | 116,051.50 | 0.00 |
| **Almacenes en Transito** | | |
| Almacen Central | 0.64 | 0.00 |
| Almacen Cobija | 0.00 | 99,012.83 |
| Almacen Yucumo | 4,163.75 | 0.00 |
| Almacen San Borja | 0.08 | 0.00 |
| Almacen Aroma | 11,657.03 | 89,986.02 |
| Almacen SET Trinidad | 19,131.30 | 0.00 |
| Almacen Rurrenabaque | 95,101.94 | 855,910.59 |
| Almacen Camargo | 593,666.74 | 0.00 |
| Sistema Reyes | 16,456.89 | 0.00 |
| Sistema Santa Rosa | 6,617.19 | 0.00 |
| **Ingresos Pendientes Almacen** | | |
| Almacen Central | 3,261,831.39 | 6,043,753.53 |
| Almacen Cobija | 14,334,454.89 | 7,658,944.93 |
| Almacen Trinidad | 694,237.43 | 4,496,936.56 |
| Almacen Laguna Colorada | 51,278.67 | 2,616.02 |
| Almacen Yucumo | 556,192.39 | 595,211.64 |
| Almacen San Borja | 1,385,448.21 | 157,672.39 |
| Almacen Aroma | 0.14 | 2,533,090.18 |
| Almacen SET Trinidad | 5,759,913.24 | 6,397,029.16 |
| Almacen San Ignacio de Moxos | 400,315.59 | 182,009.62 |
| Almacen Rurrenabaque | 455,401.94 | 32,281.87 |
| Almacen Reyes | 200,500.40 | 16,153.06 |
| Almacen Santa Rosa | 350,497.61 | 43,679.27 |
| Almacen Camargo | 947,825.22 | 0.00 |
| Almacen Las Carreras | 84,716.25 | 0.00 |
| Almacen San Borja Transmisión | 2,023,848.29 | 0.00 |
| **TOTAL EXISTENCIAS EN ALMACENES** | **89,492,741.89** | **83,533,608.31** |

**Nota 8.** **CUENTAS POR COBRAR A LARGO PLAZO**

La composición de la cuenta al 31 de diciembre de 2013 y 2012, es la siguiente:

| DETALLE | 2013 | 2012 Reexpresado |
|---|---|---|
| **CESSA** | 514,500.00 | 603,396.81 |
| Deuda Electrificación Rural (saldo) Contrato No. 5761 de 16/02/98 | | 0.00 |
| **CRE** | | 0.00 |
| Contrato No. 5643 Transf. Instalaciones | | 0.00 |
| **EMPRELPAZ (CORELPAZ)** | 13,812,892.50 | 15,019,548.29 |
| Deuda Electrificación Rural - Convenio de fecha 11-09-89 | | 0.00 |
| **SERVICIOS ELECTRICOS YUNGAS - SEY** | 5,528,017.88 | 6,010,930.12 |
| Electrificación Rural - Convenio de fecha 19-06-91 | | 0.00 |
| **SETAR** | 18,430,582.55 | 19,821,471.64 |
| **EDEL SAM** | 40,562,518.84 | 40,175,988.11 |
| **CUENTAS POR COBRAR MISICUNI** | 228,302,372.31 | 230,155,542.01 |
| **DEPOSITOS EN GARANTIA** | 449,440.64 | 1,002,665.90 |
| **SEGUROS PAGADOS POR ANTICIPADO** | 518,203.72 | 2,285,941.65 |
| **DEUDORES Y ACREEDORES VARIOS** | 186,306.43 | 196,440.46 |
| **CUENTAS POR COBRAR MOROSOS** | 5,951,555.44 | 6,657,347.51 |
| Porción Corriente - Cuentas por Cobrar a Largo Plazo | 0 | 0.00 |
| **OPERACIONES PENDIENTES VARIOS** | 838,374.66 | 7,373,184.49 |
| **TOTAL CUENTAS POR COBRAR A LARGO PLAZO** | **315,094,764.97** | **329,302,456.96** |
| Previsión deudores Incobrables | -26,242,905.35 | -27,687,825.92 |
| **TOTAL CUENTAS POR COBRAR A LARGO PLAZO NETO DE LA PREVISION PARA DEUDORES INCOBRABLES** | **288,851,859.62** | **301,614,631.04** |

COLEGIO DE AUDITORES ESTADOS FINANCIEROS 25 ABR. 2014 COCHABAMBA - BOLIVIA

**Nota 9.** **INVERSIONES PERMANENTES**

La composición de la cuenta al 31 de diciembre de 2013 y 2012, es la siguiente:

| DETALLE | 2013 | 2012 Reexpresado |
|---|---|---|
| **INVERSION EN EMPRESAS ASOCIADAS** | | |
| Compañía Eléctrica Sucre S.A. (CESSA) | 15,339,282.04 | 15,339,282.04 |
| Empresa de Servicios Eléctricos LARECAJA | 83,636,603.95 | 84,631,771.61 |
| Empresa Misicuni | 9,235,318.22 | 9,885,848.03 |
| BOCIER | 23,438.95 | 25,089.98 |
| ENDE ANDINA SAM | 927,720,043.80 | 547,578,024.07 |
| Empresa Corani S.A. | 1,307,977,556.91 | 1,312,859,297.08 |
| Empresa Guaracachi S.A. | 335,255,800.00 | 353,714,808.08 |
| Empresa Valle Hermoso S.A. | 2,049,352,934.59 | 2,055,577,346.67 |
| Transportadora de Electricidad S.A. - TDE | 362,021,500.00 | 381,954,213.45 |
| ELFEC S.A. | 125,278,560.00 | 132,176,331.65 |
| DELAPAZ S.A. (ELECTROPAZ S.A.) | 172,555,700.00 | 182,056,526.12 |
| ELFEO S.A. | 21,351,100.00 | 22,526,680.34 |
| CADEB S.A. | 2,900,000.00 | 3,059,672.48 |
| EDESER S.A. | 1,264,400.00 | 1,334,017.20 |
| **INVERSION TELEFONICA** | | |
| COMTECO-Cochabamba | 83,266.21 | 87,850.80 |
| COTEL- La Paz | 21,996.16 | 23,207.26 |
| COTEATRI-Trinidad | 42,593.11 | 44,938.26 |
| COTECO-Cobija | 38,857.56 | 40,997.04 |
| **TOTAL INVERSIONES PERMANENTES** | 5,414,098,951.50 | 5,102,915,902.14 |
| **(-) RESERVA EN INVERSIONES PERMANENTES** | -1,018,686,191.43 | -1,074,774,517.53 |
| **TOTAL INVERSIONES NETAS** | **4,395,412,760.07** | **4,028,141,384.61** |

## Nota 10. BIENES DE USO

La composición del rubro al 31 de diciembre de 2013 y 2012, es la siguiente:

| DETALLE | 2013 | 2012 Reexpresado |
|---|---|---|
| **Activo Fijo Neto de la Depreciación Acumulada** | | |
| ENDE - Oficina- Central | 230,700,617.52 | 235,096,044.11 |
| ENDE - Cobija | 56,448,041.54 | 60,269,722.79 |
| ENDE - Trinidad | 51,162,616.65 | 54,045,905.73 |
| ENDE - Aroma | 18,337,422.09 | 816,276.68 |
| ENDE - San Borja | 7,715,978.03 | 1,754,354.01 |
| ENDE - Transmisión | 1,725,324.17 | 225,547.27 |
| ENDE - Trinidad SET | 12,982,651.85 | 3,190,756.77 |
| ENDE - Yucumo | 9,544,033.36 | 582,362.38 |
| ENDE - San Ignacio de Moxos | 718,208.92 | 357.58 |
| **Bienes de Servicio Eléctrico en Proceso de Construcción** | | |
| Obras en Proceso Construcción y Estudios de Proyectos | 1,864,260,174.63 | 1,314,563,409.32 |
| **TOTAL** | **2,253,595,068.76** | **1,670,544,736.65** |

## Nota 11. CARGOS DIFERIDOS

La composición de la cuenta al 31 de diciembre de 2013 y 2012, es la siguiente:

| DETALLE | 2013 | 2012 Reexpresado |
|---|---|---|
| **Bienes Intangibles** | | |
| Bienes Intangibles | 38,526.93 | 40,648.20 |
| **Otros Cargos Diferidos** | | |
| IVA por Aplicar | 1,301,947.31 | 1,374,027.53 |
| **TOTAL** | **1,340,474.24** | **1,414,675.74** |

COLEGIO DE AUDITORES ESTADOS FINANCIEROS COCHABAMBA - BOLIVIA

## Nota 12. DEUDAS COMERCIALES POR PAGAR

La composición de la cuenta al 31 de diciembre de 2013 y 2012 es la siguiente:

| DETALLE | 2013 | 2012 Reexpresado |
|---|---|---|
| **Proveedores - Servicios** | | |
| Proveedores - Servicios | 2,686,396.50 | 139,717.81 |
| **Proveedores - Materiales, Repuestos y Equipos** | | |
| Proveedores - Materiales, Repuestos y Equipos | 540,541.26 | 585,293.41 |
| **Otras Cuentas por Pagar** | | |
| Cuentas por Pagar Varios M/N | 22,815,283.48 | 25,621,635.10 |
| Retenciones por Pagar Contratistas M/N | 20,330,094.03 | 4,497,036.64 |
| Retenciones por Pagar Contratistas M/E | 2856.11 | 0.85 |
| Devengados por Pagar | 99,150,674.30 | 42,393,552.16 |
| Devengados por Pagar Gestiones Anteriores | 10,905,896.72 | 9,037,172.17 |
| **Alumbrados Públicos** | | |
| Alumbrados Públicos por Pagar | 23,081,006.13 | 16,309,313.36 |
| **TOTAL** | **179,512,748.53** | **98,583,721.51** |

## Nota 13. DEUDAS SOCIALES

La composición de la cuenta al 31 de diciembre de 2013 y 2012, es la siguiente:

| DETALLE | 2013 | 2012 Reexpresado |
|---|---|---|
| Anticipo de Sueldos | 1,694.43 | 1,675.18 |
| A.F.P. BBV Aporte patronal | 69,298.42 | 88,376.82 |
| A.F.P. BBV Aporte patronal y laboral | 155.36 | 22.89 |
| A.F.P. FB Aporte patronal | 185,812.29 | 252,305.68 |
| A.F.P. FB Aporte patronal y laboral | 158.9 | 34.71 |
| CACSEL - Cuota mensual | 9,604.80 | 13,952.11 |
| CACSEL - Préstamos | 94,678.35 | 112,685.21 |
| Cacsel - Aporte 4% | 40,026.06 | 47,912.29 |
| Caja Petrolera de Salud | 118,556.67 | 169,877.16 |
| Colonia Vacacional El Fuerte | 1,776.00 | 1,873.79 |

| | | |
|---|---|---|
| Complejo el Solar | 4,194.00 | 4,424.92 |
| Descuentos Capacitación y Otros | 1,673.49 | 1,765.63 |
| Fundación educativa | 35.88 | 37.86 |
| Multas y atrasos | 3699.25 | 4,113.69 |
| Productos Lácteos - P.I.L. | 12,202.00 | 17,938.12 |
| Retenciones Judiciales | 2,160.50 | 1,910.19 |
| Sindicatos ENDE | 8,423.59 | 9,090.21 |
| **TOTAL** | **554,149.99** | **727,996.45** |

## Nota 14. DEUDAS FISCALES

La composición de la cuenta al 31 de diciembre de 2013 y 2012, es la siguiente:

| DETALLE | 2013 | 2012 Reexpresado |
|---|---|---|
| Impuesto sobre Utilidades de las Empresa - IUE | 48,848,036.00 | 6,662,752.59 |
| Impuesto a las Transacciones por ajustar | -412.79 | |
| **TOTAL** | **48,847,623.21** | **6,662,752.59** |

## Nota 15. CUENTAS POR PAGAR LARGO PLAZO

La composición de la cuenta al 31 de diciembre de 2013 y 2012, es la siguiente:

| DETALLE | 2013 | 2012 Reexpresado |
|---|---|---|
| Intereses a Pagar por Deudas con Entidades Financieras | 13,227,695.37 | 6,655,291.91 |
| Deudas con Entidades Financieras M/E | 562,915,022.60 | 237,615,601.42 |
| Depósito en Garantía de Clientes | 1,610,532.81 | 1,486,478.36 |
| Deudas con Entidades Financieras | 3,359,996,397.25 | 2,525,535,782.55 |
| Cuentas corrientes por pagar | 36,702,193.33 | 990,535.87 |
| Cuentas por Pagar a Otras Entidades | 8,046,800.00 | 0.00 |
| Inversiones por Pagar | 853,289,660.00 | 900,271,340.04 |
| **TOTALES** | **4,835,788,301.36** | **3,672,555,030.15** |

## Nota 16. PREVISIONES

La composición de la cuenta al 31 de diciembre de 2013 y 2012, es la siguiente:

| DETALLE | 2013 | 2012 Reexpresado |
|---|---|---|
| Reservas para Previsión Indemnizaciones al Personal de ENDE | 8,717,753.24 | 8,833,272.79 |
| **TOTALES** | **8,717,753.24** | **8,833,272.79** |

## Nota 17. INGRESOS DIFERIDOS

La composición de la cuenta al 31 de diciembre de 2013 y 2012, es la siguiente:

| DETALLE | 2013 | 2012 Reexpresado |
|---|---|---|
| Ingresos Diferidos | 152,548,541.56 | 89,321,814.40 |
| **TOTALES** | **152,548,541.56** | **89,321,814.40** |

## Nota 18. PATRIMONIO

El capital social al 31 de diciembre de 2013 y 2012, está compuesto por:

| DETALLE | 2013 | 2012 Reexpresado |
|---|---|---|
| Capital Social Institucional | 1,315,592,377.45 | 1,388,028,202.05 |
| Capital Aporte TGN | 677,198,938.52 | 630,689,806.85 |
| Ajuste de Capital | 540,743,537.06 | 431,997,200.22 |
| Deudores de capital | 8,067,548.86 | 8,511,743.86 |
| Transferencias y Donaciones | 3,939,118.74 | 4,156,004.55 |
| Reserva para Revalúo | 18,917,147.20 | 19,958,715.38 |
| Ajuste por Reservas | 12,285,135.98 | 10,582,486.96 |
| Resultado acumulado | 266,441,124.05 | 99,084,187.87 |
| Resultado de gestión | 187,204,413.10 | 177,412,278.32 |
| **TOTAL** | **3,030,389,340.96** | **2,770,420,626.07** |

## Nota 19. ASPECTOS LEGALES

### 19.1 Procesos judiciales y litigios informados por la Unidad Legal.

Empresa Nacional de Electricidad (ENDE) sostiene procesos judiciales informados por la Unidad Legal sobre litigios y posibles contingencias que se mantienen con terceros cuyo estado actual se revela en la presente nota de acuerdo al informe presentado por esta instancia legal de la empresa:

| N° | Demandante | Demandado | Tipo de Proceso | Monto en Bs y/o $US |
|---|---|---|---|---|
| 1. | EMPRESA HANSA S.A. | ENDE | Proceso de Recurso de Anulación contra el Laudo Arbitral Juzgado de Partido Cuarto en los Civil | $US 1.529.976,28 |

**Datos del Proceso y Estado Actual :**

En fecha 01 de febrero de 2011, se notifica a ENDE con el Laudo Arbitral, cuyo dictamen es plenamente favorable a ENDE, reconociéndole la validez de los actos de resolución de contrato y el fundamento del mismo, ratificando el incumplimiento de contrato por parte de Hansa Ltda., determinando que Hansa debe cancelar a ENDE, la suma de $us. 899.986,05 correspondiente al 10% de multas, así como ratifica la correcta ejecución de la boleta de Cumplimiento de Contrato de $us.629.990,23, cobrada oportunamente por ENDE. Totalizando en $us.1.529.976,28.- (Un millón quinientos veinte y nueve mil novecientos setenta y seis 28/100 Dólares americanos) a favor de ENDE.

El Tribunal Arbitral determina que se lleve adelante la conciliación de saldos entre Hansa Ltda. y ENDE, según está previsto en el contrato 6553.

HANSA con memorial de fecha 28 de febrero de 2010, PLANTEA EL RECURSO DE ANULACIÓN CONTRA EL LAUDO ARBITRAL argumentando que el mismo va en contra del orden público, el de imposibilidad de ejercer el derecho a la defensa y el desarrollo viciado del proceso, el mismo que fue puesto en conocimiento de ENDE, este recurso fue contestado por ENDE en fecha 14 de marzo de 2011, desvirtuando claramente dichas aseveraciones ya que las mismas eran infundadas.

El tribunal arbitral con resolución de fecha 24 de marzo de 2011, determina que el recurso de anulación no tiene fundamento valido alguno, y carece de sustento legal. Pero sin embargo con el fin de no seguir dilatando el proceso concede el recurso, el mismo radico en el Juzgado 4to de Partido en lo Civil, para la resolución del mismo. Este Tribunal resuelve declarando IMPROCEDENTE el recurso de Anulación y deja subsistente el laudo Arbitral 001/11 y su auto complementario.

Ante este hecho se ha planteado una Acción de Amparo Constitucional, el cual en primera instancia concede la tutela y se dispone la nulidad del Auto de 5 de Septiembre de 2011, y en consecuencia se anule el laudo Arbitral 001/11 de 31 de enero de 2011, el auto de enmienda complementación y aclaración de 15 de febrero de 2001, este Auto Constitucional de primera instancia se ha mandado a Sucre, la Sala Liquidadora Transitoria el cual resuelve el recurso de la siguiente manera: 1º REVOCA La Resolución de 14 de diciembre de 2011y deniega la Tutela. 2º Deja vigente la Resolución del Tribunal de Garantías en cuanto a que el Tribunal inferior emita nueva Resolución, sin embargo esta parte de la Resolución del Auto Constitucional no tiene la claridad suficiente por lo que el Juez de partido Cuarto en lo Civil ha solicitado aclaración en relación a este acápite, a la fecha no ha llegado la resolución al respecto.

| N° | Demandante | Demandado | Tipo de Proceso | Monto en Bs y/o $US |
|---|---|---|---|---|
| 2. | ENDE | EMPRESA CONSTRUCTORA DE OBRAS CIVILES Y ELECTRICAS GUZMAN S.A. - CONOSEG | Proceso Ejecución Forzosa de Laudo Arbitral.<br>Juzgado de Partido Sexto en lo Civil<br>Fecha de Inicio 27 de Septiembre de 2013 | $US 626.264,85 |

**Datos del Proceso y Estado Actual :**

En fecha 30 de Septiembre de 2010 el Centro de Conciliación y Arbitraje de la Cámara de Comercio y Servicios Cochabamba Bolivia señala:

La Resolución de Vista N° 001/10 de 19 de agosto de 2010 pronunciada por el señor Juez de Partido 12vo en lo Civil Dr. Edgar Balderrama B. que declara INFUNDADO E IMPROCEDENTE el recurso de anulación interpuesto por los representantes de CONOCEG S.A. contra el Laudo Arbitral N° 002/07 de 02 de julio de 2007 y el Auto de Aclaración complementación y enmienda de 19 de julio de 2007: dando cumplimiento a lo previsto por el Art. 60 inc. I y II de la Ley 1170 y el Art. 49 del Reglamento de Arbitraje del centro de Conciliación y Arbitraje de la Cámara de Comercio y servicios de Cochabamba; se declaran EJECUTORIADOS los mismos, por lo que se consolida el monto adeudado por la empresa CONOCEG de $us 626.264,85 a favor de ENDE

A partir de la Ejecutoria del laudo arbitral, se ha planteado ante el Juzgado Sexto de Partido en lo Civil el Auxilio Judicial para la Ejecución del Laudo arbitral que ya tiene calidad de Cosa Juzgada, a la fecha dicho proceso se encuentra con notificación a FUNDEMPRESA a objeto de verificar el domicilio procesal y se ha emitido Órdenes Instruida para las ciudades de la Paz, Oruro, a objeto de notificar a Derechos Reales, Transito, Gobierno Municipal, Cooperativas de Teléfonos y Asfi a objeto de que informen sobre los bienes que cuente CONOCEG en esos lugares.

| N° | Demandante | Demandado | Tipo de Proceso | Monto en Bs y/o $US |
|---|---|---|---|---|
| 3. | ENDE | Oscar Rafael Salinas Aramburo | Proceso Coactivo Fiscal<br>Juzgado 1ro de Partido Administrativo Coactivo Cochabamba<br>Fecha de inicio de la demanda 23 de mayo 2008 | $US 23.000,00 |

**Datos del Proceso y Estado Actual :**

El 28 de Abril de 2011 el Juez Primero de Partido Administrativo Coactivo Fiscal y Tributario emite SENTENCIA en la cual FALLA declarando Probada la demanda Coactivo Fiscal interpuesta por ENDE determinando la Responsabilidad Civil en la suma de $US 23.000En fecha 18 de Enero de 2012 el Tribunal de Justicia de Cochabamba Sala Social y Administrativa emite el Auto de Vista 001/2012 en cual confirma la Sentencia apelada de 28 de Abril de 2011Mediante Auto Supremo N°311 de fecha 24 de Agosto de 2012 la Sala social y Administrativa del Tribunal Supremo de Justicia declara Infundado el recurso de Casación Habiendo presentado el memorial de apersonamiento ante el juzgado que conoce la causa solicitando la notificación de Derechos Reales, Alcaldía, COMTECO y Tránsito, a la fecha dicho proceso se encuentra con las notificaciones respectivas a las instituciones nombradas, se sigue procediendo al recojo de las certificaciones impetradas al respecto.

| N° | Demandante | Demandado | Tipo de Proceso | Monto en Bs y/o $US |
|---|---|---|---|---|
| 4. | ENDE | Facundo Roly Ortiz | Proceso Voluntario (Rendición de Cuentas)<br>Juzgado 2do. de Instrucción en lo Civil del Distrito Judicial de Pando<br>Fecha de Inicio 12 de junio 2006 | Sin monto |

**Datos del Proceso y Estado Actual :**

En fecha 12 de junio de 2006 se presentó la acción de rendición de cuentas contra el Sr Facundo Roly Ortiz la cual se admitió la demanda disponiendo la rendición de cuentas por parte del demandado en el plazo de ocho días; una vez notificado el demandado opuso excepción de impersoneria del demandante, excepción que fue declarada improbada disponiendo que se haga efectivo la rendición de cuentas en el plazo de ocho días, empero el demandado una vez notificado con la resolución de la excepción de impersoneria, ha opuesto recurso de apelación , mismo que fue radicado para resolución ante el juez de alzada , quien dispuso que se cumpla con la rendición de cuentas una vez puesto en conocimiento del demandado este presento una denuncia con el rotulo de rendición de cuenta dicha denuncia ha sido observada y se solicitó mandamiento de apremio , el juez dispuso una conciliación audiencia que no se llevó a cabo por que el demandado no se presentó por lo que se solicitó nuevo apremio en su oportunidad. A la fecha estando radicado el proceso en Pando hay que solicitar el desarchivo del mismo, pues a la fecha debe seguir archivado y continuar con la ejecución de dicho proceso.

| N° | Demandante | Demandado | Tipo de Proceso | Monto en Bs y/o $US |
|---|---|---|---|---|
| 5. | ENDE | Compañía de Servicios Eléctricos COSERELEC S.A. | Proceso Ejecutivo (Deuda por venta de Energía Eléctrica)<br>Juzgado Segundo de Partido en lo Civil de Cochabamba<br>Fecha de inicio 04 de febrero de 2010 | Bs 35.757.926,91 |

**Datos del Proceso y Estado Actual :**

En fecha 04 de febrero de 2010 ENDE en la vía ejecutiva demanda por Deuda por venta de Energía Eléctrica el pago de Bs 33.031.395 más intereses contra la Compañía COSERELEC S.A.

• Por Auto de 06 de febrero de 2010 se dicta AUTO INTIMATORIO DE PAGO conminando a la compañía demandada a cancelar la suma bajo alternativa de ley.

• Mediante Memorial de 26 de febrero de 2010, ENDE amplia la ejecución por la suma de Bs. 2.726.531,91 más, por haber vencido nueva factura de suministro de energía eléctrica por lo que por Auto de 02 de marzo de 2010 se tuvo por ampliada la ejecución lo que ascendió a la suma de Bs 35.757.926,91

• Mediante Sentencia de fecha 06 de julio de 2010 la demanda se declara Probada con costas por lo que se ordena a la Compañía COSERELEC S.A pague a favor de ENDE la suma de Bs. 35.757.926,91 más intereses convenidos bajo conminatorias de subasta y remate de bienes embargados o por embargarse suficientes a cubrir la suma de la sentencia.

• Mediante memorial de fecha 11 de febrero de 2011 la Compañía COSERELEC S.A interpone recurso de apelación

• Mediante Auto de Vista de fecha 01 de junio de 2012 la Sala Civil Segunda anula el Auto de concesión de alzada de 28 de febrero de 2011 y declara ejecutoriada la sentencia apelada sin costas.

• Mediante memorial de fecha 15 de agosto de 2012 se solicita actos previos al Remate, mediante proveído de fecha 15 de Agosto de 2012 el Juez Segundo de Partido dispone la notificación a la H. Alcaldía Municipal y el Registro de Derechos Reales de la ciudad de Trinidad a objeto que se expidan las certificaciones del estado impositivo hipotecario y avaluó catastral de los bienes registrados.

• Actualmente se ha procedido con el juramento de desconocimiento de domicilio, y se está esperando la facción del Edicto de ley, para luego publicarlo y seguir con la fase de ejecución, pero considerando que la renta tiene prelación en relación a nuestro cobro, tal vez esta deuda no se pueda recuperar.

COLEGIO DE AUDITORES ESTADOS FINANCIEROS 25 AGO. 2014 COCHABAMBA - BOLIVIA

| N° | Demandante | Demandado | Tipo de Proceso | Monto en Bs y/o $US |
|---|---|---|---|---|
| 6. | ENDE | Compañía Boliviana de Ingeniería CBI | Proceso Ejecutivo (Deuda por venta de Energía Eléctrica)Juzgado Noveno de Partido en lo Civil ciudad de La PazFecha de Inicio 19 de agosto 2009 | Bs 2.701.571,71 |

**Datos del Proceso y Estado Actual :**

En fecha 08 de Octubre de 2010, el Juez Noveno de Partido en lo Civil dicta la Sentencia de 1ra Instancia, la cual declara PROBADA , la demanda ejecutiva a favor de ENDE, ordenando el pago de Bs.2.701.571,01, más costas procesales.
La parte Contraria apela esta Sentencia.
En fecha 26 de Julio de 2012, se dicta El Auto de Vista Nº S-271/12, el cual en su parte Resolutiva, ANULA OBRADOS hasta fs. 549, ordenando que el Juez Noveno de Partido pronuncie auto de concesión de las apelaciones diferidas, conforme a lo señalado. (Este defecto es de forma en la apelación concedida por el Juez, el cual debe nuevamente dictar un auto de concesión con los presupuestos extrañados, es decir las apelaciones diferidas extrañadas conjuntamente la apelación principal, error de forma de la Sentencia.
Se regulariza el proceso por el Juez Noveno y vuelve obrados a Sala Civil Segunda a objeto de que se pronuncie en el fondo de la Sentencia.
En fecha 16 de febrero de 2013, se dicta el Auto de Vista Nº S-65/13, el cual en su parte resolutiva ANULA OBRADOS A hasta fs. 505 vlta. Es decir hasta la sentencia, en virtud a que la excepción de Incompetencia planteada tal cual establece el art. 509 prgf. II establece: "Todas las excepciones e incidentes deberán resolverse en sentencia, excepto la de INCOMPETENCIA QUE PODRÁ RESOLVERSE CON CARÁCTER PREVIO" aspecto que no se ha dado en el presente caso de autos, pues se ha resuelto la excepción de Incompetencia junto con las demás ( Este es un error de fondo en el que incurrió en Juzgador, debiendo el mismo volver a pronunciarse esta vez con carácter previo sobre la excepción de incompetencia planteada y luego volver a dictar la Sentencia, pronunciándose sobre todo lo demás, en la misma forma como lo hizo anteriormente., es decir sanear el proceso y volver a dictar sentencia.

| N° | Demandante | Demandado | Tipo de Proceso | Monto en Bs y/o $US |
|---|---|---|---|---|
| 7. | ENDE | Compañía de Servicios Eléctricos COSERELEC S.A. | PROCESO DE RENDICION DE CUENTAS | No determinado |

**Datos del Proceso y Estado Actual :**

Al cumplimiento del Contrato de Gestión de Cobro y cumplimiento de Obligaciones de COSERELEC S.A., y en imperio del art. 687 del Código de procedimiento Civil que a la letra expresa "Todo el que administrare o gestionare negocios ajenos estará obligado a rendir cuentas de su gestión, razón por la que ENDE a la fecha debe rendir cuentas de la gestión efectuada con COSERELEC S.A., el mencionado proceso ha sido admitido en fecha 06 de Septiembre de 2013 por el Juzgado de Instrucción 1º en lo Civil de la capital de Trinidad-Beni, habiendo ya cumplido con todas las formalidades de ley en este proceso voluntario, en fecha 25 de Octubre de 2003 se pronuncia una providencia un sugeneris, a la cual se apela y a la fecha dicho proceso está en el Juzgado de Partido de Turno en lo Civil a efecto de pronunciarse sobre el recurso de Reposición planteado, bajo alternativa de Apelación.
EXHORTO SUPLICATORIO remitido por el Juez de Partido Segundo en lo Civil de la ciudad de Trinidad Bolivia, a objeto de citar con una demanda sobre cumplimiento de Contrato y pago de Servicios Adicionales del Sr. Luis Mario Taborga Urquidi, ex trabajador de COSERELEC S.A. por un monto de Bs. 28.070.33.- dicho memorial se ha contestado en forma oportuna en forma negativa pues al haber concluido la gestión de cobro en su plazo, no corresponde el pago de estas cuentas.

| N° | Demandante | Demandado | Tipo de Proceso | Monto en Bs y/o $US |
|---|---|---|---|---|
| 8. | SECCO | ENDE | Proceso Reclamación<br>Autoridad de Ejecución<br>Fecha de Inicio 17 de diciembre de 2013 | $US 113.602,80 |

**Datos del Proceso y Estado Actual :**

La Empresa SECCO efectivamente desde el 30 de marzo de 2004, hasta el mes de mayo de 2011, ha pactado con ENDE el alquiler de Unidades Generadoras en el siguiente detalle:I) MOTOR, marca Caterpilar de 1000 KVA, modelo 3512TA diesel, Potencia 3x380 V, 50Hz, 1.500 rpm.II) Motor, marca CATERPILAR de 400 kVA, modelo 3412 diesel, potencia 3x 380V, 50 Hz, 1.500 rpm.Esta relación contractual se ha iniciado desde el 30 de marzo de 2004 con el Contrato N° 6225, este contrato ha merecido una serie de cláusulas adicionales de fecha 15 de marzo de 2005, 14 de Octubre de 2005, 25 de Enero de 2006, una Homologación de Cláusula adicional de fecha 25 de julio de 2006, cláusula adicional de fecha 12 de diciembre de 2006, ademdum de fecha 24 de mayo de 2007, cláusula adicional de fecha 22 de Octubre de 2007, y ademdums de fecha 8 de mayo de 2008, 20 de noviembre de 2008, 4 de Enero de 2010, 1° de marzo de 2010, 3 de mayo de 2010, 14 de julio de 2010.En estas circunstancias en fecha 04/09/2010, se ha inaugurado la Línea Caranavi-Trinidad, quedando las plantas de generación de Trinidad para respaldo en el periodo de adecuación operativa de la Línea. Se ha presentado contingencia en el funcionamiento de la línea y de las subestaciones, las cuales han derivado en cortes eléctricos en la Ciudad de Trinidad, la potencia disponible de las centrales Trinidad y Moxos no han permitido en aquella época cubrir la demanda del sistema de Distribución Trinidad, lo que ha provocado el racionamiento y consiguientemente conflictos sociales, Técnicamente existía un déficit de Potencia, esta circunstancia hizo necesario contar con grupos adicionales, en casos de salida de línea.Este estado se ha agravado el día miércoles 13 de Octubre de 2010 pues la Unidad G/-TDD (grupo CAT-3516) que era el grupo de mayor potencia efectiva ha sufrido una falla mecánica, lo que ha determinado su indisponibilidad, en este sentido no se contaba con la Potencia Disponible para realizar mantenimientos mayores. En Informe Técnico N° TDD-025/11 de fecha 26 de Enero de 2011 se RECOMENDO alquilar grupos generadores de Potencia es decir para generar durante posibles fallas que ocasiona la indisponibilidad de la línea. Los grupos que más se adecuan con las Plantas de Generación de Trinidad por la capacitación que tienen los operadores y personal de mantenimiento, son los motores CATERPILAR, se recomienda alquilar potencia de la empresas proveedoras de esta marca ( FINNING Y/O SECCO). En la fecha mencionada el Sistema Trinidad necesitaba con urgencia garantizar la continuidad del suministro de energía eléctrica, por lo que se ha continuado utilizando las unidades generadoras hasta el mes de junio de 2011.La Empresa SECCO en el memorial de fecha 17 de diciembre de 2013 en su resumen de hechos ha reconocido que ENDE ha cumplido con el pago del alquiler de las mismas a excepción de los últimos 7 meses, periodo que precisamente es ahora motivo de reclamación.De acuerdo a informe N° ENDE-IT-GTR-9/4-13 de fecha 06 de Septiembre de 2013 se concluye que las Unidades Generadoras mencionadas en líneas anteriores, operaron de manera normal y a requerimiento de ENDE hasta el 31 de mayo de 2011 y estas obligaciones efectivamente se encuentran impagas, por motivos totalmente ajenos a la MAE y administración actual, que en esa fecha no se encontraba en la dirección de la Empresa.En fecha 7 de febrero de 2014, se ha contestado dicha reclamación en términos asequibles y reales concordantes con los hechos acecidos, se está a la respuesta de la AE.

| N° | Demandante | Demandado | Tipo de Proceso | Monto en Bs y/o $US |
|---|---|---|---|---|
| 9. | FINNING | ENDE | Anuncio de Proceso Arbitral<br>Tribunal Arbitral dependiente de la Cámara Nacional de Comercio. | $US 11.690.457,20 |

**Datos del Proceso y Estado Actual :**

**POSIBLE CONTINGENCIA**

En el mes de diciembre de 2013 FINNING realizó una solicitud de Arbitraje mediante CITE:CFAL-031-09/2013) en contra de ENDE la parte solicitante ha consignado una pretensión económica ( cuantía) de $us 11'690.457,20.- (once millones seiscientos noventa mil cuatrocientos cincuenta y siete 20/100 dólares norteamericanos) . Este anuncio de proceso arbitral se encuentra actualmente en fase de inicio, aún no se nos ha notificado oficialmente la pretensión, aunque ya se están realizando los actos preparatorios.

**19.2 Alcance del cumplimiento de los Decretos Supremos DS 1214 y DS 1448 de nacionalización de empresas eléctricas.**

Sobre este punto, la instancia legal informa lo siguiente:

El Decreto Supremo N° 1214 de fecha 01 de mayo de 2012, establece en su Artículo 1.- (Objeto) que: *"El presente Decreto Supremo tiene por objeto nacionalizar a favor de la Empresa Nacional de Electricidad – ENDE en representación del Estado Plurinacional de Bolivia/ el paquete accionaría que posee la sociedad RED ELECTRICA INTERNACIONAL S.A.U. en la empresa TRANSPORTADORA DE ELECTRICIDAD SOCIEDAD ANÓNIMA - TDE S.A. y las acciones en propiedad de terceros provenientes de esta sociedad".*

Así mismo en su Artículo 2 incisos III.- (Nacionalización) del Decreto Supremo ya mencionado señala que:

III *Se instruye a ENDE pagar el monto correspondiente al total del paquete accionaría de la sociedad RED ELECTRICA INTERNACIONAL S.A.U. en la empresa eléctrica TRANSPORTADORA DE ELECTRICIDAD S.A. y/o a los terceros señalados en el parágrafo precedente cuyo valor será establecido como resultado de un proceso de valuación a ser realizado por una empresa independiente contratada por ENDE en el plazo de ciento ochenta (180) días hábiles, a partir de la publicación del Decreto Supremo.*

El Decreto Supremo N° 1448 de fecha 28 de Diciembre de 2012 en su Artículo 1. (Objeto) señala claramente que *"El presente Decreto Supremo tiene por objeto nacionalizar a favor de la Empresa Nacional de Electricidad – ENDE en representación del Estado Plurinacional de Bolivia la totalidad delos paquetes accionarías que posee la empresa IBERBOLIVIA DE INVERSIONES S.A. en las empresas: Electricidad de La Paz S.A. – ELECTROPAZ, Empresa Luz y Fuerza de Oruro S.A. - ELFEO S.A.; Compañía Administradora de Empresas Bolivia S.A. - CADEB y Empresa de Servicios Edeser S.A - EDESER y las acciones en propiedad de terceros provenientes de estos paquetes accionarios".*

Del mismo modo, en su Artículo 2 Inciso III. (Nacionalización).- indica que: *"Se instruye a ENDE pagar el monto correspondiente a la totalidad del paquete accionaría de la empresa IBERBOLIVIA DE INVERSIONES S.A. en las empresas ELECTROPA0 ELFEO S.A./ CADEB y EDESER y/o a los terceros señalados en el Parágrafo precedente, cuyos valores serán establecidos como*

*resultado de un proceso de valuación a ser realizado por una empresa independiente, contratada por ENDE, en el plazo de ciento ochenta {180) días hábiles a partir de la publicación del presente Decreto Supremo*".

ENDE ya ha realizado los estudios de valuación en los plazos previstos que señalan los Decretos Supremos 1214 y 1448.

Con lo referido, la Procuraduría General del Estado Plurinacional en su rol de promover, defender y precautelar los intereses del Estado ha iniciado el acercamiento con la sociedad IBERBOLIVIA DE INVERSIONES S.A y la sociedad RED ELECTRICA INTERNACIONAL S.A.U para llegar a dar cumplimiento a lo referido en los Decretos Supremos mencionados, en los mismos participa personal de ENDE.

**Nota 20. HECHOS POSTERIORES**

No se han producido con posterioridad al 31 de diciembre de 2013 y hasta la emisión del presente informe, hechos o circunstancias que afecten en forma significativa los estados financieros del ejercicio terminado en esa fecha.

Lic. Javier R. Pardo Iriarte
**JEFE DEPARTAMENTO GESTION FINANCIERA Y NEGOCIOS INTERINO -ENDE**

Lic. Eddson M. Udaeta Orellana
**JEFE DE CONTABILIDAD - ENDE**
**MAT. PROF. CDA 01-O30 / CAUB - 7550**

Ing. Jorge Arturo Iporre Salguero
**PRESIDENTE EJECUTIVO INTERINO**
**E N D E**

COLEGIO DE AUDITORES Y ASESORES FINANCIEROS
25 ABR. 2014

# GLOSARIO DE TERMINOS

| | |
|---|---|
| AE: | Autoridad de Fiscalización y Control Social de Electricidad |
| Agenda 2025: | Plan Estratégico de Gobierno, que define los pilares a seguir en todos los ámbitos del desarrollo, hasta el año 2025 |
| AIN ACTIVE: | Empresa Consultora de Ingeniería con base en España |
| BCB: | Banco Central de Bolivia |
| BEN: | Balance Energético Nacional |
| BID: | Banco Interamericano de Desarrollo |
| CAN: | Comunidad Andina de Naciones |
| CADEB: | Compañía Administradora de Empresas de Bolivia S.A. |
| CNDC: | Comité Nacional de Despacho de Carga |
| CNPV: | Censo Nacional de Población y Vivienda |
| COBEE: | Cooperativa Boliviana de Energía Eléctrica |
| CPE: | Constitución Política del Estado |
| DS: | Decreto Supremo |
| DANIDA: | Cooperación Danesa |
| DELAPAZ: | Distribuidora de Electricidad de La Paz |
| EASBA: | Empresa Azucarera de San Buenaventura |
| EDESER: | Empresa de Distribución de Servicios Eléctricos S.A. |
| EGSA: | Empresa Eléctrica Guaracachi S.A. |
| ELECTROPAZ: | Empresa Eléctrica de La Paz S.A. |
| ELFEC: | Empresa Eléctrica Luz y Fuerza de Cochabamba |
| ELFEO: | Empresa Eléctrica Luz y Fuerza de Oruro S.A. |
| Energías Renovables: | Son aquellas obtenidas de los recursos naturales y/o desechos, tanto industriales como urbanos |
| Energías No Renovables: | Aquellas obtenidas a partir de combustibles fósiles (líquidos o sólidos) y sus derivados |
| ENDE: | Empresa Nacional de Electricidad |
| EPNE: | Empresa Pública Nacional Estratégica |
| Generación Hidroeléctrica: | Producción de energía por medio del agua |
| Generación Termoeléctrica: | Producción de energía por medio de combustibles fósiles |
| Generación Eólica: | Producción de energía por medio del viento |

| | |
|---|---|
| GWh: | Giga Watts hora |
| Hº Aº: | Hormigón Armado |
| INE: | Instituto Nacional de Estadística |
| INER: | Instituto Nacional de Electrificación Rural |
| ISE: | Información del Sector Eléctrico. Son informes operativos |
| IDTR: | Infraestructura Descentralizada para la Transformación Rural |
| LT AT: | Líneas de transmisión de alta tensión |
| LT MT: | Líneas de transmisión de media tensión |
| LT BT: | Líneas de transmisión de baja tensión |
| MEM: | Mercado Eléctrico Mayorista |
| MM Bs: | Millones de Bolivianos |
| OFID: | OPEC Fund for International Development |
| PEE: | Programa de Eficiencia Energética |
| PER: | Programa de Electrificación Rural |
| PEVD: | Programa Electricidad para Vivir con Dignidad |
| PG: | Plan de Gobierno |
| PND: | Plan Nacional de Desarrollo |
| SIN: | Sistema Interconectado Nacional |
| SENAMHI: | Servicio Nacional de Meteorología e Hidrología |
| TDE: | Transportadora De Electricidad S.A. |
| VMEEA: | Viceministerio de Electricidad y Energías Alternativas |

ENDE
CORPORACIÓN

# LA ENERGÍA QUE MUEVE A BOLIVIA

Empresa Nacional de Electricidad (ENDE Corporación)

Edición:
Vicepresidencia

Diseño:
createam s.r.l.

Fotografías:
Archvios ENDE

| Torres de distribución Eléctrica.

ENDE
CORPORACION

www.ende.bo

ENDE ANDINA
Empresa Eléctrica CORANI S.A.
EMPRESA ELÉCTRICA VALLE HERMOSO S.A.
GUARACACHI
TDE Transportadora de Electricidad S.A.
elfec
DELAPAZ
ELFEOSA
EDEL
Edeser EMPRESA DE SERVICIOS S.A.
CADEB